



nowy tydzień

tygodnik lokalny

Jeszcze więcej do czytania!
40 stron
Z programem TV na cały tydzień

Nr 35 (1026) 1 - 7 września 2025 r. ISSN 1895-2992 Nr indeksu 00204684 Nakład 14999 egz. CENA: **5,00 zł** w tym VAT 5%

NAJWIĘCEJ INFORMACJI Z CHEŁMSKIEGO, KRASNOSTAWSKIEGO I WŁODAWSKIEGO

Czuje, że zmieni się władza? Odwiedził w Budapeszcie posła Romanowskiego
Burmistrz na piwku ze zbiegłym posłem

str. 6

Mieliśmy nosa
Grzywaczewska prezesem ChKS



str. 11

DOŻYNKI



str. 16, 17, 18, 19, 22, 23, 25

Mediacje bez rezultatu. Sarinż na budowę nie wróci
Największa chełmska inwestycja drogowa skończy się w sądzie

str. 4



str. 3

Policyjny kipisz w domu radnej. Kobieta usłyszała zarzuty

str. 3

Znów będzie telewizyjny sylwester. Bużki i kciuki zdecydowały. A co z tymi, którzy nie korzystają z social mediów?

Facebookowa demokracja po chełmsku

PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
WĘGIEL ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ
TRANSPORT - RATY - WYKONANIE

WĘGIEL LUZEM I WYKONANY
Pełny asortyment węgla oraz PELLET
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20 km)
skład opału BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
- wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
WĘGIEL PELLET
TRANSPORT - RATY - WYKONANIE

OPAL KOLEJOWA CHEŁM
780 723 400
DAWNY „MIELNICZENKO”
ORZECH, KOSTKA, GROSZEK, PELLET
LUZEM I WYKONANY
Kolejowa 45A Tel. 780 723 400

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
PŁATNOŚĆ KARTA, RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WYKONANY, PRZESIANY
I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM,
USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
f skład opału janów www.wegielchełm.pl
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA,
EKOGROSZEK, PELLET, MIAŁ,
BRYKIET TORFOWY
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

Ocieplenie celulozą
naprawy ciepłe poddaszy
GAŁ-BUD
tel. 574 286 277
galbud75@gmail.com
ocieplanieceluloza.pl

Beta-Prim
DOSTAWY GAZU
Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11
Uwaga!!!
Co 6 butla
50 % taniej
70 zł
* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNE CODZIENNE

nowy tydzień
STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

RAZEM BUDUJEMY PRZYSZŁOŚĆ
handbud
Włodawa - al. J. Piłsudskiego
43 - 78 m²
82 57 21 256 510 084 144

BETON TOWAROWY Z POMPY
• WYROBY BETONOWE
• BLACHY NA DACH
• STOLARKA PCV I AL, P. POŻ.
ZAKŁAD PRODUKCYJNY
ul. Graniczna 9
22-200 Włodawa
tel. 82 57 23 627, kom. 508 264 297

BETON TOWAROWY PREFABRYKACJA SCHODY
INNE ELEMENTY BETONOWE
PIASKI
STROPY BETONOWE 22-230 WOLA UHRUSKA
handbud.pl 82 59 16 777 517 012 007

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW BLUE CAR
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
wszystkich typów pojazdów
Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰ - 15⁰⁰
tel. 82 569 90 69

KRONIKA NA SYGNALE



Zgon w centrum Chełma

W miniony poniedziałek (25 sierpnia) ok. godz. 16 w centrum Chełma, w krzakach przy ul. Uściługskiej, przechodzień zauważył leżącego mężczyznę bez oznak życia. Wezwał pogotowie i sam próbował udzielić nieprzytomnemu pomocy, ale mimo wysiłków jego i ratowników medycznych mężczyzny nie udało się uratować.

Policja ustaliła, że zmarły to 34-letni mieszkaniec gminy Dubienka. Wstępne oględziny nie wskazują, że do jego śmierci przyczyniły się osoby trzecie, ale obecny na miejscu prokurator zdecydował o przeprowadzeniu sekcji zwłok, która jednoznacznie odpowie, co było przyczyną śmierci 34-latką. (rd)

Upadek i uraz

Czarna seria trwa. W poniedziałek (25 sierpnia) dyspozytor pogotowia odebrał kolejne zgłoszenie do upadku z rusztowania - tym razem na osiedlu Działki. Podczas prac remontowych domu 54-latek stracił równowagę i runął z wysokości około 5 metrów. Mężczyzna doznał urazu głowy.

Na miejsce niezwłocznie wezwano karetę. Ratownicy zabezpieczyli otwarte obrażenia opatrunkiem i rozpoczęli podawanie leków. Po udzieleniu pierwszej pomocy 54-latek został przewieziony do szpitala. (p)

Zasłabł za kierownicą? Uszkodził trzy auta

W miniony czwartek na ul. Jedność w Chełmie 69-letni kierowca volkswagena zjechał na drugą stronę jezdni i uszkodził trzy zaparkowane auta.

Nie wiadomo co było przyczyną. 69-latek był trzeźwy i sam nie doznał poważniejszych obrażeń. Został ukarany mandatem, a karateka zabrała go do szpitala na obserwację. Może zasłabł za kierownicą, a może oślepiło go słońce? (rd)

Skosił latarnię, drzewo i uderzył w cmentarny mur

Dwa promile alkoholu w organizmie miał 37 latek kierujący Audi, który w niedzielę (24 sierpnia) pędził ulicą Lwowską w Chełmie, otarł się o wyprzedzane BMW, zjechał na chodnik, skosił latarnię i drzewo, i zatrzymał się na cmentarnym murze. W wypadku ranny został pasażer Audi, na szczęście nie ucierpiał nikt z przypadkowych przechodniów.

Do zdarzenia doszło tuż przez 22.00. Chwilę później informowaliśmy o nim na naszej stronie www.nowytydzien.pl i na naszym FB. Później policja podała więcej informacji.

- Z wstępnych ustaleń mundurowych wynika, że jadący Audi ulicą Lwowską

z dużą prędkością 37-latek wyprzedził nieprawidłowo BMW kierowane przez 55-latkę. W wyniku tego doszło do kontaktu obu pojazdów. Następnie kierujący Audi stracił panowanie nad autem, zjechał na chodnik i uderzył w latarnię, a następnie w drzewo - poinformowała nadkom. Ewa Czyż, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. - Jadący z nim pasażer z obrażeniami ciała został przetransportowany do szpitala. Badanie stanu trzeźwości wykazało, że 37-latek miał 2 promile alkoholu w organizmie. Na dodatek posiadał też przy sobie niewielkie ilości narkotyków. Kierowca BMW był trzeźwy.

W zdarzeniu ranny został pasażer Audi, który został przewieziony do szpitala. Sprawca nie odniósł poważniejszych obrażeń. Za spowodowanie zdarzenia drogowego w stanie nietrzeźwości oraz posiadanie narkotyków odpowie przed sądem. (Rd, fot. KMP w Chełmie)



Groźny wypadek w Małochwieju Dużym

Do poważnego wypadku doszło w sobotę (30 sierpnia) na drodze wojewódzkiej nr 846 w Małochwieju Dużym. 58-letni kierowca BMW wypadł z zakrętu na przeciwny pas ruchu, doprowadzając do zderzenia z prawidłowo jadącym Citroenem, którym kierowała 38-letnia mieszkanka gminy Izbica. Trzy osoby podróżujące francuskim autem, w tym pięcioletnie dziecko, zostały ranne. Najpoważniejszych obrażeń doznała 60-letnia kobieta. W ciężkim stanie śmigłowcem LPR przetransportowano ją do kliniki w Lublinie. Okoliczności zdarzenia wyjaśnia policja. (rd)

Fatalny finał nauki jazdy

Po godzinie 15 w czwartek (28 sierpnia) przy ul. Wojsławickiej doszło do groźnie wyglądającego zdarzenia z udziałem motocyklistki-kursantki. Podczas nauki jazdy instruktor na motocyklu Yamaha wraz z jadącą obok drugim jednośladem 17-letnią kursantką zatrzymali się przed przejściem dla pieszych. W tym momencie w tył pojazdu kierowanego przez nastolatkę uderzył

samochód osobowy marki Volkswagen, prowadzony przez 58-letniego mężczyznę. W wyniku zderzenia motocykl przewrócił się i przygnoił dziewczynę.

Na miejsce wezwano służby ratunkowe. 17-latkę została przewieziona do szpitala, na szczęście nie odniosła poważniejszych obrażeń.

Sprawca kolizji został ukarany mandatem karnym w wysokości 1500 zł. (p)

NAGROBKI

CHEŁM KRASNOSTAW WŁODAWA

BLATY SCHODY PARAPETY

PRODUKCJA - MONTAŻ

KAMIENIARSTWO

GRANBUD

84 641 16 50 503 148 981 502 375 884

Raty

Od teraz zapisy na badania laboratoryjne

w Chełmie i Krasnymstawie

Chełm

- Plac Kupiecki 12
- ul. Szymanowskiego 6
- ul. Piłsudskiego 11B
- tel. 82 540 80 51

Krasnostaw

- ul. Czysta 3
- tel. 82 540 80 41

Centrum LUXMED MEDYCZNE

NOWOŚĆ

NOWY Punkt Pobrań badań laboratoryjnych

Włodawa, ul. Wojska Polskiego 1

godziny pracy: pon.-pt. 7.30-11.00, sobota 7.30-11.00

tel. 82 542 16 35

Placówka przystosowana dla osób niepełnosprawnych

Chełmski Dom Pogrzebowy Firma Łukowiec

USŁUGI CAŁODOBOWE BEZGOTÓWKOWE

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodnię.

Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań, potrzeb i możliwości finansowych Klientów.

Chełm, ul. Szpitalna 49
tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287
www.chelmskidompogrzebowy.pl

Roman Łukasiewicz

ORSZAK

USŁUGI POGRZEBOWE

Wola Uhruska ul. Chełmska 18 tel. 697 718 454 724 718 454 CAŁODOBOWO e-mail: romexluk@interia.pl

Chełm ul. Ceramiczna 6A

Dyżur całodobowy 502 791 454 82 566 40 53

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE

NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

Chełm, ul. Rejowiecka 93

Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

nowy tydzień

tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
- w każdym urzędzie pocztowym lub w listonosza.

PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS:

Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową www.poczta.pl z odbiorem w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerataprasy@poczta.pl lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczeń przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

Jedna osoba zmarła, druga walczy o życie

Do potwornego wypadku doszło w miniony poniedziałek (25 sierpnia) na drodze DK17 w Dziecininie między Fajslawicami a Łopiennikiem. W czołowym zderzeniu BMW i Mercedesa zginęła 61-letnia pasażerka Mercedesa. W stanie zagrożającym życiu jest sprawca wypadku, 20-letni kierujący BMW.

Do wypadku doszło po godz. 18 na prostym odcinku drogi. Ze wstępnych ustaleń Policji wynika, że 20-letni kierujący samochodem marki BMW zjechał na przeciwny pas ruchu i zderzył się

czołowo z jadącym z naprzeciwka samochodem osobowym marki Mercedes, którym podróżowali 62-letni kierujący wraz z 61-letnią pasażerką. Siła uderzenia była ogromna. Przody aut zostały doszczętnie zmiżdżone. Wszyscy uczestnicy wypadku zostali przetransportowani do szpitali. Niestety, jak poinformowała nazajutrz Policja pasażerka Mercedesa zmarła w szpitalu. 20-latek jest w stanie ciężkim, zagrożającym życiu.

Policja wyjaśnia okoliczności wypadku i apeluje do wszystkich uczestników ruchu drogowego o zachowanie rozsądku na drodze, aby swoim zachowaniem nie doprowadzić do tragedii. (Rd)

Odpoczynek przerodził się w dramat

W niedzielę, 31 sierpnia, około godziny 14:30 nad Jeziorem Białym w Okunince doszło do poważnego wypadku. Mężczyzna wypoczywający na dmuchanym materacu zsunął się do wody i zniknął pod jej powierzchnią.

Świadkowie zdarzenia natychmiast wezwali pomoc. Na miejsce ruszyli ratownicy z chełmskiego RWR, którzy wydobyli poszkodowanego z wody i rozpoczęli resuscytację krążeniowo-oddechową. Niestety, mężczyzna długo przebywał pod wodą, co sprawiło, że jego stan był niezwykle ciężki. Do Okuninki skierowano również śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego.

Do tej pory tegoroczne wakacje nad Jeziorem Białym przebiegały bardzo spokojnie i bezpiecznie - nie odnotowano żadnych ofiar śmiertelnych. Opisane dramatyczne wydarzenie jest pierwszym tak poważnym wypadkiem w tym sezonie letnim. (bm)

Wypadek w gospodarstwie

Potężna brona talerzowa spadła rolnikowi na nogę. 67-letni gospodarz z otwartym złamaniem kończyny trafił do szpitala.

Do wypadku doszło w minioną środę (27 sierpnia) podczas prac w gospodar-

stwie w miejscowości Janówka (gm. Leśniowice). Do czasu przyjazdu karetki pierwszej pomocy rannemu udzielali strażacy. Pacjent został przewieziony do szpitala. (rd)

CZyste Powietrze

DOFINANSOWANIE do 170 100 zł

KOMPLEKSOWA USŁUGA

- DOCIEPLANIE BUDYNKÓW
- WYMIANA ŹRÓDŁA CIEPŁA
- WYMIANA STOLARKI OKIENNEJ
- SKŁADAMY WNIOSKI

MYŚL GLOBALNIE, DZIAŁAJ LOKALNIE

SPEC-BUD tel. 607 452 099



Malowanie elewacji

SKANDAL W REJOWCU FABRYCZNYM

Policyjny kipisz w domu radnej. Kobieta usłyszała zarzuty

To miała być przykładna obywatelka i twarz lokalnej polityki. Tymczasem w domu radnej z Rejowca Fabrycznego policjanci odkryli nielegalną produkcję wyrobów tytoniowych. Kobieta została zatrzymana i usłyszała zarzuty.

W poniedziałek (25 sierpnia) policjanci z wydziału dw. z przepęczością gospodarczą zatrzymali 69-latkę, która nielegalnie wytwarzała w domu wyroby tytoniowe. Funkcjonariusze wkroczyli na jej posesję niczym w filmie akcji. Zabezpieczyli 1,2 kg krajanki, maszynkę do produkcji papierosów i 130 sztuk gotowych fajek. Kobieta usłyszała zarzuty i została zwolniona, a na poczet przyszłych kar policjanci zajęli kilkaset złotych, które miała przy sobie. Zgodnie z ustawą, 69-latkę grozi grzywna, kara ograniczenia wolności albo nawet do 3 lat więzienia.

Jak ustaliliśmy, prowadząca w domu nielegalną produkcję papierosów to Henryka W. - radna miasta Rejowiec Fabryczny.

Mieszkańcy przecierają oczy ze zdumienia. Nikt nie spodziewał się, że właśnie w domu radnej miejskiej działać miała „podziemna wytwórnia” papierosów i tytoniu.

Chcieliśmy poznać stanowisko radnej, czy sprawa nie została rozdmuchana, czy ktoś złożył na nią donos i wyolbrzymił skalę. Próbowaliśmy się z nią skontaktować, niestety bez rezultatu - nie odpisała na wiadomość. Z kolei burmistrz Rejowca Fabrycznego zapewnia, że absolutnie o niczym nie wiedział, a doniesieniami Nowego Tygodnia „dostał strzałem w potylicę”. Nie chce jednak komentować sprawy do czasu sprawdzenia i porozumienia się z przewodniczącą rady oraz prawnikiem. (p)

Strzały przed sklepem. Policja szuka świadków

Wraca sprawa brutalnego rozbój w pobliżu supermarketu na osiedlu Kościuszki. Uzbrojeni w kastet i broń gazową, sprawcy zaatakowali i pobili w lipcu dwóch mężczyzn.

Do zdarzenia doszło w nocy z 13 na 14 lipca 2025 roku w pobliżu supermarketu na osiedlu Kościuszki w Chełmie. Z ustaleń policjantów wynika, że dwaj pokrzywdzeni spotkali się tam z 30-letnią koleżanką, aby wyjaśnić wcześniejsze nieporozumienia. Nagle mężczyźni zaatakowali i pobili przez kilku bandziorów.

Sprawcy posługiwali się kastetem i bronią gazową, oddając strzały w kierunku jednego z pokrzywdzonych. Skradli mu też telefon komórkowy, plecak i klucze do mieszkania, po czym uciekli.

Policjanci szybko ustalili, że za rozbójem z użyciem niebezpiecznych przedmiotów stoi trzech 26-latków oraz 30-latek, która była na miejscu. Funkcjonariusze w miejscu zamieszkania kobiety i jednego ze spraw-

ców odnaleźli skradzione przedmioty oraz zabezpieczyli broń gazową, którą najprawdopodobniej się posługiwali.

Śledztwo pod nadzorem prokuratury trwa, a policja apeluje o kontakt do każdego, kto posiada informacje w tej sprawie. - Prosimy osoby, które były świadkami tego zdarzenia, bądź też posiadają informacje w tej sprawie o kontakt z Komendą Miejską Policji w



Chełmie pod całodobowym numerem 47 813 1210 lub alarmowym 112. Informacje w tej sprawie można zgłaszać również bezpośrednio do wydziału kryminalnego chełmskiej policji, telefonując do godziny 15:30 pod numer 4 813 1411 oraz 47 813 1412 - apeluje nadkomisarz Czyż. (p)



BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje - zima 2025/2026
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze KRISTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37
Dla naszych Klientów oferujemy bezpłatne miejsce parkingowe vis a vis biura





PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037
WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI
www.workcentre.com.pl

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA



INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

energia ze słońca

Krasnystaw, ul. Miodowa 3, tel. 82 576 67 89





Zamieszkać u siebie w centrum miasta



Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl



RADIO TAXI FINO

196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

19 100

ZAMÓW TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ



KASY I DRUKARKI FISKALNE



- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

certifikat podpisu elektronicznego

BO PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

Najtaniej w Chełmie!

Sprawdź naszą
APLIKACJĘ

EKO TAXI 180 zł/km

EKO TAXI
82 540 80 00

- PŁATNOŚĆ KARTĄ W KAŻDEJ TAKSÓWCE
- PRZEJAZDY BEZGOTÓWKOWE DLA FIRM
- APLIKACJA DLA KLIENTÓW
- ZAKUPY, HOLOWANIE, ODPALANIE AUTA

PELLET DRZEWNY
Producent
HURT I DETAL
BRYKIET DRZEWNY
KORA SOSNOWA

GRAF
PELLET

www.grafpellet.pl telefon: **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ

DO REMONTU
BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW
SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA

ZA GOTÓWKĘ

tel. **512 392 940**

PIWNICE OGRODOWE
BUNKRY SZAMBA
ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ

- Sprzedaż • Transport • Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne

Piwnice ogrodowe
typu „Loch”
produkt zastrzeżony

SZAMBA - zbiorniki:
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM

www.nor-kam.pl tel. **602 337 580**

Sprzedam działkę 2300 m²
z budynkiem o pow. 407 m²
plus piwnice

z przeznaczeniem na działalność produkcyjną
bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną
do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku).
Nieruchomość położona jest w Pokrówce przy ul. Gminnej

tel. 605 547 720

Wojskowe uroczystości w Wytyczynie

Przysięgali na nowy sztandar



Ponad setka nowych żołnierzy 19. Nadbużańskiej Brygady Obrony Terytorialnej złożyła przysięgę w wyjątkowym dla Brygady dniu i miejscu. W niedzielę, 31 sierpnia, wypowiedzieli rotę przysięgi w Wytyczynie, pod pomnikiem upamiętniającym ostatnią bitwę żołnierzy Korpusu Ochrony Pogranicza z armią sowiecką. Uroczystości poprzedziło nadanie Brygadzie sztandaru. Obszerna relacja z tego wyjątkowego wydarzenia w najbliższym wydaniu „Nowego Tygodnia”. (reb)



CHEŁM. Mediacje bez rezultatu. Sarinż na budowę nie wróci

Największa chełmska inwestycja drogowa skończy się w sądzie

Dobiegły końca mediacje pomiędzy miastem a warszawską firmą Sarinż, głównym wykonawcą największej w historii Chełma inwestycji drogowej, obejmującej przebudowę ok. 11 km ulic. Rozmowy zakończyły się fiaskiem i wszystko wskazuje na to, że sprawa znajdzie finał w sądzie. A co dalej z inwestycją?

Firma Sarinż przed dwoma laty wygrała przetarg na realizację zadania „Budowa oraz modernizacja infrastruktury umożliwiającej stworzenie warunków obsługi i rozwoju terminala intermodalnego w Mieście Chełm”. Pod tą nazwą kryje się warta ok. 250 mln zł inwestycja, polegająca na przebudowie ważnych szlaków komunikacyjnych w mieście, na którą miasto pozyskało rekordowo wysokie dofinansowanie (200 mln zł). W ramach projektu w ubiegłym roku wyremontowano już ulice Zawadówka i Włodawska. Kolejne etapy miały objąć m.in. przebudowę al. Armii Krajowej wraz z wiaduktem, al. Żołnierzy I AWP, ul. Hrubieszowskiej, Ceramicznej, Szpitalnej i Lubelskiej (na odcinku od Szpitalnej do ronda przy „Kamieniu”), a także budowę nowej drogi w rejonie sklepu „Mrówka”.

Pod koniec ubiegłego roku realizacja projektu stanęła jednak pod znakiem zapytania, bo Sarinż wypowiedział miastu umowę. O powodach oficjalnie nie informowano, lecz można przypuszczać, że wykonawca nie był zadowolony ze współpracy z inwestorem. Już na etapie przebudowy ulic Włodawskiej i Zawadówki, napotykał na liczne problemy, w rozwiązaniu których inwestor ponoć nie kwapił się pomóc. Wątpliwości budziła również możliwość ukończenia zadania w terminie, tj. do końca 2025 roku, zwłaszcza że do zrealizowania pozostawała większość prac, w tym jednoczesna budowa wiaduktu i remont ul. Lubelskiej. Ale jak do końca nie wiadomo o co chodzi, pewnie chodzi o pieniądze. Branżowi eksperci, o czym pisaliśmy zaraz po rozstrzygnięciu przetargu, uważali, że kwota 250 mln zł jest zbyt niska jak na zakres przedsięwzięcia, a termin zbyt krótki i przewidywali konieczność aneksowania umowy, co wiązałoby się z dodatkowymi milionami złotych.

W ostatnich tygodniach toczyły się mediacje pomiędzy stronami. Ich temat wrócił na ostatniej komisji budżetu. Wiceprezydent **Radosław Wnuk** odpowiadając na pytania radnych (**Sebastiana Bieleckiego, Łukasza Krzywickiego i Małgorzaty Sokół**, wszyscy KR KO)

potwierdził, że Sarinż nie będzie kontynuował prac.

- Rzeczywiście mieliśmy nakaz wykonania pewnych napraw i te prace zostały już przeprowadzone. Natomiast cała inwestycja, w tym przebudowa wiaduktu, będzie kontynuowana - wybierzymy nowego wykonawcę - zapewnił.

Dodał również, że mediacje zostały formalnie zakończone bez porozumienia.

- Podpisaliśmy protokół o zakończeniu mediacji, co nie znaczy, że droga do porozumienia jest zamknięta. Sam proces mediacji jest objęty klauzulą poufności, więc nie mogę o tym mówić. Wszystko będzie zależało od rozstrzygnięcia przez sąd, bo jako samorząd stoimy na stanowisku zupełnie innym niż wykonawca. Prawdopodobnie zakończy się to na wokandzie - przyznał R. Wnuk.

Podkreślił także, że dzięki warunkom „Polskiego Ładu” miasto będzie mogło zmienić harmonogram i sposób realizacji inwestycji bez utraty dofinansowania.

- Skorzystamy z tej możliwości - zapowiedział. Odpowiadając na pytania radnych wiceprezydent przyznał również, że kary umowne zapisane w umowie z Sarinżem to 10 proc. wartości kontraktu, czyli ok. 25 mln zł. (w)

CHEŁM. Nocne wyścigi udręką

Pisk opon, ryk tłumików

Mieszkańcy Chełma skarżą się na odbywające się nocą samochodowe wyścigi i głośne przejazdy motocykli. Problem dotyczy różnych części miasta, od osiedli mieszkaniowych po Śródmieście.

- Dlaczego nikt nie reaguje na codzienną wieczorno-nocną „imprezę” ulicami Lubelską i Rejowiecką pod hasłem, który głośniej

i szybciej przejedzie. Moim „liderem” jest debil, którego tłumik strzela. Generalnie wszyscy mają nielegalne tłumiki i tablice rejestracyjne podgięte tak, aby nie można było odczytać numerów - napisał w wiadomości do naszej redakcji jeden z mieszkańców. Podobne skargi napływają również ze Śródmieścia, gdzie mieszkańcy skarżą się na hałasujących wieczorami motocyklistów.

Policja zapewnia, że nie ignoruje takich sygnałów.

- Zgłaszany problem dotyczy różnych części Chełma. Policjanci na bieżąco podejmują interwencje i pełnią całonocne patrole w miejscach wskazanych przez mieszkańców. Kładziemy też nacisk na prewencję, organizując cykliczne akcje i kontrole - informuje KMP Chełm. - Ponadto przypomina, że podginięcie tablic rejestracyjnych i inne działania utrudniające ich odczyt są niezgodne z prawem. Grozi za to mandat w wysokości 500 zł i 8 punktów karnych.

Od 1 lipca funkcjonariusze skontrolowali już ponad 200 motocykli. Zapowiadają, że takie działania będą kontynuowane. (w)

CHEŁM. Jak działa oddział ratunkowy?

Na SOR tylko z zagrożeniem życia

Oczekiwanie na pomoc w szpitalnym oddziale ratunkowym to z mora nie tylko chełmskiego szpitala. Ale według medyków i Narodowego Funduszu Zdrowia kolejki mogłyby być krótsze, gdyby pacjenci wiedzieli gdzie udawać się po pomoc. Bo nie zawsze SOR jest tym miejscem, w którym powinni być szukać.

W województwie lubelskim jest 17 szpitalnych oddziałów ratunkowych. W pierwszej połowie 2025 roku zgłosiło się nich ponad 133 tysięcy osób (w tym 25 tysięcy dzieci). To bardzo duże obciążenie. A warto wiedzieć, jak działa SOR, w jakich sytuacjach trzeba tam jechać, a kiedy można skorzystać z pomocy placówek Nocnej i Świątecznej Opieki Zdrowotnej.

- W szpitalnych oddziałach ratunkowych udzielana jest pomoc pacjentom w stanach nagłego zagrożenia życia i zdrowia - mówi Małgorzata Bartoszek, rzecznik prasowy Lubelskiego Oddziału Wojewódzkiego Narodowego Funduszu Zdrowia.

Na SOR powinni się zgłosić pacjenci, którzy doznali urazu, ulegli wypadkowi (np. zranienie, złamanie), podejrzewają zawał, udar, z dusznościami i problemami z oddychaniem, krwawieniem z przewodu pokarmowego lub dróg moczowych. Czyli w takim stanie, w którym przychodnia nie udzieli im pomocy. A sytuacja wskazuje, że nie powinni czekać z udaniem się do lekarza.

- O kolejności przyjęć pacjentów na SOR nie decyduje kolejność zgłoszenia. Personel medyczny przeprowadza

tw. triaż, czyli ocenę stanu zdrowia danej osoby. W trakcie triażu pacjent jest przydzielony do jednej z pięciu kategorii, w zależności od tego, jak pilnej pomocy potrzebuje. Kategorie pacjentów oznaczane są kolorami: czerwony, pomarańczowy, żółty, zielony i niebieski. W pierwszej kolejności przyjmowani są pacjenci, których stan jest najcięższy - wyjaśnia rzecznik

Kolor zielony i niebieski otrzymują pacjenci, których stan zdrowia jest mniej poważny, np. z drobnymi urazami, czy bólem, który nie ma ostrego charakteru. Czas oczekiwania tych pacjentów na konsultację na SOR może być dłuższy, ponieważ w pierwszej kolejności przyjmowani są pacjenci, którzy pilniej potrzebują pomocy medycznej.

- W I półroczu tego roku blisko 83 tys. przyjętych pacjentów, pracownicy medyczni podczas tzw. triażu przyznali niski albo najniższy priorytet przyjęcia (zielona i niebieska kategoria triażu). Oznacza to, że aż 61 proc. wszystkich chorych w ich ocenie nie wymagało natychmiastowej interwencji medycznej i mogło poczekać na kontakt z lekarzem od 120 do 240 minut lub dłużej. Najwyższy, czerwony priorytet, przyznano 0,97 proc. pacjentów. Tacy chorzy natychmiast trafiają pod opiekę lekarza. W przypadku pozostałych osób uznano, że musi to nastąpić do 10 minut (pomarańczowa kategoria triażu) albo do godziny (żółta kategoria triażu) - wylicza Bartoszek.

SOR nie zastępuje lekarza podstawowej opieki zdrowotnej ani lekarza specjalisty. Lekarze SOR mogą kierować wyłącznie na badania i konsultacje niezbędne ze względu na stan pacjen-

ta i tylko takie, które są bezpośrednio związane z przyczyną zgłoszenia na SOR - wyjaśnia M. Bartoszek. - Pobyć na SOR ma na celu diagnostykę i ustabilizowanie funkcji życiowych pacjenta. Następnie pacjent jest wypisywany albo przyjmowany na odpowiedni oddział szpitalny.

Pacjent, który trafi na SOR nie dostanie recepty na stosowane przewlekle leki, zwolnienia lekarskiego, skierowania do sanatorium oraz innych zaświadczeń i druków medycznych niezwiązanych ze stanem nagłego zagrożenia zdrowotnego.

Dlatego w przypadku łagodnych objawów choroby w pierwszej kolejności trzeba udać się do placówki Podstawowej Opieki Zdrowotnej (POZ) lub Nocnej i Świątecznej Opieki Zdrowotnej, która mieści się w budynku szpitala.

- Każda osoba ubezpieczona może skorzystać z bezpłatnej opieki medycznej u swojego lekarza Podstawowej Opieki Zdrowotnej, czyli POZ. Jeżeli przebywa poza miejscem zamieszkania ma prawo udać się do dowolnej, najbliższej poradni POZ i otrzymać pomoc bez składania nowej deklaracji wyboru lekarza. W godzinach nocnych, w weekendy oraz święta opiekę przejmują lekarze dyżurujący w punktach nocnej i świątecznej opieki zdrowotnej - wyjaśnia M. Bartoszek.

Placówki te przyjmują od poniedziałku do piątku w godzinach od 18:00 do 8:00 oraz przez całą dobę w dni ustawowo wolne od pracy oraz w święta. W województwie lubelskim jest 27 punktów nocnej i świątecznej opieki zdrowotnej. Nie obowiązuje rejonicacja i nie jest potrzebne skierowanie.

(reb)

UBEZPIECZENIA

TANIE

OC

Unilink

LIDER UBEZPIECZEŃ

DOBRE

AC

Malwina Sidoruk

Al. Piłsudskiego 17, Włodawa

Tel. 602 768 823

Z nami ubezpieczysz:

SAMOCHOZ

DOM

ZDROWIE

PODRÓŻ

FIRMA

ŻYCIE

UWRAŻY

Chelmskie Centrum Tańca

Rytm

- taniec towarzyski: dzieci, młodzież, dorośli
- kursy tańca
- zajęcia dla 5-latków
- hip-hop • Tai-Chi
- zajęcia dla kobiet
- lekcje indywidualne

www.taniecchelm.pl

Chel'm, al. Żołnierzy I AWP 41a (nad pocztą główną)

82 563 08 52, 512 553 359

30 KASA UNII LUBELSKIEJ

KRASNYSTAW UL. PONIATOWSKIEGO 7A TEL. 82 576 42 69

do 10 000 zł

szybka gotówka

BEZ DODATKOWYCH ZABEZPIECZEŃ

NOWE, NIŻSZE OPROCENTOWANIE

RRSO 15,39%

szybka decyzja, bez zwłoki czasowej

minimum formalności

JEDYNA NA ŚWIECIE

ORKIESTRA

KSIĘŻNICZEK

SHOW

(CZĘŚĆ 2.)

CHEŁMSKI DOM KULTURY

18.10.2025

BILETY - ORKIESTRAKSIĘZNICZEK.PL

* Kolejność uczestnictwa w SHOW (części 1,2,3) jest dowolna. Poszczególne części nie łączą się ze sobą. PRZYKŁAD: Nie będąc na SHOW Orkiestry Księżniczek - część 1. można z powodzeniem uczestniczyć w SHOW - część 2.

Czuje, że zmieni się władza? Odwiedził w Budapeszcie posła Romanowskiego

Burmistrz na piwku ze zbiegłym posłem

Burmistrz Izbicy Jerzy Lewczuk spotkał się w ubiegłym tygodniu z poszukiwanym listem gończym i Europejskim Nakazem Aresztowania, ukrywającym się na Węgrzech przed polskimi organami ścigania, posłem na Sejm z okręgu chełmskiego Marcinem Romanowskim. Burmistrz się tym nie pochwalił, ale parlamentarzysta zamieścił zdjęcia ze spotkania z kranajem na swoim profilu na Facebooku.

Marcin Romanowski (PiS), poseł z okręgu chełmskiego i były wiceminister sprawiedliwości, jest podejrzanym w śledztwie dot. Funduszu Sprawiedliwości. Prokuratura postawiła mu kilkanaście zarzutów popełnienia przestępstw, polegających „na udziale w zorganizowanej grupie mającej na celu popełnianie przestępstw przeciwko mieniu, a w szczególności poprzez przekraczanie uprawnień i niedopełnienie obowiązków oraz poświadczanie nieprawdy w dokumentach, wyrządzanie szkody w wielkich rozmiarach w mieniu Skarbu Państwa, w celu osiągnięcia korzyści osobistych i majątkowych”.

W grudniu ubiegłego roku, w przeddzień posiedzenia sądu, który miał zdecydować o tymczasowym areszcie dla Romanowskiego, ten zbiegł na Węgry, a rząd **Wiktora Orbana** uwzględnił jego wniosek o udzielenie mu

azylu. Od tego czasu poseł, który ma uchylony immunitet i ma formalnie status podejrzanego, jest poza zasięgiem naszych organów ścigania i wymiaru sprawiedliwości. Prokuratura ściga go listem gończym, a Sąd Okręgowy w Warszawie wydał na niego Europejski Nakaz Aresztowania.

Romanowski nie może jednak ruszyć się poza Węgry. Z Budapesztu aktywnie komentuje wydarzenia polityczne w Polsce, krytykuje w internecie rząd **Donalda Tuska** i najwyraźniej tęskni za krajem i kranajami. W ubiegłym tygodniu zamieścił w mediach społecznościowych zdjęcia ze spotkania z **Jerzym Lewczukiem**, burmistrzem miasta i gminy Izbica, który odwiedził go na Węgrzech. Lewczuk, z wykształcenia prawnik i były prokurator, nie jest co prawda członkiem PiS, ale sympatyzuje z prawicowymi partiami, a bardzo pozytywnie wypowiadał się zwłaszcza o kandydatach Suwerennej Polski **Zbigniewa Ziobry**, której członkiem był Romanowski. Kandydatów tego ugrupowania, w tym Romanowskiego, nieraz podejmował w Izbicy i na organizowanych przez samorząd wydarzeniach. Jak doszło do spotkania burmistrza, z - jak by nie było - mającym status podejrzanego i ściganym listem gończym posłem Romanowskim? Czy nie widzi w tym nic zdrożnego i nie obawia się, że może być to traktowane jako udzielanie pomocy ukrywającemu się posłowi?

Lewczuk tłumaczy, że przyjął zaproszenie posła Marcina Romanowskiego i odwiedził go w Budapeszcie. Jak podkreśla, zaproszenie otrzymał w rozmowie telefonicznej, bo utrzymują kontakt.

- Uważam go za przyjaciela naszej gminy i darzę dużym szacunkiem. Jako doktor prawa jest dla mnie również autorytetem zawodowym. W czasie, gdy pełnił funkcję posła i wiceministra sprawiedliwości, współpracował z nami i wielokrotnie mogliśmy liczyć na jego wsparcie. Jego pomoc była bardzo cenna dla samorządu. Został też odznaczony medalem „Zasłużony dla Miasta i Gminy Izbica”. Nie widzę powodów, by teraz, kiedy nie sprawuje już funkcji w rządzie, odwracać się od niego. Nawet w więzieniu odwiedza się ludzi - zaznacza burmistrz Lewczuk.

Samorządowiec podkreśla, że nie chce angażować się w sprawy „wielkiej polityki”, bo - jak mówi - jego partią jest społeczeństwo Izbicy, dodaje jednak, że działania wymierzone w posła Romanowskiego są, jego zdaniem, przesadzone.

- Nie czytałem akt, ale ta sytuacja wygląda na wyolbrzymioną. Mamy przecież zasadę domniemania niewinności - zarzuty nie oznaczają winy. Na tyle, na ile znam posła Romanowskiego, wiem, że nie zrobił niczego, czego powinien się wstydzić. Nie ukradłby nawet złotych. Co więcej, mimo swojej sytuacji nie złorzeczył na rząd. Wręcz prze-



ciwnie - pozytywnie wypowiadał się o przedstawicielach koalicji rządzącej, np. o pośle Krzysztofie Grabczuku. Nasza rozmowa jednak dotyczyła głównie spraw regionu - relacjonuje burmistrz.

Lewczuk zdradza, że podczas spotkania sondował m.in. możliwość uruchomienia w Izbicy biura poselskiego. Jak podkreśla, mieszkańcy byłiby zadowoleni,

bo poseł cieszy się w naszym regionie dużą sympatią i poparciem.

Zapytany o to, czy nie obawia się konsekwencji spotkania z osobą poszukiwaną ENA, burmistrz odpowiada, że nie ma nic do ukrycia.

- Na Węgrzech, mimo że są w Unii Europejskiej, nikt za posłem nie chodzi - podkreśla.

Wizyta w Budapeszcie była także okazją do zwiedzenia miasta, po którym oprowadził burmistrza sam poseł, odwiedzenia restauracji i wypicia piwa.

- Marzy mi się, by w Izbicy powstał nowoczesny plac zabaw inspirowany tymi, które widziałem na Węgrzech - zapowiada burmistrz Lewczuk.

(Rd, w)

CHEŁM. Znów będzie telewizyjny sylwester.

Bużki i kciuki zdecydowały. A co z tymi, którzy nie korzystają z social mediów?

Facebookowa demokracja po chełmsku

W tym roku w Chełmie również będzie telewizyjny sylwester. Tego chcą chełmianie - ogłosił prezydent Jakub Banaszek, który przeprowadził w tej sprawie jednodniowe facebookowe konsultacje. Jedni chwalą pomysł i cieszą się z promocji Chełma, inni śmieją się z facebookowej demokracji, która ich zdaniem jest tylko przykrywką dla decyzji, które już dawno zapadły. Bo już wiadomo, że sylwester ponownie będzie z TV Republika, a rozmowy w tej sprawie były prowadzone od tygodni.

Prezydent **Jakub Banaszek** potrafi wykorzystywać media społecznościowe do budowania swojego wizerunku, zasięgów i poparcia dla siebie oraz swoich działań. Chwali się inwestycjami, żali na rządzących i malkontentów,

prowadzi dyskusje z internautami i zasięga ich opinii w „ważkich” sprawach. Ostatnio pytał o organizację sylwestra, dając trzy propozycje: organizację wydarzenia miejskiego za 650 tys. zł, sylwestra telewizyjnego za 800 tys. zł albo nieorganizowania żadnej imprezy i „narzekanie w okolicach 31. grudnia, że się nic nie dzieje i w sumie Impreza Sylwestrowa powinna być” - napisał.

Konsultacje polegały na klikaniu emotikona pod postem: kciuk w górę oznaczał poparcie dla sylwestra z telewizją, serduszek - dla imprezy miejskiej a bużka ze wzburzoną miną - brak imprezy.

Na około 1000 reakcji pod postem około dwie trzecie to były „kciuki” za telewizyjną imprezą, a pozostałe to uśmiechnięte bużki. Ile z tego tysiąca reagujących osób to faktycznie mieszkańcy miasta, trudno zweryfikować. Ale pisemne komentarze pod postami

prezydenta wcale nie są jednoznaczne. Część ludzi chwaliła pomysł sylwestra z telewizją, która przysłuży się promocji miasta.

„Telewizyjny!!! Ci co będą mogli przyjdą, ci co nie będą mogli być obejrzą w telewizji...”

Kolejna promocja miasta, zarobki dla lokalnych firm, gastronomii, hoteli itd... Komentować potrafią a potem i tak idą...” napisała pani Małgorzata.

„Telewizyjny. Mega promocja, Turysty, wydatki, podatki do miasta - to kosztuje, ale warto.” - skomentowała Aya Smith.

Były też pytania o to, jaka telewizja organizuje imprezę i sugestie, że i tak zapewne będzie to TV Republika. Dla niektórych był to problem, dla innych wręcz przeciwnie „Koniecznie sylwester z TV Republika” - napisał Mis Chełmski.

Ale były też głosy, żeby po raz kolejny nie wpłacać polityki w lokalną imprezę. „Nikomus się nie dogodzi, ale już lepiej byłoby tym razem iść w wydarzenie miejskie a nie telewizyjne. Po co znowu robić powtórkę z rozrywki, gdzie zamiast dobrej zabawy było krypto-wcisłanie polityki i jazda z playbacku? Jak ludzie chcą dobrych artystów to lepiej zrezygnować z sylwestra ze stacją, którą nadal nie wiadomo czy nie zostanie wkrótce zmuszona do ponownego złożenia wniosku o koncesję na nadawanie, bo za pierwszym razem okazało się że dostała ona koncesję poza konkursem po znajomości!” - pisze pan Paweł.

Dla kontrastu część mieszkańców umieściła zdjęcia dziur w jezdni. Inni

pytają: „Jak można robić huczny i b. drogi Sylwester mając w mieście takie drogi???? A ul. Niska koło stacji Chełm Miasto wygląda tak samo. A ludzie codziennie brną w tym błocie. Ekonomistom to nie mieści się w głowie jak można tak szastać ludzkimi pieniędzmi, niektórzy nie mają za co zapłacić rachunków lub wykupić leków” pisze pani Irena.

Po jednym dniu prezydent oznajmił, że: „Reakcje na wczorajszy post są jednoznaczne - w Miasto Chełm priorytetem jest telewizyjny Sylwester. Dlatego wystąpimy do największych stacji telewizyjnych z zapytaniem o możliwość zorganizowania przywitania Nowego Roku wspólnie z telewizją. Dziękuję wszystkim za zaangażowanie i wyrażenie swojego zdania.”

Bardziej precyzyjne i uczciwe byłoby, gdy przyznał się, że zrobił to już przed sondażem. Piotr Lichota, dyrektor gabinetu prezydenta, przyznał na posiedzeniu komisji budżetu rady miasta, że urząd już w lipcu wystąpił do Polsatu, TVP, TVN i Republiki z pytaniem o możliwość współorganizowania sylwestra w Chełmie. - Otrzymaaliśmy w lipcu odpowiedź z TVP, że jest za wcześnie, żeby mówić o sylwestrze. W sierpniu ponowiliśmy zapytania do stacji - mówi Lichota.

TVP odpowiedziało, że prowadzi już zaawansowane rozmowy z kimś innym. A jedyną stacją, która się odezwała z chęcią kontynuacji współpracy, była, a jakże, TV Republika. Lichota mówi, że na razie nie wiadomo,

jakie będą koszty organizacji sylwestra (choćby prezydent wskazał 800 tys. zł). Ale tłumaczył, że pieniądze nie będą wprost przekazane telewizji. Bo, analogicznie do minionego sylwestra, miasto było współorganizatorem imprezy i ponosiło swoje wydatki. Nie były to koszty emisji ani koszty czasu antenowego.

800 tys. zł za imprezę z telewizją to niewiele w zestawieniu z imprezą miejską za 650 tys. zł. Ale niektórzy zastanawiają się, skąd prezydent założył takie koszty miejskiego sylwestra, skoro dwudniowe Dni Chełma kosztowały 600 tys. zł. A wystąpiło tam kilka zespołów i były imprezy towarzyszące.

- Przecież ten post, który nie jest ani sondażem, ani ankietą, służył z góry założonemu celowi - usprawiedliwieniu organizacji imprezy z konkretną telewizją, pravicową TV Republika. Za 800 tys. zł ani Polsat ani TVN nie zorganizuje imprezy. Zeszłoroczny sylwester z TV Republika w Chełmie kosztował znacznie więcej, bo ok. 1,6 mln zł. Miasto wyłożyło wtedy 600 tys. zł a resztę dołożył marszałek województwa, który jest z PiS. Do organizacji imprezy w Polsat czy TVN marszałek raczej nie dołoży - słysząc i takie głosy.

Pojawiły się także pytania: czy „bużki” i „kciuki” będą teraz standardem w podejmowaniu decyzji w mieście? Czy nadal tylko ułuda, że mieszkańcy mają wpływ na to, co dzieje się w mieście? I co z mieszkańcami, którzy nie mają Facebooka? Ich zdanie się nie liczy? (reb)



seris.pl

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm

Chełm, ul. Wojsławicka 10 D
+48 662 165 541

Rada Miasta Chełm wciąż bez przewodniczącego

Podczas sesji Rady Miasta Chełm (27 sierpnia) żaden klub radnych nie złożył wniosku o rozszerzenie porządku obrad o punkt dotyczący wyboru przewodniczącego rady. Wygląda na to, że radni wciąż nie doszli w kularach do porozumienia w tej sprawie. Tym samym rada pozostaje bez przewodniczącego i nie wiadomo, kiedy to się zmieni.

27 sierpnia sesję Rady Miasta Chełm po raz kolejny poprowadziła **Małgorzata Sokół**, wiceprzewodnicząca rady. W porządku obrad nie było nic o wyborze przewodniczącego rady miasta, ale mówiło się, że od radnych wpłynąć ma wniosek o rozszerzenie porządku o ten właśnie ważny punkt. Przypomnijmy, że 31 marca br. Klub Radnych Chełmianie nieoczekiwanie złożył wniosek o odwołanie **Doroty Rybaczuk** (PiS) ze stanowiska przewodniczącej Rady Mia-

sta Chełm, za czym zagłosowali także radni KO i Polski 2050. Od tamtej pory rada miasta pozostaje bez przewodniczącego. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że klub „Chełmianie” rozważał postawienie na sesji 27 sierpnia br. wniosku o rozszerzenie porządku obrad o punkt dotyczący wyboru przewodniczącego i zgłosić kandydaturę **Longina Bożeńskiego** z PiS. Nic takiego jednak nie nastąpiło. Wygląda na to, że chełmscy radni w kularach wciąż nie doszli do porozumienia w tej kwestii. Tym samym Rada Miasta Chełm pozostaje bez przewodniczącego i nie wiadomo, kiedy to się zmieni. W „rozkładzie sił” w radzie rewolucja nie zaszła, o czym świadczą chociażby wyniki ostatnich głosowań np. w sprawie zmian budżetowych czy w wieloletniej prognozie finansowej świadczą. „Za”, jak jeden mąż głosowali radni z koalicyjnych klubów PiS i „Chełmianie”, a od głosu wstrzymywali się radni z KO i „Polski 2050”. (mo)

Straty sięgają pół miliona złotych Groźny pożar w Srebrzyszczu

Jedenaście zastępów państwowej i ochotniczej straży pożarnej walczyło w minioną środę z ogromnym pożarem zabudowań w Srebrzyszczu (gmina Chełm).

Jak poinformował nas ogniomistrz **Damian Misiura**, rzecznik prasowy z KM PSP w Chełmie, zgłoszenie o pożarze na posesji przy ul. Kościelnej 5 wpłynęło do jednostki o godz. 9.55.

Pożar zaczął się w garażu, ale ogień szybko przeniósł się na murowaną oborę i stodołę, w której był sprzęt rolniczy. Świadkowie, którzy dzwonili do naszej redakcji podczas akcji mówili, że słychać było wybuchy podejrzewając, że w zabudowaniach przechowywane były jakieś pojemniki z paliwem. Strażacy walczyli z żywiołem ponad 5 godzin. Nikt nie ucierpiał, ale straty są ogromne - wstępnie oszacowane zostały na pół miliona złotych. (rd)

Fajna praca i dobra płaca. Po jakiej szkole?

Kiedy wybierasz szkołę po podstawówce, pewnie słyszysz często: „*idź do liceum, potem studia, a później się zobaczysz*”. Ale jest jeszcze inna droga – i coraz więcej młodych ludzi ją wybiera. Mowa o technikach i szkołach branżowych. Tam nie tylko zdobywasz wiedzę ogólną, ale przede wszystkim praktycznie uczysz się zawodu. A zawód w rękę to coś, co daje Ci pewność pracy, pieniędzy i rozwoju – przekonują Pracodawcy Lubelszczyzny „Lewiatan”.

– Polska i świat potrzebują dziś fachowców. W naszym kraju m.in. brakuje kilkadziesiąt tysięcy elektromonterów, kierowców, dekarzy i ślusarzy. Część z nich znajdzie natychmiast pracę, także w nowoczesnych zawodach przyszłości. Edukacja zawodowa to ścieżka, która otwiera młodzieży drzwi do szybkiej kariery i dobrego zarobku – mówi **Dariusz Jodłowski**, prezes Pracodawców Lubelszczyzny „Lewiatan”.

Wyobraź sobie, że kończysz szkołę i od razu masz pracę. Tak, to możliwe. Dziś firmy czekają na młodych ludzi, którzy znają się na swoim fachu. W praktyce oznacza to, że zaraz po odebraniu świadectwa możesz zacząć zarabiać.

Jeśli pasjonuje Cię motoryzacja, wybór jest prosty – **mechanik samochodowy**. Dzisiejsze auta to tak naprawdę komputery na kołach. Diagnostowanie usterek, naprawy, detailing, a nawet tuning – każdy dzień to coś nowego i ciekawszego.

Jeśli kochasz makijaż, pielęgnację, TikToka i pracę z ludźmi – pomyśl o kierunku **technik usług kosmetycznych**. To świetna opcja, by połączyć pasję z zarabianiem pieniędzy. Możesz pracować w salonie, przy sesjach zdjęciowych, a nawet rozwinąć własny beauty-biznes.

Lubisz majsterkować i kręci Cię technologia? Jako **elektromonter** możesz instalować prąd w domach, fabrykach



czy firmach, a także pracować przy zielonej energii – panelach słonecznych czy farmach wiatrowych. To zawód przyszłości, który daje stabilną i dobrze płatną pracę.

Niektóre zawody to nie tylko praca, ale też prawdziwa misja. **Opiekun medyczny** to ktoś, kto wspiera starszych i chorych, pomaga im w codziennym życiu i daje poczucie bezpieczeństwa. To zawód bardzo potrzebny i szanowany – zarówno w Polsce, jak i za granicą. A zapotrzebowanie na takich specjalistów rośnie z każdym rokiem.

Wybierając zawódówkę czy technikum, nie zamykasz sobie drzwi, tylko otwierasz je szeroko. Poza tym, technikum czy szkoła branżowa to nie koniec drogi. Wielu absolwentów decyduje się później także na dodatkowe kursy czy studia, np. na politechnikach czy uczelniach medycznych. To oznacza, że możesz połączyć szybki start w zawodzie z dalszym kształceniem i awansem.

Podsumowując, technikum czy szkoła branżowa to opcja, która daje Ci **konkret**. Jeśli chcesz połączyć pasję z dobrymi zarobkami – warto poważnie przemyśleć tę drogę. Powodzenia!

Kampania finansowana w ramach projektu „Centrum Zawodów i Kompetencji Przyszłości” współfinansowanego w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus.



Fundusze Europejskie dla Lubelskiego



Rzeczpospolita Polska

Dofinansowane przez Unię Europejską



MAŚLANKA BUTELKA 420 G

2,47 zł/szt.

MAŚLANKA NATURALNA KUBEK

2,00 zł/szt.

poznał kraję smaków

JOGURT GRECKI

2,84 zł / szt.

Zapraszamy do Sklepu Firmowego:
Krasnystaw, ul. Borowa 4

KRASNYSTAW

Kolegium sądu broni prezesów

Kolegium Sądu Okręgowego w Zamościu negatywnie zaopiniowało wnioski ministra sprawiedliwości Waldemara Żurka o odwołanie prezesów i wiceprezesów sądów w okręgu zamojskim, w tym prezesa i wiceprezesa Sądu Rejonowego w Krasnymstawie.

Decyzja o rozpoczęciu procedury odwoławczej i jednocześnie zawieszeniu w pełnieniu obowiązków 46 prezesów i wiceprezesów sądów powszechnych, którzy podpisali listy poparcia tzw. „neoKRS” lub są tzw. „neosędziami” była jedną z pierwszych podjętych przed nowego ministra sprawiedliwości **Waldemara Żurka**. Na ogłoszonej pod koniec lipca liście znaleźli się m.in. prezes Sądu Rejonowego w Krasnymstawie **Wojciech Osiński** oraz jego zastępca **Arkadiusz Kopańko**. Obowiązki prezesa SR w Krasnymstawie minister powierzył sędzi **Renacie Karolinie Zielińskiej**. Mimo kilku prób kontaktu z sędzią Osińskim nie udało się nam z nim porozmawiać.

Przed tygodniem wnioskiem o odwołanie prezesów sądów z okręgu zamojskiego zajęło się Kolegium Sądu Okręgowego w Zamościu. W posiedzeniu wzięło pięcioro z siedmiu członków kolegium: prezes Sądu Rejonowego w Białogardzie **Tadeusz**

Jodłowski, prezes Sądu Rejonowego w Zamościu **Jolanta Baran**, prezes Sądu Rejonowego w Krasnymstawie **Renata Karolina Zielińska**, prezes Sądu Rejonowego w Hrubieszowie **Zofia Musiał-Kwiatkowska** i prezes Sądu Rejonowego w Tomaszowie Lubelskim **Henryk Buńko**. Dwoje członków kolegium nie uczestniczyło w posiedzeniu: pełniąc funkcję prezesa Sądu Okręgowego w Zamościu **Elżbieta Zofia Winiarska** i prezes Sądu Rejonowego w Janowie Lubelskim **Marek Bogdanowicz**.

Kolegium negatywnie zaopiniowało każdy z wniosków ministra. Uchwałę podjęto bez uzasadnienia. Nie oznacza to końca sprawy i powrót sędziów, w tym prezesa Osińskiego i wiceprezesa Kopańko, na dotychczas zajmowane stanowiska. W przypadku negatywnej opinii minister sprawiedliwości może przedstawić zamiar odwołania, wraz z pisemnym uzasadnieniem, Krajowej Radzie Sądownictwa. Negatywna opinia Krajowej Rady Sądownictwa jest dla ministra wiążąca, jeżeli uchwała w tej sprawie została podjęta większością dwóch trzecich głosów. Niewykluczone jednak, że w obecnym galimatiasie prawnym i konflikcie na linii KRS - ministerstwo sprawiedliwości, które kwestionuje legalność KRS, taki wniosek do KRS w ogóle nie wpłynie i pozostanie tak jak jest. **(RD)**

GMINA KRASNYSTAW

Kolektor tańszy o połowę!

Aż 10 ofert wpłynęło na ogłoszony przez Gminę Krasnostaw przetarg na budowę kolektora sanitarnego z Siennicy Nadolnej do miejskiej oczyszczalni ścieków w Krasnymstawie. Gmina gotowa była wydać na tę inwestycję ponad 6 mln zł, ale wszystko wskazuje na to, że uda się ją zrealizować o połowę taniej.

To najpoważniejsza inwestycja w tym roku w gminie Krasnostaw. Czekają na nią przede wszystkim mieszkańcy Osiedla Cukrowni i właściciele części domów jednorodzinnych w Siennicy Nadolnej. Obecnie nieczystości od tych odbiorców trafiają do przyzakładowej oczyszczalni

Cukrowni Krasnostaw, która prowadzi własną gospodarkę ściekową. Dzięki kolektorowi ścieki będą kierowane do oczyszczalni miejskiej w Krasnymstawie, co pozwoli uniezależnić się od oczyszczalni zakładowej.

Gmina budżet inwestycji zaplanowała na ponad 6 mln zł, ale niemal całość miały pokryć środki pozyskane z budżetu państwa. Do ogłoszonego przez gminę przetargu przystąpiło aż 10 oferentów.

- Ceny bardzo przyjemnie nas zaskoczyły. Wszystkie oferty mieszczą się w założonym budżecie i to z dużym zapasem, a najtańsze są niższe o połowę. Trwa właśnie ich ocena, w tym badanie niektórych pod kątem rażąco niskiej ceny. Na pewno wykonawca zostanie

wyłoniony i wszystko wskazuje na to, że umowa będzie oscylować wokół 3 mln zł - cieszy się **Wojciech Kowalczyk**, wójt gminy Krasnostaw. - Wygląda na to, że rynek usług budowlanych w końcu się ustabilizował i w przetargach można teraz uzyskać naprawdę konkurencyjne ceny.

Wójt jest przekonany, że umowę z wykonawcą uda się podpisać już na początku września, a inwestycja zgodnie z przyznaną dotacją zostanie zrealizowana i rozliczona przed końcem roku. Zakłada ona budowę kolektora kanalizacji sanitarnej o długości ponad 3400 metrów z tłocznia ścieków, dwiema przepompowniami i systemem zdalnego zarządzania. **(RD)**

ŻÓŁKIEWKA

Po paczki

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Żółkiewce przedstawił harmonogram wydawania żywności z Programu Funduszy Europejskich na Pomoc Żywnościową.

Żywność wydawana będzie w budynku gospodarczym przy Urzędzie Gminy

w Żółkiewce. Po żywność, zakwalifikowani do programu mieszkańcy, winni się zgłaszać według następującego harmonogramu:

Czwartek, 04.09.2025 r.: od godz. 9:00 do 13:00: Chłaniów, Chłaniów Kolonia, Chłaniówek, Wierzchowina, Władysławin, Chruściechów, Koszarsko, Majdan Wierchowiński, Markiewiczów, Dąbie Adamówka, Tokarówka.

Piątek, 05.09.2025 r.: od godz. 9:00 do 13:00 - Żółkiewka, Żółkiew, Żółkiew

Kolonia, Huta, Zaburze, Borówek, Celin, Siniec, Gany, Makowska, Poperczyn, Olchowiec, Olchowiec Kolonia, Różki, Różki Kolonia, Wólka, Wola Żółkiewska, Średnia Wieś.

GOPS przypomina, że po żywność przychodzimy zgodnie z powyższym harmonogramem z własnym opakowaniem. Osoby starsze lub chore mogą upoważnić do odbioru pisemnie inne osoby. Szczegółowych informacji udziela GOPS, tel. 84 683 13 15 w godz. 7-15. **(RD)**

KRASNYSTAW. Nowi strażacy po ślubowaniu



- Być ofiarnym i mężnym w ratowaniu zagrożonego życia ludzkiego i wszelkiego mienia, nawet z narażeniem życia - ślubowało trzech strażaków nowo przyjętych do Komendy Powiatowej PSP w Krasnymstawie.

Podczas uroczystej zbiórki strażak **Wojciech Jasiński**, strażak **Piotr Ron-**

doś oraz strażak **Łukasz Zieliński** złożyli ślubowanie, które przyjął komendant krasnostawskich strażaków st. kpt. **Kamil Bereza**. Nie zabrakło innych funkcjonariuszy i pracowników komendy, a także bliskich nowo zatrudnionych strażaków.

- Ten ważny dla nich dzień oficjalnie rozpoczyna ich służbę w naszej formacji - mówi mł. bryg. **Tomasz Wesołowski**,

oficer prasowy KP PSP w Krasnymstawie. - Już niebawem młodzi adepci pożarnictwa rozpoczną szkolenie podstawowe w zawodzie strażak, po ukończeniu którego zasilą szeregi Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej. Koledzy ze zmian służbowych już wyczekują ich przybycia, czego dowodem było dzisiejsze przywitanie w charakterystycznym dla środowiska pożarniczego stylu - dodaje. **(kg)**

IZBICA. Uważajmy na dwóch kółkach

W piątek, 29 sierpnia, w Wólce Orłowskiej, doszło do potrącenie rowerzystki przez samochód osobowy marki Renault. Auto zahaczyło cyklistkę luster-

kiem podczas wyprzedzania. 65-letnia kobieta przewracając się na jezdnię doznała poważnego urazu ręki. Pierwszej pomocy dzielili jest ratownicy z ZRM

z Krasnegostawu i przetransportowali pacjentkę do szpitala. 76-letni kierowca Renaulta był trzeźwy. Okoliczności zdarzenia wyjaśnia policja. **(rd)**

KRASNYSTAW

Miasto odpuszcza Tuligłowy, stawia na Lubańkę



Czy w końcu krasnostawianie doczekają się zorganizowanego, strzeżonego kąpieliska? Miasto zapewnia, że tak i to w tej kadencji. Właśnie ogłosiło zapytanie ofertowe na przygotowanie koncepcji i pełnej dokumentacji projektowej terenu rekreacyjno-wypoczynkowego z kąpieliskiem nad zbiornikiem Lubańka.

Krasnostawianie i mieszkańcy całego powiatu krasnostawskiego przez kolejny, już trudno policzyć który, sezon nie mieli możliwości skorzystać na swoim terenie ze zorganizowanego, strzeżonego kąpieliska. Ostatnie, które istniało nad zalewem Tuligłowy na pograniczu Krasnegostawu i gminy Krasnostaw zostało zamknięte pod koniec XX wieku. Od tamtej pory plaża i cały zbiornik zarosły i co najwyżej zimą odwiedzają je morsy. W kwietniu 2023 r. pojawiła się jednak iskierka nadziei, że to się zmieni. Spółdzielnia Rolniczo-Handlowa w Małochwieju, która jest właścicielem zbiornika, przygotowała „Schematy ideowe koncepcji zagospodarowania terenów zalewu Tuligłowy na tereny rekreacyjne” i zaproponowała gminie Krasnostaw i miastu Krasnostaw wspólne prace nad rewitalizacją zbiornika i kąpieliska. Spółdzielnia miałaaby wydzierżawić nieruchomości miastu i gminie, i samorządy wspólnie szukałyby zewnętrznego dofinansowania na realizację inwestycji, która w koncepcji jawiła się niezwykle atrakcyjnie - plaża, restauracja z tarasem widokowym, pomosty, amfiteatr, wypożyczalnia sprzętu wodnego, strefa sportowa, plac zabaw, ścieżka rowerowa, a także miejsce do połowu ryb.

Przedstawiciele miasta i gminy podjęli w tej sprawie rozmowy, ale po ostatnich wyborach samorządowych i zmianie burmistrza oraz wójta, choć początkowo obaj nowi władarze deklarowali, że są zainteresowani kontynuowaniem tematu, nic z tego nie wyszło. Burmistrz **Daniel Miciuła**, który już na początku kadencji

stwierdził, że kąpielisko dla mieszkańców Krasnegostawu jest niezbędne i żałuje, że jego poprzednicy przez ostatnie lata nie zrobili niczego w tym kierunku, ostatecznie uznał, że ze względów prawnych i finansowych wspólne stworzenie kąpieliska na gruntach nienależących do miasta jest wątpliwe i raczej należy skoncentrować się na stworzeniu zalewu i kąpieliska na terenie miejskim. - Np. na łąkach za ratuszem, gdzie kiedyś był zbiornik i są ku temu warunki lub nad zbiornikiem Lubańka - wskazywał Miciuła, jednocześnie obiecując, że jeśli gmina szybciej uruchomi kąpielisko w Tuligłowach miasto zaangażuje się w pomoc w jego utrzymaniu i eksploatacji.

Sprawa Tuligłów na razie jednak utknęła, a władze Krasnegostawu, zdecydowały się na stworzenie kąpieliska nad zalewem Lubańka. Właśnie ogłosiły zapytanie ofertowe na przygotowanie koncepcji i pełnej dokumentacji projektowej utworzenia terenu rekreacyjno-wypoczynkowego w obrębie zbiornika wodnego „Lubańka” wraz z organizacją kąpieliska. Na oferty od potencjalnych wykonawców czekają do 1 września.

- Zrobiliśmy kolejny krok do stworzenia atrakcyjnej przestrzeni do wypoczynku dla mieszkańców Krasnegostawu i okolic, z możliwością korzystania z bezpiecznego, zorganizowanego kąpieliska nad Lubańką - mówią krasnostawscy urzędnicy. - Zgodnie z zapytaniem ofertowym, wykonawca będzie miał 8 miesięcy od daty podpisania umowy na przygotowanie koncepcji i pełnej dokumentacji projektowej.

Kiedy mogłaby ruszyć sama inwestycja i krasnostawianie w końcu mogliby korzystać latem z otwartego kąpieliska? Tego jeszcze nie wiadomo. Na pewno nie wcześniej niż w 2027 roku, choć i ta data wydaje się nazbyt optymistyczna, bo od koncepcji do pozyskania pieniędzy i realizacji inwestycji droga jeszcze daleka, a wszelkie formalności z otwarciem kąpielisk muszą być dopięte co roku najpóźniej do maja. **(RD)**

ŁOPIENNIK GÓRNY

Zgłoszenia do 8 września!

Zaproszenie na XI Festiwal Ludowy

Gminny Ośrodek Kultury w Łopienniku Górnym serdecznie zaprasza do udziału w XI Festiwalu Ludowym „Łączy Nas Kultura”, który odbędzie się 21 września 2025 roku. Wydarzenie to jest doskonałą okazją do promocji i kultywowania tradycji folkloru, konfrontacji dorobku artystycznego, doskonalenia warsztatu muzycznego oraz integracji miłośników kultury ludowej.

Festiwal przybiera formę konkursu, w którym mogą wziąć udział zespoły śpiewacze, kapele ludowe oraz soliści. W konkursie wyłonione zostaną najlepsze prezentacje w trzech kate-

goriach: zespoły śpiewacze, kapele ludowe oraz soliści. Każda prezentacja powinna trwać nie więcej niż 10 minut, a zgłoszenia należy przesyłać do 8 września.

Organizatorzy zapraszają wszystkie chętne zespoły śpiewacze, kapele ludowe oraz solistów do wzięcia udziału w tym wyjątkowym wydarzeniu. Zgłoszenia prosimy przysyłać na adres e-mail: gok.lopiennik@onet.eu lub osobiście do Gminnego Ośrodka Kultury w Łopienniku Górnym.

Szczegółowe informacje o sestiwalu i regulamin dostępne są na stronie: **goklopiennik.org**. **(Rd)**

POWIAT KRASNOSTAWSKI/IZBICA

Ekspresówka coraz bliżej

Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad w Lublinie złożyła w ubiegłym tygodniu do Wojewody Lubelskiego wniosek o wydanie decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej (ZRID) S17 dla odcinka Izbica - Zamość Sitaniec. - To ważny krok w kierunku budowy pierwszego z fragmentów drogi ekspresowej S17 z Piask do Zamościa - podkreśla GDDKiA. W tym roku Dyrekcja planuje jeszcze wnioskować o ZRID dla budowy odcinków ekspresówki Piaski - Łopiennik i Krasnystaw - Izbica.

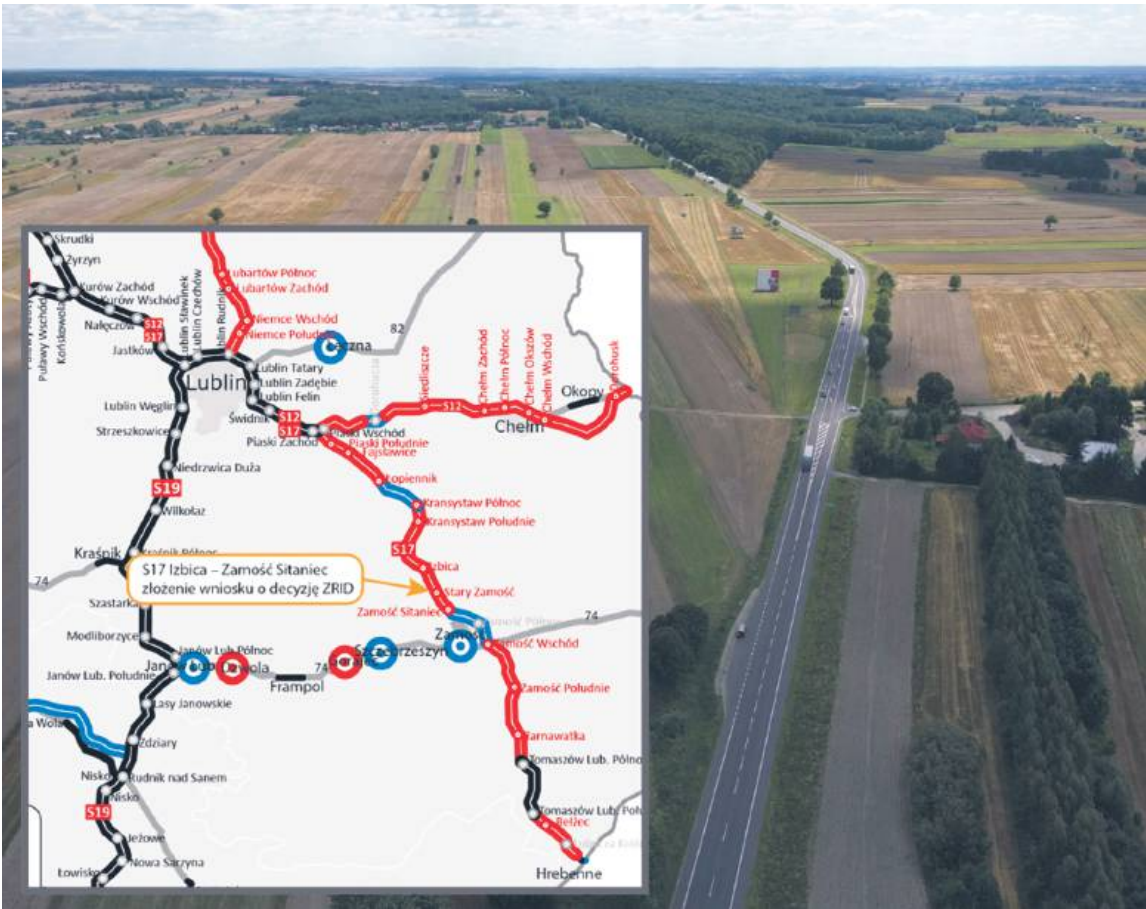
Uzyskanie decyzji ZRID pozwoli na rozpoczęcie prac budowlanych i umożliwi rozpoczęcie procedury odszkodowawczej za przejmowane na rzecz Skarbu Państwa nieruchomości. Postępowanie administracyjne, ustalające wysokość odszkodowań, będzie prowadził Wojewoda Lubelski. Powołani przez niego niezależni biegli rzeczoznawcy majątkowi oszacują wartość nieruchomości, co będzie podstawą do wydania decyzji odszkodowawczej i wypłaty odszkodowań. Odcinek ekspresówki

z Izbicy do Sitańca będzie liczył ok. 10 km. Budowa planowana jest w latach 2026-2028, a wykonawcą jest konsorcjum firm GAP Insaat (lider), Fabe Polska oraz Side Midas Stroy. Wartość kontraktu to ok. 504 mln zł.

Powiat krasnostawski wielkim plącem budowy

Jeszcze w tym roku GDDKiA planuje wystąpić o ZRID dla odcinków S17 z Piask do Łopiennika (długość: 10 km, wykonawca: Aldesa Polska, wartość umowy: 810 mln zł) i Krasnystaw Północ - Izbica, (19 km, Budimex, 961,5 mln zł) oraz ogłosić przetargi w formule zaprojektuj i wybuduj na dwa brakujące odcinki S17: Łopiennik - Krasnystaw (9 km) oraz Zamość Sitaniec - Zamość Wschód (11 km), które domkną realizację tej trasy od Warszawy do granicy z Ukrainą.

Wschodni odcinek S17 z Piask do granicy państwa w Hrebenne jest podzielony na dziewięć odcinków, o łącznej długości 125 km. Ich szacunkowa wartość to 4,5 mld zł. Już powstała obwodnica Tomaszowa Lubelskiego, a w budowie są odcinki Zamość Wschód - Zamość Południe oraz Tomaszów Lubelski - Hrebenne o łącznej



Budowa pierwszego z odcinków drogi ekspresowej S17 na terenie powiatu krasnostawskiego (Izbica-Sitaniec) powinna rozpocząć się w przyszłym roku. Na czarno odcinki już istniejące, na czerwono w realizacji (przed wydaniem ZRID), na niebiesko w przygotowaniu, materiały GDDKiA

długości ok. 30 km. Jeszcze w tym roku GDDKiA spodziewa się rozpocząć budowę odcinka Zamość - Tomaszów Lub. (18,5 km). Ze stolicy do granicy drogą ekspresową S17 na całej długości mam przejechać w 2030 roku, ale prawdopodobnie będzie poślizg. (RD)

GMINA KRASNYSTAW. Dołożą i zrobią

Chcą ratować zamek w Krupem



Ruiny zamku w Krupem, jedna z największych atrakcji historycznych i turystycznych w gminie Krasnystaw i powiecie krasnostawskim, już nie będzie dalej popadać w ruinę. Gmina Krasnystaw znalazła wykonawcę, który oczyści mury dawnego zamku i zabezpieczy je przed

dalszą erozją. W dalszych planach jest gruntowna renowacja zabytku.

- Bardzo chcielibyśmy odtworzyć dawną wartość obiektu i wykorzystać jego potencjał, ale, by tak się stało, trzeba wykonać bardzo kosztowne prace, które są poza naszym zasięgiem

finansowym. Na razie chcemy wykorzystać dofinansowanie, które mamy z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków - mówi wójt gminy Krasnystaw Wojciech Kowalczyk.

Gmina na początku sierpnia ogłosiła przetarg na wykonanie niezbędnych prac zabezpieczających i konserwatorskich. Na zadanie miała 600 tys. zł, ale złożone oferty przekroczyły założony budżet.

- Najtańsza oferta opiewa na nieco ponad 700 tys. zł, ale będą wnioskować, by na najbliższej sesji rada gminy wyraziła zgodę na dołożenie brakującej kwoty - mówi wójt Kowalczyk. - Wierzę, że radni się zgodzą, bo musimy ratować ten atrakcyjny zabytek, wykorzystać dotację i skorzystać z unijnego dofinansowania, jakie będzie w dyspozycji urzędu marszałkowskiego, bo kolejnej okazji na pozyskanie funduszy na ten cel w tej perspektywie finansowej prawdopodobnie już nie będzie.

Na wykonanie prac wykonawca będzie miał jedenaście miesięcy od podpisania umowy. W dalszej perspektywie gmina chce pozyskać środki na rewitalizację części stricte zamkowej. (RD)

Są utrudnienia w ruchu



Trwa remont drogi krajowej nr 17 w Izbicy. Obowiązuje ruch wahadłowy. Przed wjazdem do miasteczka z obydwu stron tworzą się korki.

Kierowcy, jeśli możecie omijać Izbicę. Od kilkunastu dni w miejscowości remontowana jest nawierzchnia drogi nr 17 na

odcinku 2,4 km. Wprowadzono ruch wahadłowy i ograniczenia prędkości na dojeździe do miasteczka do 50 km/h. Tworzą się korki, w których można spędzić dobre kilkanaście minut.

Jak dowiedzieliśmy się w Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad w Lublinie prace remontowe mogą potrwać do połowy października. (RD)

Krasnystaw, dnia 01.09.2025 r.

Znak pisma: IZF.7211.1.1.2025

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY KRASNYSTAW

o rozpoczęciu ponownych (II) konsultacji społecznych zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Krasnystaw w obrębie geodezyjnym Siennica Nadolna, z zastosowaniem postępowania uproszczonego

Na podstawie art. 27b ust. 1 pkt 1 i ust. 4 pkt 4 lit. d ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130, z późn. zm.) oraz zgodnie z art. 54 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112, z późn. zm.), zawiadamiam o przeprowadzeniu ponownych (II) konsultacji społecznych projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Krasnystaw w obrębie geodezyjnym Siennica Nadolna z zastosowaniem postępowania uproszczonego. Zmiana planu dotyczy wyłącznie lokalizacji instalacji odnawialnych źródeł energii – instalacji fotowoltaicznych.

Konsultacje prowadzone będą w dniach od 01.09.2025 r. do 19.09.2025 r. w formie zbierania uwag do projektu miejscowego planu oraz prognozy oddziaływania na środowisko. Uwagi należy składać w terminie od 01.09.2025 r. do 19.09.2025 r. na piśmie w postaci papierowej (na adres: Urząd Gminy Krasnystaw, ul. M. Konopnickiej 4, 22-300 Krasnystaw) lub elektronicznej, za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej (na adres: wojt@krasnystaw.ug.gov.pl) lub poprzez ePUAP:/0606052/skrytka lub e-Doręczeń: AE:PL-54687-17398-ASWTA-16. Uwagi należy składać na specjalnym formularzu pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego dostępnym na stronie BIP Urzędu Gminy Krasnystaw w zakładce /Dokumenty strategiczne / Planowanie przestrzenne / Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Krasnystaw/Zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Krasnystaw w obrębie geodezyjnym Siennica Nadolna, z zastosowaniem postępowania uproszczonego - ETAP I/, a także na stronie <https://www.gov.pl/web/rozwoj-technologia/formularz-pisma-dotyczacego-aktu-planowania-przestrzennego>. Składający uwagę zobowiązany jest podać swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile posiada, a także wskazać, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu, takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu. Projekt miejscowego planu wraz z prognozą oddziaływania na środowisko udostępniony będzie w czasie trwania konsultacji w siedzibie Urzędu Gminy, na stronie internetowej Gminy Krasnystaw: www.krasnystaw.ug.gov.pl oraz na BIP Urzędu Gminy Krasnystaw: <https://ugkrasnystaw.bip.e-zeto.eu> w zakładce /Dokumenty strategiczne / Planowanie przestrzenne / Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Krasnystaw/Zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Krasnystaw w obrębie geodezyjnym Siennica Nadolna, z zastosowaniem postępowania uproszczonego - ETAP I/.

Wójt Gminy Krasnystaw
Wojciech Kowalczyk
/-/

Zgodnie z art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. informuję, iż:

- Administratorem danych osobowych jest Wójt Gminy Krasnystaw. Adres kontaktowy: 22-300 Krasnystaw, ul. M. Konopnickiej 4.
- Dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji zadań publicznych w postaci dokumentów planistycznych opracowywanych na podstawie przepisów ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.
- Posiada Pan/i prawo: dostępu do treści swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, sprzeciwu wobec przetwarzania oraz przenoszenia danych. Gdy dane osobowe nie zostały zebrane od Pana/i przysługuje prawo dostępu do informacji o źródle ich pozyskania, jeśli nie wpływa to na ochronę praw i wolności osoby, od której te dane pozyskano. Gdy przetwarzanie danych odbywa się na podstawie zgody przysługuje Panu/i prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie, bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem. Prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- Pełny zakres informacji o ochronie danych osobowych znajduje się na stronie internetowej BIP Gminy Krasnystaw: <https://krasnystaw.ug.gov.pl/ochrona-danych-osobowych/>

WIELKI KONKURS

Nowego Tygodnia



UWAGA! Kolejne losowanie już 5 września 2025 r.

Wszystkich Czytelników zapraszamy do udziału w konkursie. By wziąć w nim udział i dać sobie szansę na wygranie „nagrody głównej”, „nagrody miesiąca” lub „nagrody pocieszenia”, wystarczy wyciąć z naszej gazety kartę konkursową, nakleić na nią cztery kolejne kupony konkursowe (np. kupon 1, 2, 3, 4 lub 3, 4, 5, 6 lub 7, 8, 9, 10 itd.), wpisać swoje dane i dostarczyć taką kartę do naszej redakcji (ul. Lwowska 14, 22-100 Chełm) **osobiście, pocztą** lub wrzucić do naszej żółtej **skrzynki ogłoszeniowej**. Jeśli brakuje Wam jednego z kolejnych kuponów konkursowych, nie martwcie się.

Do gry możecie Państwo dołączyć w każdej chwili, bo w co czwartym wydaniu „Nowego Tygodnia” przez cały czas trwania konkursu wydrukujemy **dodatkowy kupon** - tzw. Jokera, którym można zastąpić jeden brakujący kupon konkursowy.

Wśród nadawców prawidłowo wypełnionych kart konkursowych, tj. kart drukowanych w „Nowym Tygodniu” z prawidłowo naklejonymi kuponami drukowanymi w „Nowym Tygodniu”, co miesiąc - tj. w sierpniu, wrześniu - **wylosujemy szczęśliwców, którzy otrzymają:** kupon o wartości 200 zł do wykorzystania w Sklepie Jubilerskim „Złoty Róg”, nagrodzimy jedną osobę **gotówką** 400 zł

oraz jedną osobę **nagrodą pocieszenia** o wartości 100 zł. Kolejna osoba otrzyma zapas makaronu od chełmskiego producenta „Dom Mak” i jeszcze jedna - nagrodę niespodziankę od **Perfumerii Basia**.

W losowaniu finałowym do wygrania będzie **kanapa** oraz **fotel** od marki BHM Unique Interiors, talon na 1500 zł do wykorzystania w **Salonie Oświetlenia Elektrim** oraz 1000 zł do wykorzystania w **Salonie Dywany Łuszczów**. Losowanie miesiąca odbędzie się jeszcze: **5 września** (w redakcji „Nowego Tygodnia”). **Losowanie finałowe odbędzie się 15 października** o godz. 15.00. Wezmą w nim udział wszystkie karty konkursowe dostarczone od początku trwania konkursu **do dnia 5 października br.** Jeśli nie miałeś szczęścia w losowaniu miesięcznym, nie trać nadziei. Twoja karta weźmie udział w kolejnych losowaniach miesięcznych i losowaniu finałowym!

Zapraszamy do udziału!
Możesz dołączyć w każdej chwili.

Regulamin konkursu dostępny w redakcji „Nowego Tygodnia” i na www.nowytydzien.pl. Miesięczna i finałowa pula nagród może zostać powiększona.



ELEKTRIM
SALON OŚWIETLENIA

ul. Kolejowa 2, 22-100 Chełm

+48 508 004 503 salon@elektrim.pl

www.elektrim.pl

DYWANY ŁUSZCZÓW

CHEŁM, ul. Podgórze 36

pon. - pt.: 9:00-17:00
sob.: 10:00-14:00

(82) 563-40-90

www.dywanyluszczow.eu



Duży wybór biżuterii
Chełm, ul. Lwowska 11 C

BIŻUTERIA SREBRNA Ag 925
BIŻUTERIA ZŁOTA Au 585
ZEGARKI Atlantic, Adriatica,
Casio, Lorus, Q&Q i inne
PORTEFELE SKÓRZANE

UPOMINKI: filiżanki, kryształy,
długopisy, pióra, zegary kominkowe
ZAPALNICZKI Zippo
SCYZORYKI Victorinox
BATERIE



SPONSORZY „WIELKIEGO KONKURSU”

BHM Unique Interiors
Salon Oświetlenia Elektrim
EMKA S.A. - utylizacja odpadów medycznych
Salon Dywany Łuszczów
Jubiler „Złoty Róg”
DOM-MAK Jerzy Dąbrowski
Chełmska Perfumeria Basia

Wytwórnia Makaronu Domowego



Chełm, ul. Twardzika 4, tel. 82 563 23 10

PERFUMERIA
Basia

Perfumy
i kosmetyki
znanych marek

Chełm, ul. Lubelska 36
(vis-à-vis wejścia do podziemi)



WIELKI
KONKURS
NOWEGO
TYGODNIA

kupon nr

9

WIELKI KONKURS 2025

Karta na kupony

miejsce
na kupon

miejsce
na kupon

miejsce
na kupon

miejsce
na kupon

Dane Nadawcy:

imię i nazwisko

miejsowość

nr tel.

Jubileusz 110-lecia I Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie

XI Zjazd Czarniecczyków

19-21 września br. zaplanowano XI Zjazd Czarniecczyków. Przedstawiamy program tego wyjątkowego wydarzenia, organizowanego z okazji 110-lecia I Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie. Będzie to także święto miasta i hołd dla ponad stuletniej tradycji I LO.

I LO w Chełmie od 110 lat kształtuje kolejne roczniki młodych ludzi. XI Zjazd Wychowawców i Wychowanków Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcącego im. Stefana Czarnieckiego oraz Liceum Ogólnokształcącego im. Królowej Jadwigi w Chełmie będzie okazją do wspomnień, spotkań kolegów i koleżanek ze szkolnych ław oraz nauczycieli. Absolwenci „Czarnieckiego” będą mieli możliwość odwiedzić szkołę i przekonać się, jak zmieniła się na przestrzeni lat. Na XI Zjeździe Czarniecczyków pojawić ma się pół tysiąca gości, którzy zjadą

z Polski i zagranicy – absolwentów i nauczycieli, związanych ze szkołą - od seniorów, którzy ukończyli I LO w latach 50-tych XX wieku - do maturzystów z 2025 r. W wydarzeniu weźmie udział także grono pedagogiczne, uczniowie I LO i ich rodzice, stanowiący społeczność szkolną - łącznie ponad tysiąc osób. XI Zjazd stanie się także świętem miasta i hołdem dla ponad stuletniej tradycji „Czarniecczyków”. Organizatorzy przygotowali bogaty program imprezy, która rozpocznie się w piątek (19 września). Tego dnia o godz. 17.00 zaplanowano turniej sportowy, a także występy artystyczne pod hasłem „Uczniowie Absolwentom”. Z kolei o godz. 18.00 odbędzie się „Jam Session” – muzyka na żywo w wykonaniu uczniów i absolwentów, a także piknik integracyjny. W sobotę (20 września) o godz. 9.00 zaplanowano nabożeństwo w Bazylice NNMP w Chełmie, zwieńczone przemarszem „Czarniecczyków” ulicami miasta na plac szkolny.

O godz. 11.00 rozpocznie się część oficjalna uroczystości - „Spotkania Pokoleń”: powitanie gości, wystąpienia okolicznościowe, „Meldunek z misji do Czarnicy”, ślubowanie uczniów klas pierwszych, wbicie pamiątkowych gwoździ w drzewce sztandaru, rozstrzygnięcie konkursu „Postać Stefana Czarnieckiego w oczach uczniów I LO w Chełmie”, odsłonięcie tablicy pamiątkowej XI Zjazdu oraz tablicy pamiątkowej pamięci prof. Władysława Pluty, a także nadanie sali nr 27 imienia prof. Anny Moryl, występy artystyczne. Od godz. 14.00 zaplanowano spotkania koleżeńskie, a o godz. 17.00 otwarcie wystawy jubileuszowej Anny Siłuch z okazji 25-lecia twórczości artystycznej (ten punkt w Chełmskiej Bibliotece Publicznej, ul. Partyzantów 40). Punktem kulminacyjnym sobotnich spotkań będzie uroczysty „Bał Wychowawców i Wychowanków”, zaplanowany o godz. 20.00. W niedzielę (21 września) o godz. 11.00 w kaplicy szkolnej zaplanowano mszę świętą, a także modlitwę ekumeniczną, która ma podkreślić fakt, iż absolwentami szkoły byli wyznawcy wielu religii, a Kresy, w tym Chełm,



był zawsze tygłem wielu narodów i religii. Po tych punktach programu, o godz. 12.00 w auli szkolnej nastąpi zakończenie XI Zjazdu Czarniecczyków. (opr. mo)



Tak jak przewidywaliśmy - nowym prezesem Chełmskiego Klubu Sportowego została Kamila Grzywaczewska. Działaczka PiS nie miała dotąd nic wspólnego ze sportem, ale rada nadzorcza chełmskiej spółki i władze miasta są przekonane, że sobie poradzi, bo w przeszłości m.in. kierowała włodawską placówką KRUS i lubelskim KOWR, który zatrudnia ponad 100 osób.

Mieliśmy nosa

Kamila Grzywaczewska prezesem ChKS

O tym, że **Kamila Grzywaczewska**, pochodząca spod Włodawy, wiceprzewodnicząca Sejmiku Województwa Lubelskiego, która w ostatnim czasie zaczęła odgrywać znaczącą rolę w regionalnych strukturach PiS, prawdopodobnie zajmie stanowisko prezesa naszej miejskiej spółki sportowej pisaliśmy w poprzednim wydaniu „Nowego Tygodnia”. Choć wywoływało to niedowierzanie w chełmskim środowisku sportowym, które wskazywało, że Grzywaczewska nie miała dotąd związków ze sportem, przeczuwaliśmy, że w obecnej rzeczywistości politycznej nie ma to żadnego znaczenia.

Grzywaczewska wyrosła ostatnio na znaczącą postać w strukturach regionalnych PiS. Minimalnie przegrała w ostatnich wyborach do Senatu RP z **Józefem Zającem** i zdobyła mandat radnej wojewódzkiej, zostając wiceprzewodniczącą Sejmiku. Po zmianie rządu straciła jednak intratne

stanowisko dyrektora Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa w Lublinie i od roku musiała się zadowolić o wiele niższym od oczekiwań etatem specjalisty w Zarządzie Dróg Wojewódzkich w Lublinie. Awans na stanowisko prezesa ChKS, którego siatkarze w tym sezonie będą występować w siatkarskiej ekstraklasie, powinien zadowolić oczekiwania ambitnej działaczki.

Kamila Grzywaczewska ukończyła Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie, jest społeczniką, była radną gminy Urszulín, poza pracą zawodową prowadzi rodzinne gospodarstwo rolne, które specjalizuje się w hodowli owiec. Rada Nadzorcza ChKS i władze Chełma są przekonane, że Grzywaczewska poradzi sobie na nowym stanowisku. - Ma bogate doświadczenie w zarządzaniu instytucjami publicznymi i organizacjami. Od 2020 r. była dyrektorem oddziału

terenowego Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa w Lublinie, odpowiadając za strategiczne zarządzanie jednostką zatrudniającą ponad 100 osób. Ma również doświadczenie w organizacji dużych wydarzeń oraz skutecznym budowaniu współpracy z lokalnymi społecznościami - czytamy na FB prezydenta **Jakuba Banaszka**, który zapowiada, że pani prezes będzie również odpowiadać za proces inwestycyjny związany z budową nowej, siatkarskiej hali oraz uzupełniającego sportowego kompleksu.

- Jestem zaszczycona możliwością objęcia funkcji prezesa Chełmskiego Klubu Sportowego. Moim celem będzie dalsze wzmacnianie pozycji klubu oraz budowanie silnej tożsamości lokalnej. Chcę, aby Chełm był dumny ze swojego klubu i swoich sportowców - mówi sama Kamila Grzywaczewska. (RD, fot. ChKS)

**PAŃSTWOWA
AKADEMIA
NAUK
STOSOWANYCH
W CHEŁMIE**

REKRUTACJA!

• Bezpieczeństwo wewnętrzne

• Stosunki międzynarodowe

• Pedagogika

• Pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna

• Pielęgniarstwo

• Położnictwo

• Mechanika i budowa maszyn

• Budownictwo

• Elektrotechnika

• Ekonomia matematyczna

• Informatyka stosowana

• Pilotaż

• Mechanika lotnicza

• Dyspozytor lotniczy

• Filologia słowiańska translatoryczna

• Filologia angielska

• Rolnictwo

• Dietetyka i żywienie zbiorowe

Studia *BEZPŁATNE* dostosowane także dla osób pracujących

www.nowytydzien.pl

eprasa.pl 9f26ba10f2

11

WŁODAWA. Sprzedaż budynku po koszarach pod znakiem zapytania Plan ratowania szpitala może runąć

Choć jeszcze kilka tygodni temu wydawało się, że Wojsko Polskie wkrótce sfinalizuje zakup budynku przy ul. Sztabowej we Włodawie, dziś ten scenariusz staje się coraz mniej pewny. Przeszkodą okazują się wewnętrzne rozbieżności w polskiej armii co do zasadności inwestycji, a także fakt, że budynek objęty jest unijnym dofinansowaniem, którego tzw. trwałość projektu obowiązuje aż do 2027 roku. Tymczasem dla władz powiatu włodawskiego była to transakcja kluczowa, bo uzyskane ze sprzedaży środki miały wspomóc dramatycznie zadłużony szpital powiatowy.

Starosta włodawski **Mariusz Zańko** nie składa jednak broni. W ostatnich dniach rozesłał pisma do władz województwa, samorządowców oraz parlamentarzystów z prośbą o wsparcie i lobbowanie za powrotem wojska do Włodawy argumentując, że hasło to staje się dziś bardziej aktualne niż kiedykolwiek. Budynek przy ul. Sztabowej to dawny obiekt koszarowy, dziś siedziba Centrum Usług Społecznych (CUS), który mógłby ponownie pełnić funkcję wojskową jako baza dowództwa

jednego z komponentów Sił Zbrojnych.

Krok po kroku do sprzedaży - i nagle zatrzymanie

Pierwszym krokiem ku wojskowemu powrotowi do Włodawy była sprzedaż przez poprzedni Zarząd Powiatu czterohektarowego terenu przy ul. Sztabowej za około 2 mln zł. Znajdował się tam dawniej wojskowy stadion, a obecnie stacjonują tam żołnierze Wojsk Obrony Terytorialnej, mieszkający w postawionych barakach. Kolejnym etapem miała być sprzedaż sąsiadującego budynku, w którym obecnie działa CUS i Dzienny Dom Opieki Senior+. Obiekt został gruntownie wyremontowany ze środków unijnych przez poprzednie władze powiatu i posiada m.in. profesjonalną kuchnię, sale konferencyjne, pokoje gościnne oraz piwnice. Otaczają go dziesiątki miejsc parkingowych, a bliskość lądowiska dla śmigłowców oraz placówki Straży Granicznej sprawia, że ma strategiczne znaczenie w kontekście ochrony granicy. Jednak mimo zaawansowanych rozmów, pojawiły się poważne przeszkody. Jedną z nich jest brak jednoznacznego stanowiska wewnątrz wojska. Okazuje się, że nie wszystkie struktury widzą sens inwestycji w obiekt, który już służy celom

społecznym. Drugą barierą jest wspomniana trwałość unijnego projektu. Budynek może zmienić funkcję dopiero po 2027 roku, inaczej powiat musiałby oddać ponad 5 mln zł do Brukseli.

Władze powiatu: „To szansa na ratunek”

Władze powiatu od miesięcy naciskają na sfinalizowanie transakcji, tłumacząc to wysokimi kosztami utrzymania CUS-u, który każdego roku generuje kilkaset tysięcy złotych strat. Wobec dużego zadłużenia powiatu i pogarszającej się sytuacji włodawskiego szpitala, sprzedaż budynku miała być finansowym kołem ratunkowym. Nieoficjalnie mówi się, że cała transakcja - razem z terenem i lądowiskiem - mogłaby przynieść kilkanaście milionów złotych wpływów do budżetu powiatu. - Trzeba postawić sprawę jasno: w obecnej sytuacji nie mamy komfortu odrzucania takich możliwości. Szpital potrzebuje natychmiastowego wsparcia - mówi jeden z urzędników starostwa, prosząc o anonimowość. Z kolei sprzedaży sprzeciwiają się niektórzy mieszkańcy i lokalni społecznicy, wskazując, że w budynku działa dzienny dom opieki senioralnej, filia domu pomocy społecznej oraz powiatowy ośrodek wsparcia. Wskazuje

się również na fakt, że lokalizacja bazy wojskowej w środku miasta to niekoniecznie dobry pomysł ze względu na fakt, że stanie się ona prawdopodobnym celem dla wrogich rakiet czy bomb w razie ewentualnego konfliktu. Wokół Włodawy jest mnóstwo terenów, gdzie można posadzić taką inwestycję - jest choćby strefa przemysłowa w Orchówku, była szkoła w Zaświatyczach, a w lepszym standardzie schronisko w Wereszczynie, które z powodzeniem mogłoby służyć za armijny sztab. Dodatkowym problemem pozostaje brak porozumienia z wojskiem co do warunków zakupu. Negocjacje ceny mogą się przedłużać, a same decyzje strategiczne mogą zapaść dopiero po wyborach parlamentarnych lub zmianie priorytetów w Ministerstwie Obrony Narodowej.

W odpowiedzi starosta zapewnia, że wszystkie placówki i zatrudnione osoby zostałyby przeniesione w inne, równie dobrze lokalizacje i że obecność wojska w mieście niesie za sobą więcej korzyści niż zagrożeń. - Jest bardzo wiele tych korzyści. Przypomnę tylko, że jednostka WOT, która by powstała we Włodawie to szansa dla wymierającego społeczeństwa powiatu włodawskiego, który nie ma zbyt wielu miejsc pracy, co roku ubywa z powiatu włodawskiego ok. 500 mieszkańców. Powstanie Komponentu Obrony Pogranicza jest wielką szansą prorozwojową dla naszej społeczności. Pozwoli to na aktywizację zawodową wielu mieszkańców naszego powiatu,

niejako przy okazji promując walory i wartości Wojska Polskiego. Bardzo ważnym aspektem jest również to, że środki, które potencjalnie mogą wpłynąć do budżetu powiatu po finalizacji transakcji, zostaną przeznaczone na uratowanie szpitala we Włodawie; szpitala, który został jako jeden z niewielu włączony przez MON w program „Szpitale przyjazne wojsku”, co stanowi dowód jego przydatności nie tylko dla ludności cywilnej, ale również żołnierzy. Śmiem twierdzić, że lepszej lokacji dla WOT na całej granicy wschodniej się nie znajdzie. Dodam też, że mamy także oświadczenia oraz zgody na przeniesienie do nowego obiektu przez uczestników tych zajęć, zarówno z Powiatowego Ośrodka Wsparcia, jak i Dziennego Domu Senior+. Dzięki sprzedaży naszego obiektu jakość usług społecznych w naszym powiecie nie tylko nie pogorszy się, ale wręcz poprawi - mówi M. Zańko.

Choć idea powrotu wojska do Włodawy brzmi dumnie i wpisuje się w trend wzmacniania obecności militarnej na wschodzie Polski, dziś bardziej przypomina hasło niż realny plan. Sprzedaż budynku CUS, która miała pomóc szpitalowi i odciążyć budżet powiatu, stoi pod ogromnym znakiem zapytania. Władze powiatu nie ukrywają rozczarowania. Jeśli do transakcji nie dojdzie, może to oznaczać konieczność szukania innych - znacznie trudniejszych - sposobów ratowania lokalnej służby zdrowia. **(bm)**

Gmina Włodawa dołącza do Związku Gmin Lubelszczyzny

W kupie jest siła

Podczas sesji rady gminy Włodawa, która odbyła się w piątek (29 sierpnia) radni opowiedzieli się za przystąpieniem do Związku Gmin Lubelszczyzny. To ważna decyzja, która - zdaniem samorządowców - przełoży się na realne wsparcie w bieżącej pracy i zwiększy możliwości współdziałania z innymi gminami regionu.

Do tej pory z powiatu włodawskiego w strukturach Związku działały trzy samorządy: Stary Brus, Wola Uhruska oraz Hanna. Teraz dołącza do nich również gmina Włodawa, wzmacniając reprezentację regionu w tej organizacji. - Do podstawowych celów funkcjonowania Związku Gmin Lubelszczyzny należą: wspieranie i upowszechnianie idei samorządu terytorialnego, zajmowanie stanowiska w sprawach publicznych, reprezentowanie i obrona wspólnych interesów gmin, wspomaganie ich w realizacji ich zadań własnych i zleconych, wspieranie działań zmierzających do budowania świadomości regionalnej, a także wspieranie działań na rzecz zrównoważonego rozwoju gmin - wylicza wójt **Dariusz Semeniuk**. Jak dodaje, przystąpienie każdego kolejnego samorządu do Związku wzmacnia jego możliwości oddziaływania. - Im stowarzyszenie jest liczniejsze, tym jego wpływ na warunki funkcjonowania jednostek samorządu terytorialnego jest większy. W praktyce

oznacza to większą skuteczność w reprezentowaniu interesów gmin wobec administracji centralnej i możliwość wspólnego wypracowywania stanowisk w kluczowych sprawach, takich jak zmieniające się przepisy prawa. Związek Gmin Lubelszczyzny oferuje swoim członkom szereg konkretnych korzyści. To m.in. udział w zespołach problemowych, które opracowują analizy i opinie wpływające na kierunki polityki samorządowej. Organizacja prowadzi także cykliczne spotkania zarządu w terenie, co sprzyja lepszemu poznaniu potrzeb lokalnych społeczności i wymianie doświadczeń. W ramach Związku działa również Klub Samorządowca - nowa inicjatywa integrująca i wspierająca m.in. kobiety na stanowiskach kierowniczych, nowych wójtów oraz specjalistów branżowych - tłumaczy wójt. Nie bez znaczenia są także liczne szkolenia, webinaria i konwenty organizowane przez Związek - zwykle bezpłatne lub symbolicznie płatne - które dostarczają aktualnej wiedzy w takich obszarach jak finanse publiczne, gospodarka odpadami, termomodernizacja czy ochrona danych. Współpraca z uznanymi ekspertami i dogodna lokalizacja wydarzeń sprawiają, że udział w nich jest szeroko dostępny i praktyczny. Dzięki przystąpieniu do Związku Gmina Włodawa zysk nie tylko dostęp do tej oferty, ale też możliwość aktywnego współtworzenia samorządowej przyszłości regionu. **(bm)**

GMINA WŁODAWA

Nowy statut i projekt „antyazbestowy”



Gmina Włodawa stawia na rozwój, ekologię i współpracę. Podczas ostatniej sesji zapadły kluczowe decyzje, które mogą na lata odmienić lokalną rzeczywistość. Nowy statut, ambitne plany komunikacji publicznej, działania proekologiczne oraz dołączenie do Związku Gmin Lubelszczyzny to nie tylko administracyjne formalności. - To konkretne kroki w stronę nowoczesnej, proekologicznej i lepiej skomunikowanej gminy - mówi wójt.

Podczas ostatniej sesji Rady Gminy Włodawa, która odbyła się w czwartek, radni podjęli szereg istotnych uchwał wyznaczających kierunki rozwoju samorządu na najbliższe lata. Wśród siedmiu przyjętych dokumentów najważniejsze znaczenie ma uchwalenie nowego Statutu Gminy oraz decyzja o przystąpieniu Gminy Włodawa do Związku Gmin Lubelszczyzny (piszemy o tym obok). Uchwalenie nowego Statutu Gminy Włodawa pozwoli na uporządkowanie

i dostosowanie zasad funkcjonowania organów gminy do aktualnych przepisów prawa oraz zmieniających się potrzeb mieszkańców. To dokument fundamentalny dla działania samorządu, dlatego jego aktualizacja była jednym z priorytetów. W ramach zmian o charakterze finansowym, radni zatwierdzili również: zmianę Wieloletniej Prognozy Finansowej, która pozwala elastycznie dostosować planowane inwestycje do aktualnych prognoz gospodarczych i potrzeb lokalnych, zmianę uchwały budżetowej na rok 2025, umożliwiającą bardziej efektywne gospodarowanie środkami publicznymi.

Szczególą uwagę poświęcono również działaniom proekologicznym i związanym z rozwojem zrównoważonego transportu. Przyjęcie Planu Zrównoważonej Mobilności Miejskiej dla Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Włodawa, realizowanego w partnerstwie z miastem Włodawa, stanowi fundament do wdrażania nowoczesnych, bezpiecznych i przyjaznych środowisku rozwiązań transportowych w regionie. Rada ustaliła również zasady korzystania z przystan-

ków komunikacyjnych, co pozwoli na lepszą organizację transportu publicznego i zwiększenie jego dostępności dla mieszkańców. Nie zabrakło także decyzji o wymiarze prozdrowotnym i środowiskowym - radni wyrazili zgodę na udział w projekcie „Lubelskie bez azbestu”, który umożliwi właścicielom posesji bezpłatne usuwanie niebezpiecznego eternitu. Działanie to bezpośrednio przekłada się na poprawę stanu środowiska naturalnego oraz zdrowia mieszkańców gminy. Wbrew pierwotnym planom zakładającym, że 15 procent wkładu własnego pokryją beneficjenci projektu, radni zdecydowali przejąć te koszty na gminę, więc ostatecznie odbiór azbestu dla każdego mieszkańca, który zgłosił takie zapotrzebowanie, będzie bezpłatny.

- Przyjęte podczas sesji uchwały świadczą o konsekwentnie realizowanej strategii gminy Włodawa, opartej na zrównoważonym rozwoju, modernizacji infrastruktury i dbałości o środowisko naturalne. Wspólnie i w zgodzie działamy na rzecz lepszej przyszłości mieszkańców regionu - mówi wójt **Dariusz Semeniuk**. **(bm)**

Nauczycielskie mianowania



(26 sierpnia) W Starostwie Powiatowym we Włodawie wręczono akty awansu zawodowego nauczycielom zatrudnionym w placówkach oświatowych działających na terenie powiatu. W uroczystości wzięli udział członkowie Zarządu Powiatu: wicestarosta **Piotr Gorgol** i **Wiesław Holaczuk**. Awans na stopień nauczyciela mianowanego otrzymali: **Wioletta Wajda** ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego we Włodawie oraz nauczyciele z ZSZ nr 1 i II LO we Włodawie: **Marta Ładak** i **Tomasz Kędzierawski**. **(pk)**

URSZULIN. Bo wrzucają do jednego wora

Wójt zapowiada kontrole

Mieszkańcy gminy Urszulin powinni przygotować się na wyrывkowe kontrole odpadów. Wójt Adam Panasiuk zapowiedział zdecydowane działania w związku z rosnącą liczbą nieprawidłowości w zakresie segregacji śmieci, na czym traci i gmina, i stracić mogą mieszkańcy - głównie finansowo.

W ubiegłym tygodniu wójt gminy Urszulin Adam Panasiuk, zwrócił uwagę na

problem niewłaściwego postępowania z odpadami, który ma bezpośredni wpływ na koszty systemu gospodarowania nimi. - W związku z coraz częściej pojawiającymi się nieprawidłowościami w segregacji odpadów, w najbliższym czasie przeprowadzone zostaną kontrole wyrывkowe oddawanych śmieci - zapowiedział. Wójt przypomina, że obowiązek segregacji odpadów spoczywa na każdym mieszkańcu. Szczególna uwaga zostanie zwrócona na odpady kuchenne, których nie można wrzucać razem z odpadami zmieszanymi.

Takie praktyki nie tylko obciążają system, ale także mogą skutkować dodatkowymi kosztami dla całej gminy. Zapowiedziane kontrole będą prowadzone losowo, a ich celem ma być nie tylko wykrycie nieprawidłowości, ale także edukacja mieszkańców w zakresie właściwej segregacji. Osoby, które nie przestrzegają zasad, mogą się jednak liczyć z konsekwencjami, w tym z możliwością ponoszenia wyższych opłat za odbiór odpadów. Urząd Gminy Urszulin przypomina, że szczegółowe informacje dotyczące zasad segregacji są dostępne na stronie internetowej gminy oraz w materiałach informacyjnych dostarczanych mieszkańcom. **(bm)**

KRASNYSTAW. Było pysznie Kraina mlekiem płynąca

Po tegorocznych Chmielakach Krasnystaw zostanie zapamiętany nie tylko jako miejsce największego w Polsce festiwalu piwa i jednego z najdonioślejszych po tej stronie Wisły wydarzeń artystycznych, ale również jako kraina mlekiem płynąca, której sercem jest Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska Krasnystaw.

Produkty OSM Krasnystaw od dawna są znane i dostępne w sklepach w różnych zakątkach kraju, ale po ostatnich Chmielakach, dowiedziała się o nich, nie bez przesady, cała Polska. To za sprawą programu Dzień Dobry TVN, który przez dwa dni relacjonował to, co dzieje się na Chmielakach i wokół nich, pokazując przy tym Krasnystaw i jego atuty. Wiele czasu poświęcił krasnostawskiej mleczarni i jej produktom. Podczas wejścia na antenę pierwszego dnia opowiadała o nich **Agnieszka Adamska** z OSM Krasnystaw w rozmowie z prezydentem **Tomaszem Zubilewiczem** - prowadzonej w plenerze, na tle krów swobodnie skubiących naturalną trawę na podkrasnostawskim pastwisku.



Krasnystaw, Chmielaki i produkty OSM Krasnystaw w Dzień Dobry TVN

Wielu mieszkańców żyło w nieświadomości

Rudnik będzie miał herb

Gmina Rudnik przystąpiła do opracowania swojego herbu. Mało kto wie, że obecny „herb” gminy nie jest zgodny z przepisami prawa i zasadami heraldyki.

- Dla wielu osób, w tym mieszkańców, może być to zaskoczeniem, ale nasza gmina nie posiada herbu zgodnego z obowiązującymi przepisami prawa. Choć kojarzymy zapewne używany przez nas znak z kłosami i literą „R”, to jednak nie spełnia on wymogów prawa - mówi wójt **Paweł Kucharczyk**. - W 1990 roku Rada Gminy w Rudniku uchwałą z dnia 17 sierpnia ustaliła, że herbem Gminy Rudnik są kłosy zboża na tle barw narodowych. Problem jednak w tym, że herb musi być zgodny z zasadami heraldyki i miejscową tradycją historyczną, a jego wzór wymaga zaopiniowania przez ministra właściwego dla spraw administracji publicznej, o czym mówi ustawa o samorządzie gminnym oraz ustawa o odznakach i mundurach. W przypad-

- Staramy się wykorzystać atuty naturalne, przenieść na stół i jak najmniej z nich ująć, aby były jak najbardziej zdrowe i jak najbardziej tradycyjne - mówiła Adamska widzom TVN, pysznie zachwalając produkowane w OSM kefiry, zsiadłe mleko i twarogi, i zachęcając do konsumowania mleka i mlecznej galanterii. - Nie przez przypadek pierwszym pokarmem, z jakim spotyka się człowiek przychodząc na świat jest mleko - wtórował jej Zubilewicz.

Podczas kolejnych wejść antenowych, w bloku „Z łaki na talerz - kuchnia w plenerze”, jak pyszne i zdrowe dania można przygotować z produktów OSM, pokazywali, na żywo, znani kulinarni blogerzy **Daria Ładocha** i **Bartek Boratyn**. Daria na oczach widzów przygotowała m.in. ziemniaki z fasolką i koktajlem na bazie zsiadłego mleka z OSM, a Bartek naleśniki na krasnostawskim kefirze i tradycyjne proziaki na kefirze lub maślanie. Przy okazji można się było dowiedzieć, jak rozpoznać dobry kefir - po lekkim szczypaniu w język.

O lepszą promocję dla Krasnegostawu, okolic i produktów OSM Krasnystaw naprawdę trudno. (RD)

Gminny Festiwal Kultury Regionalnej – Łączymy Pokolenia

Dom Kultury w Kraśnicy zaprasza na wydarzenie – „Gminny Festiwal Kultury Regionalnej – Łączymy Pokolenia”, który odbędzie się w dniach od 8 do 14 września 2025 roku.

Od poniedziałku do soboty, w dniach 8–13 września, organizatorzy przygotowali cykl różnorodnych warsztatów międzypokoleniowych:

8 września

- warsztaty edukacyjne „Zwyczajem Pradziadów”
- spotkania z tradycją i kulturą ludową
- „Zawisły w Izbie” – warsztaty tworzenia pająków krystalicznych.

9 września

- „Motanki – opowieści z nici i materiału” – warsztaty dla dzieci i młodzieży.

10 września

- „Naturalnie z wosku” – warsztaty eko-kosmetyków dla dorosłych,
- „Mydełka ziołowe” – warsztaty ekologiczne dla dzieci.

11 września

- „Wyśpiewane i wytańczone” – warsztaty śpiewu i tańców ludowych dla dzieci z udziałem Zespołu Pieśni i Tańca „Lublin” im. Wandy Kaniorowej.

12 września

- „Ziołowa Alchemia” – warsztaty perfumiarstwa naturalnego dla młodzieży i dorosłych z Mushka Perfume Lab.

13 września

- „Dotknij Tradycji – lepimy z gliny” – sensoryczne warsztaty ceramiczne dla dzieci i dorosłych,

- „Ludowe Gotowanie – Dziecięce Smakowanie” – warsztaty kulinarne dla dzieci, prowadzone przez Koła Gospodyń Wiejskich.

Udział w warsztatach wymaga wcześniejszych zapisów. Obowiązuje numer kontaktowy: 724 191 560.

Natomiast w niedzielę, **14 września**, od godziny 14:00 do 22:00, na placu przy Domu Kultury w Kraśnicy, przy ul. Polnej 2A – odbędzie się **Festiwal Międzypokoleniowy** – wielki finał wydarzenia.

W programie:

Bezpłatne atrakcje:

- warsztaty malowania drewnianych zabawek ludowych,
- zabawy z animatorami: gry podwórkowe, przeciąganie liny, skakanie w workach i inne,
- warsztaty wicia wianków,
- konkursy z nagrodami: quiz wiedzy o tradycji, konkurs na najładniejszy wianek i ozdobę ludową,
- wystawy dzieł sztuki ludowej,
- uczta kulinarna przygotowana przez Koła Gospodyń Wiejskich z gminy Kraśnica,
- żywa zagroda edukacyjna – warsztaty i spotkania ze zwierzętami gospodarskimi.

Dodatkowe atrakcje płatne:

- lody, zabawki, browar.

Na scenie wystąpią zespoły:

- lokalne: Krajka oraz Gama
- Kapela z Borówka
- Kapela Uroczysko
- Kapela Kanka Franka,
- oraz Zespół Mondeo z Krasnegostawu podczas wieczornej potańcówki pod gwiazdami.

Spotkajmy się w Kraśnicy – niech kultura ludowa połączy pokolenia!

“Łączymy Pokolenia”

GINNY FESTIWAL KULTURY REGIONALNEJ

DOM KULTURY W KRAŚNICY

08.09 – 13.09.2025 - WARSZTATY

08.09: - “Zwyczajem Pradziadów”- międzypokoleniowe warsztaty edukacyjne
- “Zawisły w Izbie” – międzypokoleniowe warsztaty pająków krystalicznych

09.09: - “Motanki – opowieści z nici i materiału” – warsztaty dla dzieci i młodzieży

10.09: - “Naturalnie z wosku” – warsztaty eko – kosmetyków dla dorosłych
- “Mydełka ziołowe” – warsztaty eko dla dzieci

11.09: - “Wyśpiewane i wytańczone” – warsztaty śpiewu i tańców dla dzieci z Zespołem Pieśni i Tańca “Lublin” im. Wandy Kaniorowej

12.09: - “Ziołowa Alchemia” – warsztaty perfumiarstwa naturalnego dla młodzieży i dorosłych z Mushka Perfume Lab.

13.09: - “Dotknij Tradycji – lepimy z gliny” – dla dzieci i dorosłych
- „Ludowe Gotowanie” – warsztaty kulinarne z KGW dla dzieci

ZAPISY NA WARSZTATY POD NUMEREM TEL.: 724-191-560

FESTIWAL MIĘDZYPOKOLENIOWY

14.09.2025 / 14.00 – 22.00

PLAC PRZY DOMU KULTURY W KRAŚNICY ul. Polna 2A

ATRAKCJE BEZPŁATNE:

- warsztaty malowania drewnianych zabawek ludowych
- zabawy ludowe z animatorami
- warsztaty wicia wianków
- konkursy z nagrodami – na najładniejszy wianek, ozdobę ludową,
- wystawy dzieł sztuki ludowej, quiz wiedzy o tradycji,
- uczta kulinarna przygotowana przez KGW z terenu gminy Kraśnica
- żywa zagroda edukacyjna – warsztaty oraz spotkania ze zwierzętami

ATRAKCJE PŁATNE: Lody, zabawki, Browar

KONCERTY ZESPOŁÓW:

- Krajka
- Gama
- Kapela z Borówka
- Kapela Kanka Franka
- Kapela Uroczysko
- „Spotkanie z pieśnią tradycyjną – Edmund Kuryluk”
- Potańcówka pod gwiazdami z Zespołem Mondeo z Krasnegostawu

zespoły lokalne



Wójt Paweł Kucharczyk i prof. dr hab. Zbigniew Pastuszek, reprezentujący UMCS, podpisują umowę na opracowanie herbu gminy Rudnik. W ramce obecny „herb” gminy

Spotkanie pełne inspiracji

„Bohaterowie Marzeń” wracają do Chełma



Kacper Prus podczas ubiegłorocznej edycji „Bohaterów Marzeń”

- Naszym głównym celem jest inspirowanie i dodawanie odwagi do działania. Chcemy, aby młodzi ludzie uwierzyli, że niezależnie od miejsca pochodzenia mogą realizować swoje marzenia i kreować przyszłość - mówi Kacper Prus, tegoroczny absolwent I LO w Chełmie, pomysłodawca i koordynator konferencji „Bohaterowie Marzeń”, której wydźwięk daleko wykracza poza granice Chełma.

Przed trzema laty Kacper Prus, uczeń I LO w Chełmie i ówczesny wiceprzewodniczący Młodzieżowej Rady Miasta Chełm postanowił stworzyć wydarzenie, które motywuje i pokazuje młodym, że droga do marzeń naprawdę istnieje. Konferencja powstała z przekonania, że szkoła daje wiedzę, ale to spotkania z inspirującymi ludźmi uczą odwagi, determinacji i działania.

Pierwsza edycja odbyła się w 2023 r., rok później chełmska młodzież znowu mogła spotkać przedstawicieli świata sportu, biznesu, muzyki i sztuki. Goście opowiadali o swoich sukcesach, ale też o porażkach i przeszkodach, które musieli pokonać.

- Już wtedy zobaczyliśmy, jak ogromne jest zapotrzebowanie na takie inicjatywy - uczestnicy wychodzili zmotywowani, pełni pomysłów i energii - podkreśla Kacper Prus. - To właśnie entuzjazm młodzieży sprawił, że zdecydowaliśmy się kontynuować projekt i rozwijać go z każdą kolejną edycją. Sukces konferencji to praca wielu osób - przyjaciół, wolontariuszy, a także instytucjonalnych i biznesowych partnerów. Dzięki ich wsparciu wydarzenie stoi na wysokim poziomie merytorycznym i organizacyjnym. Naszym celem jest nie tylko inspirować, ale też tworzyć sieć młodych ludzi, którzy wzajemnie się wspierają i motywują. To społeczny efekt konferencji, równie ważny jak prelekcje ekspertów.

Tegoroczna edycja „Bohaterów Marzeń” zaplanowana jest na 18 września. Jak zwykle pojawią się na niej przedstawiciele biznesu, nauki, kultury i młodzi liderzy, którzy już dziś mogą pochwalić się znaczącymi osiągnięciami i których nazwiska są znane w całej Polsce.

- Szczegóły ujawnimy niebawem, ale mogę zdradzić, że będą to osoby nie tylko z wiedzą ekspercką, lecz także potrafiące wciągnąć młodą publicz-

ność i zainspirować ją do działania - mówi K. Prus.

Honorowym partnerem wydarzenia został Samsung Electronics Polska - jedna z pięciu największych firm na świecie. To właśnie w Chełmie zainaugurowany zostanie międzynarodowy program Solve For Tomorrow. Do grona partnerów dołączyli również: „Gazeta Wyborcza”, „Perspektywy”, Narodowy Instytut Wolności - Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego i inni.

Tegoroczna konferencja będzie ostatnią w obecnej formule w Chełmie. Ale jak zapowiada Kacper Prus, „Bohaterowie Marzeń”, jako idea, która nie zakończy się na trzeciej edycji.

- Obecnie osiągnęliśmy już najwyższy, ogólnopolski poziom. Każdy rok udowadnia, że to wydarzenie ma sens i realny wpływ na młodych ludzi, więc i my jako inicjatywa chcemy się rozwijać. Konferencja stała się czymś więcej niż jednorazowym spotkaniem - to ruch społeczny budujący wspólnotę ambitnych i zaangażowanych osób. Dlatego moim planem jest kontynuacja i dalszy rozwój projektu, aby docierał do jeszcze większej liczby uczestników w kolejnych latach, ale o szczegółach opowiem podczas konferencji 18 września - zapowiada Kacper Prus. (w)

W pogoni za motylami – Cemex i BMLAB: „Poznaj Motyle” chronią cenne gatunki



Motyle są nie tylko barwną ozdobą terenów zielonych, ale też istotnymi zapylaczami dzikiej roślinności. We współczesnym świecie czeka na nie jednak wiele zagrożeń. By chronić te cenne owady firma Cemex Polska zaprosiła zespół BMLAB: „Poznaj Motyle” do przeprowadzenia warsztatów przyrodniczych, podczas których wspólnie zebrano informacje o stanie odwiedzonych siedlisk i zamieszkujących je gatunkach motyli. Na ich podstawie specjaliści utworzyli raport z wyszczególnieniem napotkanych gatunków motyli, zawierający wskazówki dotyczące działań ochronnych wobec tych najbardziej zagrożonych.

Tego lata pracownicy firmy Cemex wraz ze swoimi rodzinami spotkali się na terenie Mazowieckiego Parku Krajobrazowego oraz Parku Krajobrazowego Orlich Gniazd, by uczestniczyć w warsztatach przyrodniczych. Wyposażeni w siatki entomologiczne wyruszyli w teren zgłębiać wiedzę o motylach i czekających na nie zagrożeniach.

Najbardziej interesującym elementem zajęć było jednak odławianie owadów i przekazywanie ich do oznaczenia doświadczonym lepidopterologom, czyli specjalistom od motyli.

Podczas warsztatów zaobserwowano wiele pospolitych gatunków takich jak modraszek ikar, zorynek rzeźuchowiec, czy latolistek cytrynek. Udało się jednak spotkać też rzadkie okazy - czerwoczyka fioleotka i czerwoczyka nieparka – objęte w Polsce ścisłą ochroną i wpisane na Czerwoną Listę Zwierząt Ginących i Zagrożonych.

Warsztaty zorganizował i nadzorował zespół BMLAB: „Poznaj Motyle”, specjalizujący się od lat w badaniu tych owadów. Na podstawie danych zgromadzonych podczas wydarzenia bioblitz (intensywnego krótkotrwałego badania biologicznego) opracował raport uwzględniający identyfikację zagrożeń na badanym terenie oraz plan działań wspierających. Dokument został nieodpłatnie przekazany zarządcom parków krajobrazowych, by wspomóc ich pracę w utrzymaniu bioróżnorodności w regionie.

- Naszym celem jest wyniesienie warsztatów typu bioblitz na wyższy

poziom. Wspólne działania stają się impulsem do planowania konkretnych zabiegów ochronnych zarówno dla siedlisk, jak i dla poszczególnych gatunków motyli na badanym terenie – mówi Natalia Pietraszewska, Specjalistka ds. komunikacji naukowej i społecznej z BMLAB: „Poznaj Motyle”. - Wierzymy, że kiedy biznes, administracja i społeczność lokalna działają wspólnie, możliwy jest realny wpływ na ochronę przyrody – dodaje.

A jest o co walczyć. W Polsce występuje około 160 gatunków motyli dziennych, z czego ponad 40% jest zagrożone. Przyczyną jest najczęściej utrata siedlisk wynikająca z nieprawidłowego gospodarowania rolnego i leśnego, stosowanie pestycydów czy zanieczyszczenie środowiska. Dużym problemem są także rośliny inwazyjne wypierające gatunki żywicielskie.

- Wsparcie bioróżnorodności jest kluczowe dla zapewnienia odporności ekosystemów, szczególnie w kontekście ich narażenia na zmiany klimatu. W Cemex traktujemy ten temat bardzo poważnie i od lat podejmujemy inicjatywy na rzecz zagrożonych gatunków i siedlisk - mówi Monika Wosik, Dyrektorka Zrównowa-

żonego Rozwoju i Ochrony Środowiska w Cemex Polska. – Budujemy także odpowiedzialne postawy wśród naszych pracowników, bo wierzymy, że świadome i zaangażowane społeczeństwo to podstawa skutecznego odwrócenia trendu utraty różnorodności biologicznej – dodaje.

Pracownicy firmy wrócili do domów z nasionami roślin żywicielskich dla

Modraszek ikar
Polyommatus icarus



O Cemex Polska

Cemex jest globalną firmą zajmującą się produkcją materiałów budowlanych, w tym cementu, betonu towarowego oraz kruszyw. Działając w ponad 50 krajach, stała się jednym z wiodących producentów cementu na świecie. Firma skupia się na dostarczaniu wysokiej jakości produktów, które spełniają najwyższe standardy techniczne i środowiskowe.

Ponadto Cemex realizuje ambitne cele związane ze zrównoważonym rozwojem m.in. poprzez dążenie do redukcji emisji CO2 w swoich zakładach produkcyjnych czy zastosowanie paliw alternatywnych w produkcji cementu. Firma przywiązuje ogromną wagę do innowacyjnych technologii, które pozwalają na tworzenie materiałów budowlanych o minimalnym wpływie na środowisko. Cemex angażuje się również w odpowiedzialność społeczną, wspierając lokalnych mieszkańców, edukację oraz działania na rzecz ochrony środowiska.

Samorządowcy zaczynają myśleć o ochronie mieszkańców

Obrona cywilna w rękach samorządu

Do samorządowców zaczyna docierać świadomość, że ochrona ludności w razie zagrożeń, kryzysów czy potencjalnej wojny społecznie przede wszystkim na ich barkach. Po latach zaniedbań Obrona Cywilna w gminach praktycznie nie istnieje i trzeba ją tworzyć od nowa. Jak najszybciej.



27 sierpnia w siedzibie Mazowieckiej Wspólnoty Samorządowej w Warszawie odbyło się spotkanie samorządowców zainteresowanych szeroko pojmowaną ochroną swoich mieszkańców z ministrem **Tomaszem Siemoniakiem**, obecnie ministrem koordynatorem służb specjalnych, który wcześniej jako minister MSWiA aktywnie współtworzył ustawę o ochronie ludności i obronie cywilnej z 5 grudnia 2024, która daje zręby pod tworzenie realnie funkcjonującej Obrony Cywilnej. Z naszych samorządowców w spotkaniu uczestniczył **Tomasz Szczepaniak**, sekretarz Urzędu Miasta Siedliszcze.

- Rozmawialiśmy o możliwościach finansowania lokalnych struktur

obrony cywilnej. A trzeba budować je od nowa i jak najszybciej. Potrzebne są plany ochrony, infrastruktura, sprzęt i zasoby - mówi Tomasz Szczepaniak.

Omawiana była współpraca samorządu z rządem, możliwe sposoby sfinansowania niezbędnych zakupów. Niestety, obraz jaki się wyłania z dyskusji, nie jest zbyt różowy i - porównując przygotowanie Polski do reagowania kryzysowego w razie wojny czy zagrożeń - na tle innych państw wypadamy bardzo słabo. I jeżeli samorządy przy wsparciu rządu, wojewodów, zamiast pozorowanych ruchów, aktywnie nie zaczęły działać, to moment próby może okazać się bolesny. (red)



Minister Tomasz Siemoniak

KAC VEGAS PO CHEŁMSKU?

O tym plotkuje się w powiecie

Swojska integracja

Pracownicy jednej z placówek z powiatu chełmskiego pojechali na zagraniczną wycieczkę integracyjną. Na co dzień chyba muszą mieć bardzo stresującą pracę, bo podobno mocno odreagowali na wyjeździe, korzystając bez hamulców z opcji all inclusive. A niektórzy wrócili do domu z ubytkami... w uzębieniu.

Jedna z pracownic chełmskiej placówki opisała wyjazd w liście do naszej redakcji. O zagranicznym wypadzie pisze z zażenowaniem.

- Zachowanie niektórych było żenujące. W sumie to nie wiem, po co jechać tyle kilometrów, żeby główną atrakcją był alkohol i nieobyczajne zachowania - pisze, relacjonując, że alkohol łączył się strumieniami a wycieczka przerodziła się w jedną wielką balangę.

- Obsługa hotelu, w którym przebywaliśmy, miała nas serdecznie dosyć,

codziennie zwracając uwagę, że zachowanie jest niestosowne a oprócz nas przebywają tam także inni goście. Wstyd i jeszcze raz wstyd. Niektórzy z nas byli zażenowani takim zachowaniem. Widać było, że obsługa hotelowa ma nas serdecznie dosyć - pisze. Zamiast godnie reprezentować kraj i powiat, pokazaliśmy się jako bydło i motłoch. Jeszcze raz wstyd, nigdy więcej nie powinno dochodzić do takich sytuacji a dyrekcja powinna się wytłumaczyć za siebie i swoich pracowników. Co niektórzy wrócili do kraju z powybijanymi zębami.

No cóż. Trudno, by za dorosłych ludzi, którzy wyjechali na wakacje, tłumaczyła się dyrekcja. Nie była to też grupa, która wyjechała z oficjalną wizytą, aby reprezentować nasz kraj. Ale widać, że nawet najdalsze wyjazdy nie powstrzymają plotek, które i tak dotrą do domu. A mówi się, że co było na wyjeździe, zostaje na wyjeździe... (red)

WIERZBICA. Kuratorium i rada pedagogiczna są przeciw

Dyrektor odwołana niesłusznie?

Ciąg dalszy zamieszania w Szkole Podstawowej w Wierzbicy. Przeciwko odwołaniu dyrektora Doroty Strelczuk opowiedziała się rada pedagogiczna a wcześniej kuratorium oświaty. Z funkcji rezygnuje powołana w jej zastępstwie Anna Modrzyńska. A wszystko przed rozpoczęciem roku szkolnego. Chyba nie takiego rozpoczęcia roku szkolnego oczekiwali nauczyciele, rodzice i mieszkańcy.

Nad Szkołą Podstawową w Wierzbicy cały czas zbierają się czarne chmury. Placówka przechodziła przez ostatnie lata różne perypetia, wymiany dyrektora i wewnętrzne spięcia. Ale kiedy w 2023 roku dyrektorem została Dorota Strelczuk, wydawało się, że w końcu zapanał spokój. I rzeczywiście atmosfera szybko zmieniła się na lepsze, bo nowa dyrektorka wywodziła się z grona pedagogicznego i jej wybór został zaakceptowany przez większość pracowników. Sytuacja nieoczekiwanie zmieniła się wkrótce po wyborach samorządowych. Co się stało, że relacje szkoły z gminą, kierowaną przez nową wójt Annę Flisiuk, podupadły? Nie bardzo wiadomo. Niektórzy uważają, że dyrektorka przylgnęła łatka osoby związanej z byłą wójt Bożeną Deniszczuk, bo za jej kadencji wygrała konkurs. Ale to trochę naiwne tłumaczenie. Tak jak i to, że była wójt do dzisiaj „steruje” tym, co dzieje się w placówce.

Przed tygodniem pisaliśmy, że 13 sierpnia wójt odwołała dyrektorkę ze stanowiska. Nie doczekaliśmy się oficjalnej informacji o powodach tej decyzji. Nieoficjalnie mówiło się jedynie, że ma to związek z wyciąganymi podczas Sesji Rady Gminy rzekomymi nieprawidłowościami w szkole, czyli przydziałem zastępstw, albo nieprawidłowościami przy tworzeniu klasy sportowej.

Ale powody odwołania chyba nie były zbyt poważne skoro kuratorium oświaty wydało negatywną opinię w tej sprawie. Chodzi o to, że takie natychmiastowe pozbawienie funkcji, zgodnie z prawem oświatowym, może nastąpić jedynie w przypadku naprawdę istotnych zaniedbań, które mogą zagrażać zdrowiu, życiu czy finansom placówki. Prawo oświatowe nakłada na dyrektorów obowiązki, ale też i chroni ich przed pochopnymi decyzjami organu prowadzącego.

Błędy przy tworzeniu klasy sportowej, o których mówiono podczas sesji, zostały wyprostowane już na początku poprzedniego roku szkolnego (co potwierdziła kontrola kuratorium). Chodziło o uzupełnienie dokumentacji o zaświadczenia lekarskie. Zapis w statucie szkoły i regulaminu klasy także był gotowy.

Wójt Flisiuk powierzyła obowiązki wicedyrektor Annie Modrzyńskiej i 14 sierpnia ogłosiła konkursie na stanowisko dyrektora. Z decyzją o odwołaniu nie zgadza się grono pedagogiczne, które 27 sierpnia, w zdecydowanej większości (26 do 7 głosów) opowiedziało się za odwołaną dyrektorką. Pisz w nim m.in., że „Rada Pedagogiczna zdecydowanie nie zgadza się z taką oceną sytuacji, uznając decyzję o odwołaniu Pani Dyrektora za bezzasadną. W naszej opinii Pani Dyrektorka należy wywiązywać się ze swoich obowiązków, dbać o odpowiednią atmosferę pracy i nauki, a wszystkie podejmowane przez nią decyzje zawsze były podyktowane troską o dobro uczniów i pracowników. Dzięki jej działaniom szkoła stała się miejscem przyjaznym uczniom i nauczycielom.

Podczas pełnienia funkcji Dyrektora szkoły przez Panią Dorotę Strelczuk znacząco wzrosły wyniki egzaminów zewnętrznych. Uczniowie osiągają sukcesy w konkursach przedmiotowych, artystycznych i sportowych, zarówno

na szczeblu wojewódzkim, jak i ogólnopolskim. Wśród nich są finaliści i laureaci konkursów kuratorskich.

Rada Pedagogiczna podkreśla, że Pani Dyrektorka jest osobą kompetentną, skutecznie zarządza szkołą, traktuje pracowników i nauczycieli podmiotowo i z szacunkiem. Tworzona przez nią atmosfera sprawia, że nauczyciele czują się docenieni i zmotywowani, co przekłada się na chętną podejmowanie przez nich nowych inicjatyw.

Rada Pedagogiczna wyraża pozytywną opinię o pracy Pani Dyrektorki, która wykazała się skutecznym zarządzaniem placówką, tworząc inspirujące środowisko dla całej społeczności szkolnej. Warto także podkreślić, że Kuratorium Oświaty negatywnie zaopiniowało odwołanie Dyrektorki.

Jako nauczyciele wyrażamy głębokie zaniepokojenie faktem, że decyzja organu prowadzącego może spowodować dezorganizację pracy szkoły, szczególnie że w dniu rozpoczęcia roku szkolnego szkoła nie będzie posiadała dyrektora.”

W związku ze stanowiskiem Rady Pedagogicznej Anna Modrzyńska złożyła rezygnację z dniem 1 września. A do naszej redakcji odesłali się nauczyciele i rodzice, którzy proszą by nagłośnić to, co dzieje się wokół szkoły.

- Odwołanie pani dyrektorki za drobne uchybienie to krok, który trudno zrozumieć. Zamiast rozmowy, wyciągnięto najcięższe działa i pozbawiono szkołę osoby kompetentnej, oddanej i cenionej przez nauczycieli, uczniów oraz rodziców. Nie da się ukryć, że pani dyrektorka i pani wicedyrektorka cieszyły się ogromnym autorytetem. Wspierała je kadra pedagogiczna, a my - rodzice - mieliśmy poczucie, że nasze dzieci są w dobrych rękach. Tymczasem jedna decyzja władz gminy niszczy to, co latami było budowane - komentuje jeden z rodziców. (red)

SAWIN. Długo czekali na tę inwestycję

Będą nowe boiska, strefa rekreacji i zaplecze



Z boiska sportowego w Sawinie zniknęła murawa. A to oznacza, że rozpoczęła się długo wyczekiwana „Budowa bazy sportowo-edukacyjnej”. Koszt inwestycji to aż 9 mln zł. Oprócz nowego boiska trawiastego i orlika powstanie bieżnia lekkoatletyczna, trybuna i strefa rekreacji dostępna dla wszystkich mieszkańców.

- Niewątpliwie jednym z najważniejszych obiektów będzie nowy budynek na potrzeby obsługi kompleksu. Aktualnie trwają prace ziemne, które mogą być uciążliwe ze względu na unoszące się tumany kurzu i pra-

cujący specjalistyczny sprzęt. Prosimy mieszkańców o wyrozumiałość. Są to przejściowe uciążliwości, dzięki którym już w niedalekiej przyszłości będziemy mogli się cieszyć nowym, profesjonalnym obiektem sporto-

wym. Zakończenie inwestycji planowane jest na II kwartał przyszłego roku. O postępach prac w inwestycji będziemy informować na bieżąco – informuje Urząd Gminy Sawin.

(red, fot. Gmina Sawin)

Wójt Gminy Dorohusk

informuje zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21. 08. 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2024 r., poz. 1145, z późn. zm.) oraz Uchwały Nr XV/80/2025 Rady Gminy Dorohusk z dnia 26 czerwca 2025 r. w sprawie wyrażenia zgody na zbycie udziału w nieruchomości, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Dorohusk, w sołectwie Świerże oraz BIP i na stronie internetowej gminy Dorohusk: dorohusk.com.pl został podany do publicznej wiadomości, na okres 21 dni (od dnia 29.08.2025 r.), **wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Dorohusk przeznaczonych do sprzedaży w trybie bezprzetargowym na rzecz współwłaścicieli nieruchomości.**

SPROSTOWANIE

informacji zawartej w artykule pt. „InPost ChKS Chełm z licencją na grę w PlusLidze!” z dnia 4 sierpnia 2025 r.:

Wyraz „Paczkomat®” stanowi znak towarowy InPost. Informacja, że InPost jest „liderem w ofercie paczkomatów w Polsce” jest nieprawdziwa - podmioty spoza Grupy InPost nie posiadają automatów Paczkomat®.

Dożynki w gminie Białopole

(24sierpnia) Białopole podziękowało za ukończenie zniw i prac polowych. Główne uroczystości dożynkowe tradycyjnie już odbyły się w amfiteatrze.

Starostami tegorocznych dożynek byli **Małgorzata i Stanisław Raczniński**. W części artystycznej na scenie zaprezentowały się: zespół „Tęcza” z Publicznej Szkoły Podstawowej w Białopolu, Borowianki, Patrycja Wilgos, Flowers, Kapela na 102, Janusz Pruniewicz, Remedium, Vox i Malibu.

W konkursie na najładniejszy wieniec dożynkowy I miejsce zajęły panie z KGW Bušno. II miejsce - KGW Teresin „Pionierki”, III miejsce - KGW Raciborowice-Kolonia.

Do konkursu wypieku tradycyjnego wiejskiego chleba zgłosiło się piętnaście par. Zwyciężyła

Grażyna Kudrel z Białopola, II miejsce zajęła Alicja Kucińska z Teresina, a III miejsce - Magdalena Dąbrowska z Raciborowic-Kolonii.

Zwycięzcy konkursów będą reprezentować gminę Białopole w konkursach na dożynkach powiatowych, które odbędą się 7 września w Nowinach. (p)



Dożynki w gminie Rejowiec

Gminne święto plonów w Rejowcu zorganizowano w niedzielę (31 sierpnia) w amfiteatrze miejskim przy ul. Wiktoryna Zaleskiego, w otoczenia urokliwego parku i pałacu. Uroczystości rozpoczęły się o godzinie 14 od mszy świętej, po której odbyła się część oficjalna, przywitanie gości, rozstrzygnięcie konkursów dożynkowych oraz

część artystyczna. Mieszkańcy bawili się w rytm piosenek zespołu Lejdi M, Formacji Malibu i zespołu Syndrom. Za tydzień podamy zwycięzców wszystkich konkursów - na najładniejszy wieniec, wiatcz, ciasto drożdżowe, chleb wiejski, gospodarstwo i kompozycję dożynkową. (r)





Dożynki w gminie Wierzbica

Dożynki w Wierzbicy odbyły się w minioną niedzielę pod hasłem „Biesiada pod wierzbami”. Po mszy świętej w intencji rolników przez miejscowość przeszedł barwny korowód dożynkowy. Po oficjalnym otwarciu i przywitaniu gości odbyły się występy lokalnych zespołów, konkurs wiedzy o gminie Wierzbica a następ-

nie rozstrzygnięcie konkursów na najlepszy chleb, najpiękniejszy wieniec i najpiękniejszy witacz. O godz. 20 wystąpił zespół Modem a potem odbyły się pokaz tańca z ogniem i dyskoteka. Przy okazji dożynek nie zabrakło stoisk rękodzielniczych, regionalnych przysmaków i atrakcji dla dzieci. (r, fot. Dominik Guz)



Dożynki w gminie Wojśławice

Ostatnia niedziela wakacji (31 sierpnia) w gminie Wojśławice upłynęła pod znakiem święta plonów i wspólnej zabawy mieszkańców.

Uroczystości rozpoczęła msza święta, podczas której poświęcono wieńce przygotowane przez sołectwa. Następnie wszystkich mieszkańców i gości powitał wójt gminy, **Henryk Gołębiowski**. Po części oficjalnej scenę przejęli artyści – wystąpiły grupy dziecięce, Schola Parafialna, Zespół „Czerwona Jarzębina” z Rożęcina, „Wojśławianie”, „Cudawianki” oraz V.O.C.A.L.I.A, który zaprezentował się w dwóch odsłonach – biesiadnej i disco. Gwiazdą wieczoru był Zespół Playboys, a całość zakończyła taneczna zabawa z DJ Sweetu.

Starostami tegorocznych dożynek byli **Anna i Wojciech Kozłowsky** z Partyzanckiej Kolonii, którzy od dziesięciu lat z pasją i zaangażowaniem prowadzą 50-hektarowe gospodarstwo rolne. Specjalizują się w uprawie pszenicy ozimej, rzepaku, buraków cukrowych, fasoli i kukurydzy. Oboje ukończyli Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie i konsekwentnie rozwijają swoje gospodarstwo, korzystając m.in. programów unijnych. Pan Wojciech prowadzi także sklep „Dobry Plon”, oferujący nawozy, środki ochrony roślin i materiał siewny, a także profesjonalne doradztwo rolnicze. Pani Anna łączy pracę w gospodarstwie z obowiązkami mamy – wraz z mężem wychowuje trójkę dzieci: 7-letnią Hanię, 5-letniego Adasia i 4-letnią Olę. (w)



CHEŁMSKIE. Wyniki dożynkowych konkursów z 24 sierpnia

Najpiękniejsze wieńce, najsmaczniejsze chleby

GMINA DOROHUSK



Świętu plonów w Dorohusku towarzyszyły zawody i konkursy. Dzień przed uroczystościami odbyły zawody wędkarskie o Puchar Wójta Gminy zorganizowane nad Bugiem przez PZW Koło Dorohusk, które wygrał Aleks Kowalczyk. Drugie miejsce zajął Adrian Oleszczyk, a trzecie Paweł Piątek.

W konkursie na „Najlepszy chleb wiejski” zwyciężyła **Justyna Iwańczuk** z Ostrowa. Drugie miejsce zajęło KGW w Pograniczu, a trzecie **Irena Iwańczuk** z Michałówki.

„Najładniejszym wieńcem dożynkowym” został wieńiec przygotowany przez KGW w Barbarówce. Kolejne miejsca przypadły wieńcom wykonanym przez KGW „Ale Babki” z Dorohuska oraz **Barbarę Mękal** i **Monikę Kowalczyk**.

W konkursie na „Najładniejsze stoisko dożynkowe” zwyciężyło stoisko przygotowane przez KGW w Turce. Drugie miejsce zajęło stoisko KGW „Ale Babki” z Dorohuska i KGW w Wólce Okopskiej. Ale wyróżnienia otrzymały także stoiska Kół z Brzeźna, Michałówki, Hulsynnego, Wsi Okopy „Nadbużańskie Okopianki”, Okop-Kolonii, ŚDS „Cytrynki”, Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów - oddział Dorohusk oraz Kół z Barbarówki i Pogranicza.

W zawodach strzeleckich, które zorganizowało Gminne Koło LOK Invictus wzięło udział aż 88 uczestników. W kategorii młodzików 1 miejsce zajął **Bartłomiej Kogut**, II **Marcel Ciejak** a III **Patryk Karwan**. Wśród juniorów najlepszy był **Kacper Waluch**, przed **Mają Reszczyńską** i **Agatą Czyżewską**. W kategorii kobiet I miejsce wywalczyła **Barbara Mękal**, II **Iwona Podo** a III **Anna Kudełko** a wśród mężczyzn najlepsze oko miał **Jan Szajowski** a kolejne miejsca zajęli **Piotr Mękal** i **Włodzimierz Pastuszek**. (reb, fot. GOKiT Dorohusk)

GMINA KAMIEŃ



Dożynki nad zalewem w Natalinie, podczas których za plony dziękowali mieszkańcy gminy Kamień udały się znakomicie. Wiele emocji, jak co roku, przyniosły konkursy dożynkowe. W konkursie na „Najładniejszy Wieniec Dożynkowy” zwyciężyło sołectwo Kamień-Kolonia, drugie miejsce zajęło KGW Czerniejów, a trzecie sołectwo Ignatów. Wyróżnienia: Sołectwo Natalin; Zespół KORAL; KGW ROSA; KGW Strachosław. Konkurs na „Najlepiej wypieczony bochen chleba”: 1. **Edyta Kraczkowska** (Pławanie), wyróżnienia: **Anna Krupa** (Andrzejów); **Maria Wilkos** (Czerniejów); **Marta Strelczuk** (Ignatów); **Anna Głina** (Kamień); **Halina Kozdra** (Kamień-Kolonia); **Iwona Zalewska** (Koczów); **Anna Waszczuk** (Natalin); **Elżbieta Grabowska** (Rudolfin); **Teresa Wawryniuk** (Strachosław); KGW ROSA; KGW Strachosław; KGW Czerniejów. Konkurs na „Najsmaczniejsze ciasto z owocami”: 1. KGW ROSA, wyróżnienia: **Anna Krupa** (Andrzejów); **Ilona Wilkos** (Czerniejów); **Anna Kozyska** (Ignatów); **Krystyna Grela** (Kamień); **Zofia Domańska** (Kamień-Kolonia); **Iwona Zalewska** (Koczów); **Mariusz Wielgus** (Natalin); **Karolina Kryszczuk** (Pławanie); **Karolina Grabowska** (Rudolfin); **Agnieszka Porzycka** (Strachosław); KGW Strachosław; KGW Czerniejów. Podczas dożynek wręczono też wyróżnienia „Zasłużeni dla Rolnictwa”: 1. **Halina Jodłowska** z Andrzejowa, 2. **Maria** i **Henryk Wilkos** z Czerniejowa, 3. **Ludmiła** i **Janusz Malinowscy** z Haliczana, 4. **Maria Adamkiewicz** z Ignatowa Kolonii, 5. **Irena Porzycka** z Józefina, 6. **Adela Kowalczyk** z Kamienia, 7. **Józefa Nafalska** z Kamienia Kolonii, 8. **Irena** i **Jerzy Wawryniuk** z Koczowa, 9. **Leokadia** i **Wiesław Fisz** z Mołodutyna, 10. **Barbara** i **Bogusław Tymoszek** z Natalina, 11. **Maria Krawczyk** z Pławanie, 12. **Zofia Żeliszczyk** z Rudolfina, 13. **Teresa** i **Jerzy Mazurek** ze Strachosławia, 14. **Krystyna** i **Leszek Drygasiewicz** z Wolawiec. (opr. mo)

GMINA LEŚNIOWICE



Do ogłoszonego w gminie Leśniowice konkursu na „Najładniejszy wieniec dożynkowy” zgłoszono 11 wieńców. Spośród nich najlepsze noty zebrały wieńce przygotowane przez: 1. OSP w Horodysku, 2. Zespół śpiewaczy „Rakołupianki”, 3. Sołectwo Rakołupy Duże. Pozostali uczestnicy otrzymali czwarte równorzędne miejsca. Do konkursu na „Najsmaczniejszy chleb” zgłoszono 20 chlebów. Twórcami zwycięskich wypieków zostali: 1. Dzienny Dom Senior+ „Stowikowo” w Teresinie, 2. **Gabriela Schab** z Sołectwa Teresin, 3. OSP w Horodysku. Pozostali uczestnicy otrzymali czwarte równorzędne miejsca. Wyniki konkursów ogłoszono podczas uroczystości dożynkowych nad zalewem „Maczuły” w Horodysku (17 sierpnia). (mo)



GMINA REJOWIEC FABRYCZNY



Dożynki w gminie Rejowiec Fabryczny były nie tylko okazją do wspólnego świętowania, ale także do rywalizacji w konkursach. Nagrodzono wieńce dożynkowe, witacze, wypieki i tradycyjne chleby.

W konkursie na tradycyjny wieniec dożynkowy spośród jedenaście zgłoszeń komisja wyróżniła trzy prace: KGW „Krzywowlanki” z Krzywowoli, KGW „Kalina” z Kaniego oraz Sołectwo Kanie-Stacja. To właśnie ostatni z wieńców będzie reprezentował gminę na dożynkach powiatowych. Pozostałe grupy otrzymały nagrody pocieszenia.

„Najciekawszy Witacz Dożynkowy Gminy Rejowiec Fabryczny” przygotowało pięć sołectw i stowarzyszeń. Pierwsze miejsce zdobyło sołectwo Krasne, drugie sołectwo Krzywowola, a trzecie sołectwo Pawłów wraz z miejscową OSP. Wyróżnienia powędrowały do sołectwa Józefin oraz KGW „Gołębianki” z Gołębia.

Sporo emocji wzbudziły też konkursy kulinarne. W rywalizacji o najsmaczniejsze ciasto zwyciężył sernik z białą czekoladą **Eweliny Urlich**. Drugie miejsce zajęła **Janina Borysiuk** za sernik z owocami pod pierzynką, a trzecie **Grażyna Rejak** za śliwkowy ucieraniec.

W kategorii tradycyjnego chleba najlepszy okazał się wypiek **Doroty Żukowskiej** – chleb pszenno-żytni z ziarnami. Drugą nagrodę otrzymała **Aleksandra Dudek** za chleb pszenno-żytni na zakwasie. (w, fot. Gmina Rejowiec Fabryczny)

GMINA SAWIN

Podczas dożynek Gminno-Parafialnych w Sawinie rozstrzygnięto tradycyjne konkursy na wieniec, chleb, witacz i placek. A także zawody wędkarskie i strzeleckie. Poniżej prezentujemy wyniki.

Starostami tegorocznych dożynek byli **Olga Wojciechowska** z Sawina oraz **Rajmund Kobuz** z Łowczy. W konkursie na Wieniec wy-



różnienie otrzymało sołectwo Bukowa Mała a pozostali uczestnicy otrzymali nagrody równorzędne. W konkurs na „Tradycyjny chleb wiejski” wyróżnienie trafiło do sołectwa Sawin a najlepszy „Placek na sodzie” przygotowało KGW w Czuliżkach (pozostali uczestnicy otrzymali nagrody równorzędne). Jurorom do gustu przypadł najbardziej witacz dożynkowy przygotowany przez sołectwo z Czuliżyc. Drugie miejsce zajął witacz KGW „Sercem z Łowczy” a trzecie miejsce witacz **Joanny Bakun** z rodziną z Sawina.



W zawodach wędkarskich, w kategorii seniorów I miejsca zajął **Jarosław Zagożdżan**, II **Paweł Szmidt** a III - **Piotr Łubkowski**. Wśród młodzieży najlepszy połów miał **Kacper Filipczuk**, II miejsce zajął **Szymon Zawisłak** a III - **Mikołaj Filipczuk**.



W zawodach strzeleckich wśród kobiet I miejsce zajęła **Kinga Łopąg** przed **Justyną Siawrys-Majówką** i **Karoliną Czochrą**. Wśród mężczyzn pierwszy był **Jarosław Supryniewicz**, drugi **Grzegorz Kaniński** a trzeci **Sebastian Kolanowski**.

W kategorii młodzież (chłopcy) - I miejsce zajął **Oskar Bobkiewicz**, II - **Gabriel Werema** a III miejsce - **Dominik Siawrys-Majówka**. Wśród dziewcząt I miejsce przypadło **Jagodzie Siawrys-Majówce**. (reb, fot. Gmina Sawin)

GMINA ŻMUDŹ



Tegoroczne święto plonów w gminie Żmudź udało się znakomicie. Podczas imprezy rozstrzygnięto konkursy dożynkowe. W konkursie na „Najładniejsze kwiaty i kłosy” dla dzieci z gminy Żmudź (do lat 15) zwyciężyły: 1. **Wiktoria Chyła**, 2. **Martyna Sochocka**, 3. ex aequo - **Karolina Dmuch** i **Katarzyna Dmuch**. Konkurs na najlepszy chleb domowego wypieku: 1. **Beata Rodak**, 2. **Jolanta Chyła**, 3. **Krystian Sykała**. Konkurs na najładniejszy wieniec dożynkowy: 1. KGW Leszczany, 2. KGW Maziarnia, 3. Sołectwo Wołkowiany. (mo)

GMINA RUDA-HUTA. „Bolkowanie” podsumowane **Pasztet, jagodzianki i strzeleckie trofea**

Za nami XXI edycja „Bolkowania” w Hniszowie – największej plenerowej imprezy organizowanej przez gminę Ruda-Huta. Wydarzenie od lat integruje lokalną społeczność oraz promuje historię, kulturę i piękno nadbużańskich terenów. Nieodłącznym elementem są konkursy - oto ich wyniki.

Spławikowo-gruntowe zawody o Puchar Wójta Gminy Ruda-Huta odbyły się na rzece Bug w Siedliszczu. Wędkarze rozpoczęli rywalizację o godzinie 6:30, a zmagania trwały 4,5 godziny. Komisja sędziowska ustaliła zwycięzców: 1. **miejsce i Puchar Wójta Gminy Ruda-Huta, zdobył: Zdzisław Kamyszek** - zawodnik złowił ryby o łącznej wadze 3750 g, 2. Robert Hawryluk - 2700 g, 3. Andrzej Nafalski - 2335 g, 4. Ryszard Kamyszek - 2270 g, 5. Piotr Kędzierski - 2130 g. Nieodłącznym elementem Bolkowania jest powiatowy **konkurs kulinarny „Nadbużańska Akademia Smaku”**. W kategorii „produkty zwierzęce”: 1. miejsce zajął Krzysztof Małyga ze Stawu (gm. Chełm) za pasztet z ryb słodkowodnych; 2. Marta Baj z Żalina (gm. Ruda-Huta) za sernik klasyczny; 3. Marta Walczuk z Żalina (gm. Ruda-Huta) za wiejskie sma-

rowidło. W kategorii produktów pochodzenia roślinnego 1. miejsce zajęła Marta Kordas z Karolinowa (gm. Ruda-Huta) za placki z płaskurki na zsiadłym mleku; 2. Vanessa Śliwiń-



ska z Rudy-Huty za jagodzianki z hniszowskich jagód; a 3. miejsce Barbara Józwiak z KGW Ruda (gm. Ruda-Huta) za chlebek rwany ziołowy. Zadaniem uczestników konkursu „Odpocznij w cieniu legendy” była najciekawsza aranżacja koca piknikowego. Pierwsze miejsce **otrzymała Elżbieta Szczółko, drugie** - Renata Szalewicz. Ważną częścią tegorocznego „Bolkowania” był **Turniej Strzelecki** zorganizowany przez Stowarzyszenie Miłośników Gminy Ruda-Huta, Chełmskie Stowarzyszenie Strzeleckie „Magnum”, Gminę Ruda-Huta oraz Gminny Ośrodek Kultury. Do rywalizacji stanęło 50 osób w trzech kategoriach. Oto zwycięzcy - Kat. Juniorzy: 1. miejsce **Hubert Winger**, 2. Piotr Śliwa, 3. Kuba Zdanowski; Kat. Kobiety – 1. miejsce **Amelia Zdąnowska**, 2. Danuta Jasiniak, 3. Karolina Szwalikowska; Kat. Mężczyźni 1. miejsce **Piotr Jaśkowski**, 2. Jacek Sznajder, 3. Piotr Wojda. (opr. w, fot. GOK Ruda-Huta)

KRASNYSTAW. „Nasze” dziewczyny tym razem nie stanęły w szranki, ale i tak emocji nie brakowało

Miss Chmielaków 2025 - Karina Sobczak

Trzeciego dnia (niedziela, 24 sierpnia) 54. Ogólnopolskiego Święta Chmielarzy i Piwowarów odbyły się wybory Miss Chmielaków 2025. Werdykt jury został ogłoszony już po zamknięciu poprzedniego numeru „Nowego Tygodnia”, informujemy więc o nim w aktualnym wydaniu.

O koronę Miss Chmielaków 2025 walczyło 12 kandydatek. Decyzją jury, któremu przewodniczył **Tadeusz Pisarczyk** - właściciel Agencji Artystycznej ADA i organizator wyborów - tytuł Miss Chmielaków 2025 zdobyła **Karina Sobczak** z Biłgoraja, która jednocześnie zdobyła też tytuł Miss Telewizji Lublin. Miss ma 21 lat, a jej wymiary to 178/91/70/95. Tytuł I Wicemiss zdobyła **Kamila Kucharzyk**, a II Wicemiss **Natalia Pietruczuk**. Przyznano również tytuł Miss Foto (**Alicja Tkaczyk**), Miss Models (**Karolina Wojtowicz**), Miss Gracji (**Ewelina Jurczyńska**) i Miss Elegancji (**Agata Bartosz**).

Najpiękniejsza dziewczyna Chmielaków 2025 oprócz nagrody finansowej, ufundowanej przez Bank Spółdzielczy w Izbicy, otrzymała także sukienkę z najnowszej kolekcji od Ryłko Fashion oraz obraz **Jasmina Soljanina** - cenionego serbskiego malarza, który swoją pracę wręczył laureatce osobiście. Jako Miss Telewizji Lublin, Karina w nagrodę będzie mogła poprowadzić jeden z programów telewizyjnych. Tegoroczne wybory miss choć też zgromadziły liczną, mimo dość



niesprzyjającej pogody, publiczność, a całą galę można uznać za udaną, nie były już tak entuzjastycznie przyjęte, jak ubiegłoroczne. Co prawda większość kandydatek pochodziła z Lubelszczyzny, ale brakowało wśród nich dziewcząt

z Krasnegostawu, Chełma, czy okolic, a w 2024 roku było ich kilka, co wywoływało dodatkowe emocje. Trudno jednak mieć o to pretensje do organizatorów i pozostaje liczyć, że w przyszłym roku znowu się pojawią. (RD, fot. chmielaki.pl)

CHEŁMSKIE Już raz nie uszanował zaproszenia **Starosta niemile widziany**

Na uroczystości dożynkowe do Rejowca nie przyjechała delegacja z powiatu chełmskiego. Włodarze powiatu poinformowali o „niezależnej od nich” nieobecności kilka dni przed imprezą. Okazało się, że władze gminy nie zaprosiły starosty. Chciały uniknąć powtórek z 2023 roku, kiedy to starosta atakował ze sceny gospodarzy i gości?

Na stronie internetowej powiatu chełmskiego pojawiły się życzenia dla rolników z terenu gminy Rejowiec, podpisane przez starostę, wicestarostę i przewodniczącego Rady Powiatu. „Z okazji zbliżających się Dożynek Gminnych w Rejowcu w związku z naszą nieobecnością z przyczyn niezależnych od nas, składamy najserdeczniejsze życzenia wszystkim Rolnikom oraz wszystkim osobom związanym z rolnictwem. Dziękujemy za trud, codzienną pracę i oddanie, które przyczyniają się do pomyślności naszej Małej Ojczyzny” - napisali samorządowcy.

Co się stało, że delegacja z powiatu nie przyjechała do Rejowca? Do tej pory starosta i wicestarosta odwiedzali wszystkie gminne uroczystości. Byli także w tych gminach, z którymi współpraca nie układa się najlepiej. Piotr Deniszczuk pojawił się nawet na chwilę na dożynkach w Siedliszczu. A wiadomo, że burmistrz tej gminy Hieronim Zonik ostro recenzuje działania starosty. Gmi-

na Siedliszcze wystąpił zaproszenie do wszystkich. Ale z Rejowca Deniszczuk nie doczekał się zaproszenia. To pokłósiło konfliktu między powiatem a Rejowcem, a precyzyjnie między starostą i burmistrzem. Samorządowcy kiedyś blisko ze sobą współpracowali. Od dłuższego czasu relacje mocno osłabły i odbijają się na inwestycjach w gminie, ale i na rodzinie burmistrza (córka T. Górskiego, która pracowała w starostwie straciła stanowisko dyrektora). Czy te niesnaski powinny odbijać się na relacjach między samorządami?

W 2023 roku podczas dożynek w Rejowcu starosta Deniszczuk ze sceny zaatakował nieładnie gospodarza i jego gości. Zamiast ograniczyć się do złożenia życzeń rolnikom wylał swoje żale, pomstował na oponentów i promował swoją radną. Burmistrz starał się dyskretnie przerwać te tyrady, a potem już do mikrofonu mówił, że to nie czas i miejsce na takie wywody - za co dostał od zebranych brawa. Czyżby chciał teraz uniknąć powtórek z tego zajścia? Niestety nie udało nam się go to zapytać, bo był na urlopie.

Doroczne dożynki to wyjątkowe święto, na które czekają rolnicy. To uroczystości, które wieńczą ich ciężką pracę w polu i są podzięką za plony. Niestety coraz częściej dożynki są „zawłaszczane” przez samorządowców i lokalnych polityków, którzy pędzą aby się na nich pokazać, zabrać głos, pochwalić i promować wypaczając sens uroczystości. (reb)

CHEŁM. Rolnicy nagrodzeni przez KRUS **Bezpieczne gospodarstwa na podium**



W czwartek, 28 sierpnia, w siedzibie KRUS w Chełmie podsumowano 22. edycję Ogólnokrajowego Konkursu „Bezpieczne Gospodarstwo Rolne”. W gronie laureatów i wyróżnionych znaleźli się rolnicy z powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego. Nagroda główna trafiła do Adama Tadyniewicza z gminy Wyrki.

- Celem konkursu jest promocja zasad ochrony zdrowia i życia w gospodarstwach rolnych. Udział mogą w nim brać zarówno duże, jak i małe gospodarstwa, o ile przynajmniej jeden z właścicieli jest objęty ubezpieczeniem w KRUS. W tegorocznej edycji do etapu regionalnego zgłosiło się siedem gospodarstw z powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego - mówi **Marek Sikora**, kierownik PT KRUS w Chełmie.

Regionalna Komisja Konkursowa w dniach 14-15 maja 2025 r. przeprowadziła wizytację w gospodarstwach. Wyniki oceny znalazły się w „Arkuszach oceny gospodarstwa”, a za najbezpieczniejsze uznano gospodarstwo roślinne **Adama Tadyniewicza** z Wyrki-Potód (gm. Wyrki). Drugie miejsce przyznano **Andrzejowi**

Mochniejowi z Siennicy Różanej, który także prowadzi produkcję roślinną na powierzchni ok. 170 ha. Na trzecim miejscu sklasyfikowano gospodarstwo **Zbigniewa Wilkosa** z miejscowości Czerniejów (gm. Kamień). Ponadto Regionalna Komisja Konkursowa postanowiła przyznać cztery wyróżnienia. Otrzymali je **Ewa i Arkadiusz Wawrynowie** z Aleksandrii Niedziałowskiej (gm. Rejowiec), **Jacek Rogalski** z Nowych Depuły (gm. Chełm), **Barbara Parol** z Izbicy oraz **Mariusz Karpowicz** ze Stulna (gm. Wola Uhruska).

- Zachęcamy rolników do udziału w przyszłorocznej edycji konkursu. Szczegółowe informacje można uzyskać w placówkach terenowych KRUS - podkreślają pracownicy instytucji.

Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali dyplomy i nagrody rzeczowe ufundowane przez **Mateusza Winiarskiego**, dyrektora Oddziału Regionalnego KRUS w Lublinie. Współorganizatorem i fundatorem jednej z nagród był Inspektorat Państwowej Inspekcji Pracy w Lublinie (Oddział w Chełmie), reprezentowany podczas podsumowania konkursu przez **Romana Kowalika** i **Krzysztofa Jabłońskiego**. Udział wzięła także **Justyna Przysiężniak**, kierownik PT KRUS w Krasnymstawie. (r)

Fizjoterapia i osteopatia docierają do przyczyny bólu

Leki przeciwbólowe nie leczą Twojego bólu! Fizjoterapia i osteopatia docierają do przyczyny i usuwa Twoje dolegliwości od środka, a nie tylko maskują ból.

Wielu z nas mierzy się z przewlekłymi, trwającymi czasem kilka miesięcy czy nawet lat dolegliwościami bólowymi w obrębie kręgosłupa czy stawów obwodowych (biodra, kolana, barku czy łokcia). Często jednak ulegamy złudzeniu, że nasz problem nie jest poważny – np. ból jest tylko czasami, a przez większość czasu funkcjonujemy normalnie, albo jest na tyle mało nasilony, że potrafi go zwalczyć tabletką czy maść przeciwbólowa. Działając w ten sposób nie docieramy jednak do źródła problemu i nie staramy się go tak naprawdę rozwiązać, co prowadzi w konsekwencji do dalszego pogarszania zmian w naszym organizmie.

Zapytaj – dlaczego mnie boli?

Przyczyną dolegliwości bólowych kręgosłupa czy jakiegokolwiek okolicy naszego ciała może być mnóstwo różnych struktur anatomicznych – mięsień, staw, więzadło, układ nerwowy, układ naczyniowy, narządy wewnętrzne czy nawet kwestie tzw. psychosomatyczne (związane z przewlekłym stresem i napięciem psychicznym). Ustalenie przyczyny konkretnej dolegliwości nie jest proste, ale jest kluczowym elementem skutecznej terapii, która będzie w stanie realnie uwolnić Cię od bólu.

Szczegółową i kompleksową diagnostyką w obrębie wszystkich układów zajmują się osteopaci i fizjoterapeuci, którzy są w stanie na podstawie szczegółowego wywiadu i badania manualnego holistycznie ocenić Twój organizm i udzielić Ci odpowiedzi na pytanie – dlaczego mnie boli? Ta odpowiedź stanowi pierwszy krok do skutecznego wyleczenia Twojego problemu i usunięcia Twoich dolegliwości na zawsze lub przynajmniej na dłuższy czas niż okres działania środka przeciwbólowego.

Leki przeciwbólowe nie leczą Twojego bólu!

Jedynym działaniem, jakie posiada tabletką czy maść przeciwbólowa jest z reguły zablokowanie odczuwania bólu przez Twój układ nerwowy. Lek działa przez określony czas, nie pozwalając informacji bólowej przedostać się do Twojej



TYDZIEŃ DARMOWYCH KONSULTACJI 8-14 WRZESNIA

mgr Katarzyna Hawryluk
fizjoterapeuta, studentka osteopatii

Wywiad, diagnostyka i plan działań rehabilitacyjnych

TOP-MED Szafranek Słowackiego 33

Obowiązują zapisy
tel. 798 142 420

świadomości, co powoduje czasową ulgę w dolegliwościach. Część substancji przeciwbólowych posiada dodatkowe działanie przeciwzapalne, pozwalające w niektórych sytuacjach zredukować patologiczne procesy dziejące się w tkankach, ale równocześnie ich działanie będzie niestety pogarszać przebieg gojenia różnego rodzaju uszkodzeń w mięśniach czy dyskach międzykręgowych, przedłużając okres samoleczenia się urazu.

Tabletką przeciwbólową powinna być dla Ciebie rozwiązaniem wyłącznie doraźnym – jeśli ból jest bardzo silny i nie masz możliwości w najbliższym czasie skorzystania z pomocy fizjoterapeuty lub osteopaty albo oczekujesz na wizytę. Nie zastąpi ona jednak profesjonalnej i zindywidualizowanej pomocy terapeuty, który będzie w stanie ustalić przyczynę problemu i wdrożyć odpowiednie leczenie.

Jak fizjoterapeuta czy osteopata wyleczy mój ból?

Fizjoterapia i osteopatia koncentruje się na wspieraniu organizmu w powrocie do zdrowia. W zależności od przyczyny Twojego problemu terapia może koncentrować się m.in. na:

- rozluźnieniu napiętych mięśni
- przywróceniu poprawnego zakresu ruchu w stawach
- normalizacji napięcia autonomicznego układu nerwowego
- poprawie krążenia płynów ustrojowych w ciele
- redukcji napięć w obrębie narządów wewnętrznych czy przepony
- mobilizacji blizny po operacji czy urazie

- redukcji ilości stresu skumulowanego w ciele.

Terapia Twojego problemu może obejmować różnego rodzaju techniki manualne (masaż, mobilizację, manipulację itp.) a także ćwiczenia i wskazówki odnośnie tzw. autoterapii, czyli działań, które możesz samodzielnie podjąć w warunkach domowych żeby ulżyć sobie w chwilach najsilniejszych dolegliwości bólowych.

Jeśli zmagasz się z przewlekłym bólem w jakiegokolwiek okolicy swojego ciała, nie wahaj się przed umówieniem się na wizytę do fizjoterapeuty lub osteopaty. Pamiętaj – żaden lek przeciwbólowy nie może się równać z odpowiednią, zindywidualizowaną terapią, która uwzględni możliwości i ograniczenia Twojego organizmu i pozwoli Ci wreszcie uwolnić się od Twoich dolegliwości na trwałe.

ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE W DOMU

- Iniekcje dożylnie i domięśniowe
- Odrębowanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy

B. i K. Zajączkowscy

tel. 503 014 945

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY

Ada Wróblewska

- terapia dzieci i dorosłych
- diagnoza i Indywidualna Stymulacja Słuchu
- Metodą Johansena IAS

PRZYCHODNIA NR 1 W CHEŁMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

LEK. TOMASZ WOJEWODA SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

• FIZJOTERAPIA • REHABILITACJA • MASAŻ



mgr Katarzyna Hawryluk
FIZJOTERAPEUTA

w trakcie specjalizacji z osteopatii

tel. 798 142 420

TOP-MED SZAFRANEK
Chełm, ul. Słowackiego 33

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso

specjalista psychiatra, psychoterapeuta,
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11

www.przychodniacentrum.com

NOWOŚĆ! NIEWIDOCZNE NAKŁADKI ORTODONTYCZNE



Leczenie dzieci i dorosłych
Aparaty zdejmowane i stałe

SPECJALISTA lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek

ORTODONTA rejestracja: **502 508 888**

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. Tomasz JANIĄK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO

Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: wtorek od 8⁰⁰ do 18⁰⁰
środa - piątek od 11⁰⁰ do 17⁰⁰ protetykachelmlp

500 338 200

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII

lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: **czwartek od godz. 15:00**

Rejestracja: **82 569 90 11; 661 660 236**

Chełm, ul. Szpitalna 47

- Przychodnia Centrum -

DIAGNOSTYKA Laboratoria medyczne

www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce

...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobrań:

Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

Od teraz zapisy na badania laboratoryjne



w Chełmie i Krasnymstawie

Chełm

- Plac Kupiecki 12
 - ul. Szymanowskiego 6
 - ul. Piłsudskiego 11B
- tel. 82 540 80 51

Krasnystaw

- ul. Czysa 3
- tel. 82 540 80 41



NOWOŚĆ

SPRZEDAM LOKAL UŻYTKOWY 122 m²

w bardzo dobrym stanie, na osiedlu Słoneczne w Chełmie (ul. Szymanowskiego 4).

OKAZJA! 595 000 zł

Lokal przystosowany na działalność medyczną, kancelarie prawne, biura, sklepy. Parking przed lokalem, trzy odrębne wejścia, system alarmowy.

tel. 606 635 417



PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania

WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek – piątek 10.00 - 16.00

Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)

tel. 606-902-148

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

LEK. TOMASZ WOJEWODA

SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA

USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00

Chełm, ul. Wołyńska 32

REJESTRACJA

tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

www.nzozlekdent.pl

Asymetryczne słyszenie – gdy jedno ucho słyszy lepiej niż drugie

Nie zawsze od razu zdajemy sobie sprawę, że nasze uszy nie funkcjonują jednakowo. Często to bliscy zauważają, że częściej przechylamy głowę, aby „nadstawić lepsze ucho” lub reagujemy głównie wtedy, gdy rozmówca stoi po jednej stronie. Taki stan nazywamy **asymetrią słuchu** – kiedy jedno ucho odbiera dźwięki gorzej niż drugie.

Choć może wydawać się to drobną niedogodnością, w praktyce utrudnia prowadzenie rozmów w hałaśliwym otoczeniu, lokalizowanie źródła dźwięku czy swobodne uczestniczenie w spotkaniach rodzinnych. Co istotne, asymetria słuchu może być **pierwszym sygnałem poważniejszych problemów zdrowotnych**.

- Skąd się bierze?
- Niekiedy to skutek błahych przyczyn, np. korka woskowinowego lub przebytej infekcji.
- Czasem jednak winne są choroby przewlekłe, jak **otoskleroza**, która prowadzi do stopniowego usztywnienia kosteczek słuchowych i pogorszenia słyszenia w jednym uchu.
- Asymetrię może też wywołać **uraz akustyczny**, np. po koncercie, wybuchu petardy czy pracy w hałasie bez ochrony słuchu.

- Szpeciallynie niebezpieczny jest **napły niedosłuch odbiorczy** – gwałtowne pogorszenie słyszenia w jednym uchu, które wymaga natychmiastowej konsultacji lekarskiej.

Dlaczego nie wolno tego bagatelizować?

Asymetria słuchu to nie tylko kwestia komfortu. Może być wczesnym objawem chorób neurologicznych, czy innych stanów wymagających pilnej diagnostyki. Wczesne wykrycie problemu zwiększa szansę na skuteczne leczenie i uniknięcie trwałych ubytków słuchu.

Co robić?

Najprościej – wykonać bezpłatne badanie słuchu. To szybka, bezbolesna procedura, która pozwoli określić, czy różnica w słyszeniu wynika z prozaicznej przyczyny, czy wymaga dalszej diagnostyki.

Masz wrażenie, że jedno ucho słyszy gorzej? Nie czekaj – sprawdź to w AUDMED! Badanie trwa kilkanaście minut, a może dać Ci spokój i pewność na lata.

Gabinet Protetyki Słuchu AUDMED
mgr Kinga Jagła
Chełm, al. Piłsudskiego 11B
tel. 690 008 929

Badania słuchu dla dzieci i dorosłych

Oferujemy:

- ✓ Badania słuchu dzieci
- ✓ Aparaty słuchowe
- ✓ Badania słuchu dorosłych
- ✓ Refundacja NFZ

690 008 929

ul. Piłsudskiego 11B, 22-100 Chełm



GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis

Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456

przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

NZOZ Alergo-Vita PRZYCHODNIA ALERGOLOGICZNA

lek. med. TERESA WERESZCZYŃSKA-MOJAK
alergolog, pulmonolog, pediatra

testy alergiczne, spirometria

wtorek 12.00 - 17.00
środa, czwartek 8.00 - 14.00

CHEŁM, UL. ZACHODNIA 31
tel. • 82 563 58 65 • 797 223 535

11 darmowych szczepień Po szczepionkę do apteki

Od 25 sierpnia osoby powyżej 18. roku życia mogą przyjąć szczepionkę w aptece. A lista szczepień ma już jedenaście pozycji. Które apteki wykonają zastrzyk? W Chełmie można się zaszczepić na razie tylko w jednym punkcie.

Do tej pory pacjenci mogli się szczepić w gabinetach Podstawowej Opieki Zdrowotnej. Od 25 mogą dostać zastrzyk także w aptekach, które podpisały odpowiednią umowę z Narodowym Funduszem Zdrowia. W Chełmie to na razie jeden punkt – Apteka Gemini przy Armii Krajowej 6.

Mogą się tam zaszczepić osoby powyżej 18 roku życia przeciwko: COVID-19, pneumokokom, grypie, kleszczowemu zapaleniu mózgu (KZM), błonicy, tężcowi, krztuścowi, ludzkiemu wirusowi brodawczaka (HPV), półpaścowi, odrze, śwince, różyczce,

ostremu nagminnemu porażeniu dziecięcemu (poliomyelitis), wirusowemu zapaleniu wątroby typu A i B, zakażeniom wirusem syncytialnym układu oddechowego (RSV). Niektóre szczepionki są dla pacjenta bezpłatne, za niektóre częściowo dopłaci NFZ. Dla osób, które nie mają prawa do świadczeń NFZ lub nie spełniają warunków refundacji szczepionki są pełnopłatne.

- Farmaceuta posiadający odpowiednią uprawnienia przeprowadza kwalifikację pacjenta do szczepienia, wystawia receptę a następnie podaje szczepionkę – mówi Małgorzata Bartoszek, rzecznik prasowy Lubelskiego Oddziału Wojewódzkiego Narodowego Funduszu Zdrowia. - Szczepionkę należy wykupić w aptece na podstawie recepty wystawionej przez farmaceutę. Zarówno kwalifikacja pacjenta do szczepienia jak i podanie szczepionki jest bezpłatne dla pacjentów. Płaci za nie Narodowy Fundusz Zdrowia. (reb)

CHEŁM. Sytuacja przykra, ale wyjaśniona

Pasażer upadł, wybijając szybę. Kierowca nie zareagował

Ból żeber, poraniona noga, pobijane łokcie i zawroty głowy - tak zakończyła się podróż autobusem Chełmskich Linii Autobusowych dla jednego z naszych Czytelników. W CLA informują, że za brak reakcji na upadek pasażera w autobusie oraz na potłuczoną wewnętrzną szybę pojazdu kierowca został ukarany, a podróżny - przeproszony.

Do zdarzenia doszło 11 sierpnia br. około godziny 13:30. Wracając z zakupów, mężczyzna wsiadł do autobusu linii nr 1 na przystanku przy dawnym dworcu PKS. Zajął miejsce stojące.

- Jechałem tylko jeden przystanek - mówi nasz rozmówca. - Miałem wysiąść przy ul. Ogrodowej. Nie wiem, co mnie podkusiło, żeby pojechać autobusem, bo zawsze chodzę pieszo.

Tuż przed skrzyżowaniem z ul. Popiełuszki kierowca gwałtownie zahamował, prawdopodobnie unikając zderzenia z samochodem skręcającym w prawo. W wyniku tego, nasz Czytelnik stracił równowagę i upadł.

- Chyba na chwilę straciłem przytomność. Kiedy się ocknąłem, leżałem na podłodze, a obok było rozbite szkło - relacjonuje.

Mężczyzna podejrzewa, że uderzył głową w szybę przy wejściu do autobusu. Odlamki szkła poraniły mu lewą łokcie. Dodaje, że nie tylko on ucierpiał

- obok leżała jeszcze jedna albo dwie pasażerki.

Po zdarzeniu nasz Czytelnik wysiadł przy ul. Ogrodowej. Poszedł do domu, by opatrzyć krwawiącą nogę, a następnie udał się do lekarza rodzinnego. Ten chciał wezwać karetkę, ale mężczyzna odmówił. Później pojechał jednak na SOR, gdzie m.in. prześwietlono mu zebra. Wyniki nie wykazały złamań, ale - jak mówi - ból nasilił się w nocy. Do dziś odczuwa skutki tego incydentu: ma zawroty głowy, obite łokcie, bolącą łokcie i podejrzewa, że w ranie w nodze może tkwić odlamek szkła. Najbardziej jednak zbulwersowało go zachowanie kierowcy, który - według jego relacji - nie zainteresował się poszkodowanymi pasażerami i kontynuował jazdę, jak gdyby nic się nie stało.

Poprosiliśmy w CLA o komentarz i odniesienie się do tej sytuacji.

- Zgłoszone Państwu przez pasażera opisane zdarzenie jest nam znane i już zostało wyjaśnione, gdyż nie przechodzimy obojętnie wobec nieodpowiednich zachowań naszych pracowników - mówi **Iwona Zbawicka**, zastępca kierownika Działu Eksploatacji CLA. - Każdy kierowca Chełmskich Linii Autobusowych jest poinformowany, w jaki sposób należy postąpić w przypadku m.in. takiego zdarzenia, które miało miejsce tego dnia. Brak reakcji kierowcy na upadek pasażera w autobusie oraz na potłuczoną wewnętrzną szybę pojazdu było zachowaniem nie-

odpowiednim i jednocześnie nieakceptowalnym przez naszą Spółkę oraz wbrew zasadom prawidłowej obsługi podróżnych. W związku z tym, kierowca, który 11.08.2025 r. obsługiwał kurs autobusu linii nr 1 z godziny 13:18 z Os. Słoneczne Pętla (autobus 670), zgodnie z kodeksem pracy, został ukarany regulaminową karą porządkową. Niemniej jednak, pragniemy przypomnieć, że w związku z tym, iż wykonujemy przewozy komunikacji miejskiej w dość dużym natężeniu ruchu pojazdów, to zdarzają się sytuacje nagłego hamowania, czy gwałtownych manewrów w celu uniknięcia kolizji, dlatego też pasażerowie zajmując miejsce stojące w autobusie powinni trzymać się uchwytów lub poręczy - zgodnie z punktem 7 rozdziału III Regulaminu świadczenia usług publicznych przez Chełmskie Linie Autobusowe Spółka z o.o. w Chełmie.

Zastępca kierownika Działu Eksploatacji CLA informuje, że pasażer, o którym mowa, telefonował również do CLA.

- Podczas rozmowy z tym Panem przeprosiłam go za zachowanie kierowcy (brak reakcji na wydarzenie w autobusie po gwałtownym hamowaniu) oraz za nieprzyjemne zdarzenie, którego był uczestnikiem - mówi I. Zbawicka. - Pasażer został poinformowany również o możliwości ubiegania się o odszkodowanie z naszej polisy ubezpieczeniowej. (mo)

PS Personalia pasażera do wiadomości redakcji.

Zwolnienie to nie urlop

Ponad 8700 kontroli zwolnień lekarskich przeprowadził Zakład Ubezpieczeń Społecznych w województwie lubelskim w pierwszej połowie tego roku. Praca w polu, wypadek na zagranicznej wakacji, czy praca za ladą we własnym spożywczaku - to przykłady nieprawidłowości, które wykryli inspektorzy.

- ZUS ma obowiązek kontrolować zwolnienia lekarskie na dwa sposoby. Po pierwsze lekarze orzecznicy sprawdzają, czy osoba na zwolnieniu lekarskim nadal jest chora. W pierwszym półroczu lekarze w województwie lubelskim musieli skrócić 219 zwolnień, bo stan zdrowia badanych pozwalał im na powrót do pracy - informuje **Małgorzata Korba**, rzecznik ZUS w województwie lubelskim.

ZUS sprawdza też, czy chory nie pracuje na zwolnieniu. Nie chodzi tylko

o pracę zarobkową, ale też o inne aktywności, które w założeniu mogą utrudnić lub wydłużyć powrót do zdrowia. W pierwszej połowie roku inspektorzy zakwestionowali zwolnienia 333 mieszkańców regionu. Większość nieprawidłowości to praca na zwolnieniu.

- Pani prowadząca własny sklep spożywczy na zwolnieniu lekarskim obsługiwała klientów „za ladą”. Mężczyzna został przyłapany podczas pracy na kombajnie. Inny mieszkaniec regionu zamiast leczyć się, prowadził treningi sportowe, kolejny uczestniczył w kursie na prawo jazdy. W trakcie zwolnienia pewną panią policja zatrzymała za jazdę samochodem pod wpływem alkoholu. Zamiast dochodzić do zdrowia w domu, trzeźwiała w policyjnej izbie zatrzymań. Były również przypadki wakacyjnych wyjazdów na zwolnieniu do zagranicznych kurortów i objazdowe wycieczki po Polsce - podaje Korba.

ZUS przypomina, że zwolnienie lekarskie to czas na odzyskanie zdolności do pracy, a nie wykonywanie dodatkowej pracy, czy wyjazd na wakacje. Osoba niezdolna do pracy z powodu choroby może podejmować tylko zwykłe czynności życia codziennego i takie, które wiążą się ze stanem zdrowia. Na przykład może pójść na wizytę do lekarza, do apteki czy po podstawowe zakupy spożywcze.

Konsekwencje finansowe

Jeżeli ktoś korzysta ze zwolnienia niezgodnie z jego przeznaczeniem, musi zwrócić otrzymany zasiłek za cały okres skontrolowanego zaświadczenia. Gdy lekarz orzecznik skracą zwolnienie, jest ono płatne do dnia badania. Skutek finansowy obu rodzajów kontroli w województwie lubelskim wyniósł w pierwszym półroczu niemal 752 tys. złotych. (p)

Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-17, sobota 9-15



Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK

W losowaniu w styczniu 2026 r. wezmą udział wszystkie kupony z II półroczu 2025 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

GMINA WŁODAWA. Wójt przyznał stypendia Najlepsza inwestycja w przyszłość



W gminie Włodawa nauka została doceniona nie tylko symbolicznie, ale również realnym wsparciem. Wójt Dariusz Semeniuk, przyznał stypendia naukowe dla 19 najlepszych uczniów szkół podstawowych z terenu gminy.

Aby znaleźć się w gronie stypendystów, uczniowie musieli spełnić rygorystyczne kryteria - przede

wszystkim uzyskać średnią ocen co najmniej 5,10. Tym samym wykazali się nie tylko wiedzą, ale też systematycznością i dużym zaangażowaniem w naukę. - Chcemy doceniać młodych ludzi, którzy swoją postawą i wynikami pokazują, że warto się starać. To inwestycja w ich przyszłość, ale też w przyszłość całej naszej gminy - powiedział podczas wręczenia nagród wójt **Dariusz Semeniuk**. W gronie wy-

różnionych uczniów znaleźli się: **Julia Kozieja, Aleksandra Masiukiewicz, Izabela Kozieja, Julia Marciniak, Sebastian Dziaduszyński, Adrianna Mackiewicz, Amelia Marcinek, Maja Żurawska, Lena Nowak, Alan Włoch, Taisiia Dudnyk, Nikodem Kaliński, Alan Cichocki, Zofia Horbaczewska, Szymon Karbowski, Jan Uryniuk, Hanna Baj, Julita Kraska, Emilia Baj.** (bm)

GMINA WŁODAWA. 75 lat tradycji, smaku i wspólnoty Cudowny jubileusz w Krasówce



To był dzień pełen wzruszeń, wspomnień, ale i znakomitej zabawy. W sobotę (23 sierpnia) w Krasówce odbył się uroczysty jubileusz 75-lecia działalności Koła Gospodyń Wiejskich „Krasowianki”. To jedno z najstarszych i najbardziej aktywnych kół w regionie, które przez dziesięciolecia nie tylko pielęgnowało tradycje kulinarne i kulturalne, ale także integrowało lokalną społeczność.

Uroczystości rozpoczęły się od odczytania historii Koła przez wicewójt gminy Włodawa, **Annę Czajkę**, która z uznaniem podkreśliła zaangażowanie i wieloletnią pracę kobiet tworzących „Krasowianki”.

Ich działalność to nie tylko organizacja wydarzeń i udział w konkursach, ale też codzienne, ciche budowanie lokalnej tożsamości. - To historia kobiet, które przez pokolenia były sercem tej miejscowości: przekazywały tradycję, wspierały się nawzajem i działały na rzecz dobra wspólnego - mówiła Czajka. Kolejnym punktem programu było wręczenie okolicznościowych adresów, kwiatów i upominków dla członkiń Koła. Najpierw na scenie wystąpił wójt **Dariusz Semeniuk**, składając serdeczne podziękowania za lata działalności. Zaraz po nim do gratulacji dołączyli zaproszeni goście - przedstawiciele instytucji, organizacji i lokalnych społeczności. Wyrazy uznania dla pań z KGW Krasówka płynęły z każdej

strony. Wszyscy zgodnie podkreślali, że to właśnie ich praca i pasja budują niepowtarzalny klimat tej miejscowości.

Trudno wyobrazić sobie jubileusz KGW bez prawdziwego kulinarnego święta i tak właśnie było. Panie przygotowały wyjątkową ucztę, na której nie zabrakło tradycyjnych potraw, domowych wypieków i regionalnych przysmaków. Suto zastawione stoły były dowodem na to, że tradycyjna kuchnia wciąż ma się świetnie, a „Krasowianki” wiedzą, jak oczarować smakiem każdego gościa. Wieczorna część wydarzenia przebiegała pod znakiem muzyki i tańca. Na scenie wystąpili: Janusz Pruniewicz z córką Anią, The Sound Trio oraz DJ Marek, który zadbał o taneczne zakończenie wieczoru. (bm)

GMINA WOLA UHRUSKA. Sukces KGW z Siedliszcza nad Bugiem Wykwintna golonka siedliska w słoiku

Tradycja, smak i pasja - właśnie te trzy wartości doprowadziły Koło Gospodyń Wiejskich z Siedliszcza nad Bugiem do zwycięstwa w prestiżowym konkursie kulinarnym. Podczas Finału Regionalnego XXIV edycji konkursu „Nasze Kulinarne Dziedzictwo - Smaki Regionów”, który odbył się 24 sierpnia na Stadionie Miejskim w Bełżycach, koło z gminy Wola Uhruska zdobyło I miejsce w kategorii produkty i przetwory mięsne.

To nie tylko ogromne wyróżnienie, ale i dowód na to, że kulinarne dziedzictwo regionu wciąż żyje i smakuje jak nigdy wcześniej. Konkurs „Nasze Kulinarne Dziedzictwo - Smaki Regionów” organizowany jest przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego w Lublinie i należy do najważniejszych wydarzeń promujących tradycyjną kuchnię i lokalne produkty w Polsce. Co roku jego celem jest odkrywanie i dokumentowanie lokalnych przepisów, promowanie produktów



o głęboko zakorzenionej tradycji, a także zachęcanie producentów, rolników i gospodarstw agroturystycznych do sięgania po dziedzictwo przodków. Finał regionalny województwa lubelskiego w Bełżycach był wyjątkowym wydarzeniem pełnym aromatów, smaków i opowieści związanych z kuchnią naszego regionu. Wśród wielu zgłoszonych potraw i produktów, to właśnie golonka pieczona w słoiku, przygotowana przez Koło Gospodyń Wiejskich z Siedliszcza nad Bugiem, zdobyła największe uznanie jury w kategorii mięsnej. Tradycyjny sposób przygotowania, długo

pieczone mięso zamknięte w słoiku, aromaty przypraw i niepowtarzalny smak - wszystko to sprawiło, że danie wyróżniło się na tle konkurencji. To nie tylko sukces kulinarny, ale także promocja gminy Wola Uhruska i dowód na to, że lokalne KGW są prawdziwymi strażniczkami dziedzictwa kulinarnego. Członkinie koła nie kryły radości z wygranej. - To dla nas ogromna satysfakcja. Gotujemy z sercem i czerpiemy z przepisów naszych babć i mam. Golonka pieczona w słoiku to smak, który wielu z nas pamięta z dzieciństwa - mówiły po ogłoszeniu wyników. (bm)

Święto plonów w Hannie Dożynki pełne tradycji, muzyki i wdzięczności



W niedzielę (24 sierpnia) gmina Hanna podziękowała za tegoroczne plony podczas dożynek gminno-parafialnych. Była to wyjątkowa okazja do wspólnego świętowania, pielęgnowania tradycji i integracji mieszkańców. Nie zabrakło symboli dziękczynienia - wieńca dożynkowego, dzielenia się chlebem, mszy świętej i ludowego obrzędu, a także bogatego programu artystycznego i uczyty regionalnej.



Obchody rozpoczęła uroczysta msza święta dziękczynna, podczas której rolnicy, mieszkańcy oraz władze gminy dziękowali za trud pracy i tegoroczne zbiory. Centralnym elementem ceremonii był tradycyjny wieniec dożynkowy misternie wykonany z kłosów zbóż i kwiatów, który symbolizował urodzaj i szacunek dla ziemi. Jak co roku nie zabrakło również dzielenia się chlebem wypieczonym z tegorocznych zbiorów jako wyrazu wspólnoty i solidarności.

Po części oficjalnej przyszedł czas na artystyczne i kulinarne świętowanie. Na scenie zaprezentowali się lokalni artyści i zespoły ludowe, które zadbały o prawdziwą ucztę dla ducha. Wystą-

pili m.in. Jadwiga Demianiuk, zespoły: Wrzos, Swańki, Zyzula, Orchowianki, Kresowianki oraz Motwiczanki. Publiczność rozgrzała także kapela Hańszczenie oraz Biesiadnicy z Żeszczynki, prezentując folkowe i biesiadne rytmy. Wieczór należał do lokalnych gwiazd. Na scenie pojawiły się Patrycja Maik, Natalia Raczkowska oraz zespół So Easy, który zamknął dożynki energiczną muzyką do tańca. Nieodłącznym elementem święta była również regionalna kuchnia. Stoiska z lokalnymi przysmakami, domowymi wypiekami i rękodziełem przyciągały zarówno mieszkańców, jak i gości z sąsiednich miejscowości. (bm)



Włodawskie powiatowe święto plonów w Urszulinie

(31 sierpnia) Dożynki powiatu włodawskiego odbyły się w Urszulinie. Impreza była bardzo udana, zwłaszcza że pogoda dopisała i nie było tak skwarnie jak jeszcze dwa dni wcześniej. Frekwencja dopisała, a byłaby jeszcze wyższa, gdyby nie fakt, że tego samego dnia we Włodawie miało miejsce Jarmark Pauliński, który odciągnął wielu mieszkańców miasta od przyjazdu do Urszulin.

Dożynki rozpoczęła jak zwykle msza święta, tym razem plenerowa, po której korowód dożynkowy przeszedł wokół targowiska gminnego. A tam nie brakowało stoisk. Nie zabrakło również stoisk gastronomicznych, targów sztuki ludowej i atrakcji dla najmłodszych.

Dożynki otworzyli gospodarze: wójt gminy Adam Panasiuk i starosta włodawski Mariusz Zańko, którzy podzieliли się chlebem z uczestnikami dożynek. W swoim przemówieniu starosta Zańko powiedział m.in.: - Dzisiejsze dożynki to także okazja do wspólnego świę-

townia, integracji i refleksji nad wyzwaniami, jakie stoją przed rolnictwem w obecnych czasach. Wyzwania te obejmują zmiany klimatyczne, dostęp do nowoczesnych technologii, wsparcie finansowe oraz odpowiednie szkolenia. Chcę zapewnić, że jako samorząd powiatu nieustannie pracujemy nad tym, aby wspierać naszych rolników, inwestować w infrastrukturę, rozwijać lokalne inicjatywy i promować zrównoważony rozwój. Dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się do przygotowania dzisiejszego święta - organizatorom,

wolontariuszom, instytucjom i mieszkańcom. Wasza zaangażowanie i pasja sprawiają, że nasze dożynki są piękne i pełne radości.

Po wystąpieniach okolicznościowych i wyróżnieniu najlepszych rolników powiatu był czas na koncerty. Najpierw na scenie pojawili się soliści i zespoły muzyczne. Następnie było podsumowanie konkursów dożynkowych i prezentacja poszczególnych gmin. Wieczorną gwiazdą dożynek był zespół EMO, zaś całość imprezy zwińczyła zabawa z DJ-em.

Wyróżnieni rolnicy z powiatu włodawskiego: **Barbara i Jacek Szmido-wie** (Hanna), **Łukasz Pękała** (Hańsk), **Karolina i Karol Dominiczakowie** (Stary Brus), **Tomasz Skurak** (Urszulin), **Andrzej Isakowicz** (gm. Włodawa), **Henryk Rusiński** (m. Włodawa), **Waldemar Matejuk** (Wola Uhruska), **Lucyna Pawluczuk** (Wyrki). Starostami dożynek byli: **Lucyna Jung** z Dębowca i **Ireneusz Urbaś** z Nowego Żalucza.

Za tydzień podamy wyniki konkursów dożynkowych. (pk)



RÓŻANKA. Kolacja u Pocięja - niezwykła podróż w czasie Gościna w starym stylu

W sobotę (30 sierpnia) przy Domu Historii i Tradycji Ludowej „Organistówka” w Różance odbyło się niezwykle wydarzenie kulturalne – Kolacja u Pocięja, zorganizowana w ramach Jarmarku Paulińskiego. Spotkanie zgromadziło mieszkańców gminy oraz licznych gości, którzy mieli okazję przenieść się w czas świetności rodu Pocięjów.

Wieczór rozpoczął się od inscenizacji historycznej, przedstawiającej ucztę magnackiej rodziny, związanej niegdyś z Różanką. W ich rolę wcielił się m.in.: wicewójt **Anna Czajka**, dyrektor szkoły w Różance **Agnieszka Bilicz-Lejko**,

dyrektor biblioteki **Elżbieta Kucharuk** i **dr Tomasz Stańczuk**, który grał tytułowego Pocięja. Na stołach pojawiły się bogato zdobione dekoracje, a obfitość dań i przekąsek oddawała atmosferę dawnych biesiad. Kulinarna część wydarzenia przygotowana została przez Koło Gospodyń Wiejskich w Różance, które zadbało o to, by każdy uczestnik mógł skosztować regionalnych specjałów. Pyszny poczęstunek stanowił nie tylko ucztę dla podniebienia, ale także nawiązywał do tradycji kulinarnych regionu. Zwieńczeniem spotkania były wspólne śpiewy z grupą **Niny Wyrowicz**.

Organizatorzy wydarzenia: Gmina Włodawa, Biblioteka Publiczna Gminy Włodawa oraz KGW Różanka. (bm)



Kto mać ludziom w głowach?

Po Gorzkowie krążą wieści

Na ostatniej sesji Rady Gminy Gorzków, w punkcie wolne wnioski, najwięcej miejsca radni i sołtysi poświęcili... zarastaniu gminy. Ale padło też pytanie o ty, czy gmina robi spis pustostanów z myślą o zasiedlaniu uchodźcami. - To bzdura, proszę nie wierzyć w takie pogłoski i rozsiewane celowo dezinformacje - apelował wójt gminy, Piotr Cichosz.

O ile same głosowanie nad uchwałami, na sesji 19 sierpnia, przeszły praktycznie bez żadnych dyskusji i niemal jednogłośnie, w punkcie wolne wnioski, informacje, komunikaty pojawiło się sporo emocji. Najpierw radny Jerzy Stępień spytał, kiedy powstanie obiecana droga z Felicjana do Baranicy. W odpowiedzi wójt Piotr Cichosz nie krył zdziwienia. - Ja na pewno nigdy takiej drogi nie obiecywałem. Owszem mieszkańcy Felicjana z funduszu sołectkiego wyłożyli odcinek drogi w swojej miejscowości płytami, ale spięcie Felicjana i Baranicy drogą, to mocno ambitny cel, wymaga opracowania projektów i okazałych środków. To przedsięwzięcie na dalszą przyszłość - odpowiadał Cichosz.

W kolejnych wypowiedziach wójt musiał wysłuchać skarg, że gmina zarasta. Najwięcej uwag w tej kwestii miała radna z Wiśniowa, Ewa Traczyńska. - U nas to koniec świata. Chyba wszędzie robią oprócz Wiśniowa. Wszystko pozarastało, rowy, droga na zakręcie zarosła gałęziami tak, że przejechać się nie da. Miała

być jeszcze wyrównana droga i pokładane płyty, a nie są. Kiedy gmina coś z tym zrobi? - denerwowała się radna. - Przyjeźdźni mówią, że mamy piękne drogi z płyt, tylko że tak pozarastane, że nieprzejezdne - wtórowały jej głosy z sali.

Te uwagi obruszyły wójta. - Kosi się i robi się wszędzie, również w Wiśniowie, na miarę posiadanych przez gminę sił i sprzętu. Ludzie i sprzęt pracują codziennie w innych miejscowościach, nie sposób zrobić wszystkiego naraz. Tym bardziej, że do połowy lipca prace utrudniały ciągłe deszcze, mieliśmy też awarię ciągnika i sezon, w którym sporo czasu pochłaniała organizacja imprez. Teraz te kwestie mamy już za sobą i prace będą mogły przyspieszyć - mówił Piotr Cichosz. - Ale apeluję również, by mieszkańcy sami utrzymywali swoje posesje, czy przyległe do nich rowy w należytym porządku, bo nie może być tak, że gmina na każde żądanie przyjedzie i robi. Jeśli chodzi o utwardzenie dróg, to przystępujemy do rozbioru budynku po zlewni mleka w Wiśniowie i pojawi się gruz, który przeznaczony zostanie na wyrównanie dróg - dodawał Cichosz.

Wójt zapowiedział, że będzie wnioskował, by sołectwa część funduszu sołectkiego przeznaczyły na zakup przez gminę kosiarki na wysięgniku z opcją do podcinania gałęzi, co znacznie przyspieszyłoby koszenie traw, czy usuwanie gałęzi. Z sali padły głosy poparcia.

Poruszenie wśród zebranych wywołało pytanie, czy prawdą jest, że robiony jest spis pustostanów na

terenie gminy z myślą, by ulokować w nich uchodźców. - Nie wiem skąd biorą się takie plotki. Mogę domyślać się, że w związku z nową ustawą o ochronie ludności i obronie cywilnej, która nakazuje opracowanie miejscowych planów ewakuacji na wypadek konfliktu, który mógłby wybuchnąć w naszym kraju, jest prowadzona weryfikacja schronów i miejsc schronienia z myślą o miejscowej ludności. Nie ma mowy o żadnym osiedlaniu się u nas uchodźców, ktoś wyprowadza zamieszanie i ludzi błąd, celowo strasząc uchodźcami - stwierdził wójt. - Zresztą uchodźcy czy imigranci nie chcą osiedlać się w takich wiejskich gminach, jak Gorzków. Proszę się nie obawiać uchodźców.

Kolejne zamieszanie wprowadziło pytanie, czy gmina zmieniała stanowisko w sprawie wiatraków?

- Gmina nie ma żadnego stanowiska w sprawie wiatraków. Ktoś tu też wprowadza dezinformację. Gmina zajmowałaby się tą sprawą, gdyby ktoś zgłosił formalny wniosek o zmianę planów zagospodarowania przestrzennego w związku z planem stawiania wiatraków. Takiego wniosku nie ma i nie ma u nas takiego tematu. Jeśli kiedykolwiek się pojawi na pewno zostanie oficjalnie ogłoszony i poddany konsultacjom. Nic na pewno w takich sprawach nie będzie się działo zakulisowo i o wszystkim będą wiedzieć mieszkańcy. Ja sam nie jestem entuzjastą wiatraków i jeśli taka kwestia się pojawi decydujący będzie głos i wola mieszkańców - obiecał wójt Cichosz.

(RD)



Sesja Rady Gminy Gorzków

Nie tylko mieszkańcy to widzą.

Miasto Krasnystaw i Chmielaki zostały wyróżnione tytułami Optymistyczne Miejsce Roku oraz Optymistyczne Wydarzenie Roku przez Fundację „Jestem Optymistą”. - Cieszymy się z nagród, a zwłaszcza z tego, że wśród samych mieszkańców pojawia się coraz więcej komentarzy, że Krasnystaw ożył, dzieje się w nim coraz więcej i stał się miejscem przyjaźniejszym do życia - mówi Daniel Miciuła, burmistrz Krasnegostawu.

Wręczenie tytułów odbyło się podczas Gali „Optymista Roku 2025”

FAJSŁAWICE. Dostali dużą kasę Przystaną tonąć

Gmina Fajstławice dostała unijne dofinansowanie na projekt pn.: „Zagospodarowanie terenu w centrum Gminy Fajstławice w celu poprawy retencji wód opadowych poprzez zastosowanie nawierzchni przepuszczalnych na ciągach komunikacyjnych wraz z budową kanalizacji deszczowej

w Zamościu. Wyróżnienia odebrali burmistrz Daniel Miciuła, zastępca burmistrza Monika Sawa i kierownik Wydziału Promocji i Komunikacji Społecznej Urzędu Miasta Krasnystaw Magdalena Górecka.

- Wyróżnienia odebraliśmy tuż przed Chmielakami, które pod względem frekwencji i na wielu płaszczyznach okazały się rekordowe. Z danych policji wynika, że tegoroczne Chmielaki były bardzo bezpieczne, a to napawa optymizmem. Widzimy, że kultura spożywania złościstego trunku idzie w parze z bezpieczeństwem, a ludzie chcą przede wszystkim dobrej zabawy i wspólnego spędzania czasu - podkreśla burmistrz Daniel Miciuła.

Jeszcze bardziej niż wyróżnienie dla nagradzanych ostatnio Chmielaków, wóldarzy cieszą wyróżnienia dla samego miasta, w którym po objęciu w ubiegłym roku rządów przez Miciułę i jego ekipę ożył zwłaszcza miejski Rynek, a i przy Dworku Starościńskim nie ma tygodnia, by Krasnostawski Dom Kultury nie zorganizował jakiejś imprezy. Krasnostawianie chętni odwiedzali zorganizowaną na Rynku strefę kibica, tłumnie korzystali z krytego lodowiska, a teraz uczestniczą w projekcie Film&Grill. Nie brakuje również chętnych na wspólne grillowanie, potańcówki, koncerty czy spektakle przy Dworku.

(RD)

z podziemnym zbiornikiem o poj. 100 m sześć.”.

Dzięki realizacji projektu centrum Fajstławic przestanie po deszczach tonąć w wodzie, bo ta przesiąknie przez nową specjalną nawierzchnię do okazałego podziemnego zbiornika. Projekt Fajstławic dostał dofinansowanie z programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027, jako jeden z ośmiu i został najwyższej oceniony. Wartość projektu to 2 229 194,22 zł, a dofinansowanie wynosi 1 861 525,65 zł. Więcej o projekcie w kolejnym numerze „Nowego Tygodnia”. (RD)

POWIAT KRASNOSTAWSKI

0 szczebel wyżej



28 sierpnia w Starostwie Powiatowym w Krasnymstawie odbyła się uroczystość wręczenia aktów nadania stopnia nauczyciela mianowanego trójce pedagogów z placówek oświatowych podległych powiatowi.

Egzamin na nauczyciela mianowanego z powodzeniem złożyli: Agnieszka Nowak, pedagog w Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej, Jan Janowski, nauczyciel przedmiotów gastronomicznych w Specjalnym

Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Krasnymstawie i Izabela Kowalczyk, nauczycielka zajęć rozwijających kreatywność, wychowania w świetlicy i przysposobienia do pracy w tym samym ośrodku.

Wręczając akty mianowania nauczycielom gratulowali starosta Janusz Szpak, wicestarosta Marek Nowosadzki i członek zarządu powiatu Mariusz Frąc, życząc im dalszych sukcesów, pasji w nauczaniu i wielu powodów do zawodowej satysfakcji.

(RD, fot. FB Powiat Krasnostawski)

KRASNYSTAW

Awanse przed pierwszym dzwonkiem



Trzech pedagogów z miejskich placówek oświatowych odebrało w ubiegłą środę akty nadania stopnia nauczyciela mianowanego.

Stopień nauczyciela mianowanego otrzymały: Małgorzata Korchut - Przedszkole nr 1 „Słoneczna Jedynecka” w Krasnymstawie, Anna Ozonok - Publiczna Szkoła Podstawowa nr 4 im. Jana Pawła II w Krasnymstawie, Kamila Basa - Publiczna Szkoła Podstawowa nr 5 im. Orłąt Lwowskich w Krasnymstawie.

Podczas ceremonii w krasnostawskim ratuszu nauczyciele złożyli uroczyste ślubowanie, zobowiązując się

do rzetelnego pełnienia obowiązków wychowawców i opiekunów młodzieży, wspierania rozwoju uczniów oraz wychowania młodego pokolenia w duchu patriotyzmu, poszanowania tradycji narodowych i Konstytucji RP.

- Awans na stopień nauczyciela mianowanego to ukoronowanie wielomiesięcznej pracy, potwierdzenie wysokich kwalifikacji oraz otwarcie nowych możliwości zawodowych. Serdecznie gratuluję awansowanym nauczycielom i życzę im dalszych sukcesów w pracy zawodowej oraz satysfakcji z pełnienia misji edukacyjnej” - mówił wręczając akty mianowania burmistrz Daniel Miciuła. (RD, fot UM Krasnystaw)

FAJSŁAWICE. Trójka z awansem



Trzy nauczycielki ze szkół podstawowych prowadzonych przez gminę Fajstławice rozpoczną nowy rok szkolny z awansem na stopień nauczyciela mianowanego.

Paulina Olech-Chruściel - nauczycielka nauczania początkowego ze Szkoły Podstawowej im. bł. Jana Pawła II w Siedliskach Drugich oraz Patrycja Kalisz i Karolina Kasprzak - nauczycielki nauczania przedszkolnego ze Szkoły Podstawowej im. Powstańców Styczniowych w Fajstławicach 8 sierpnia

pomyślnie zdały egzaminy i 26 sierpnia odebrały z rąk wójta Janusza Pędzisa akty nadania stopnia nauczyciela mianowanego. To nie tylko potwierdzenie awansu zawodowego, zdobycia kolejnego szczebla kwalifikacji, ale również awans finansowy.

Podczas uroczystości wręczenia aktów mianowania obecni byli również zastępca wójta Ryszard Kaisz i kierownik Referatu Oświaty i Obsługi Instytucji Kultury UG w Fajstławicach Bernadeta Drużdż, a swoje podopieczne wspierali dyrektorzy placówek - Aneta Kosmala i Agnieszka Krzykała. (RD)



Dożynki Powiatu Krasnostawskiego za nami

W niedzielę, 31 sierpnia, w Białce odbyły się Dożynki Powiatu Krasnostawskiego 2025. Zorganizowane przez Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie oraz Gminę Krasnostaw święto udało się doskonale. Było tradycyjnie, ale i... innowacyjnie, bo gości poza zespołami ludowymi i disco polo bawiła grupa hardrockowa.

Obchody Powiatowego Święta Plonów zainaugurował korowód dożynkowy na plac żniwny na terenie Stadniny Koni w Białce, gdzie odprawiona została msza święta w intencji rolników i osób związanych z rolnictwem. Po nabożeństwie miały miejsce obrzęd dożynkowy i dzielenie się chlebem, który gospodarzom dożynek staroście Januszowi Szpakowi i wójtowi gminy Krasnostaw Wojciechowi Kowalczykowi przynieśli dożynkowi starostowie - Beta Karpik i Andrzej Tkaczyk. Rozstrzygnięte zostały konkursy na najlepsze stoisko

i najpiękniejszy wieniec dożynkowy. W części artystycznej zaprezentowały się lokalne zespoły, wspomniany hardrockowy „Last Jump” z Lublina i gwiazda dożynek - zespół „Nowator” - Paweł Lipski. Świętowanie zakończył pokaz FIRE SHOW „Krag życia” w wykonaniu teatru ognia Antidotum i dyskoteka pod chmurką z DJ SKY.

Dodatkowymi atrakcjami były m.in. stoiska Kół Gospodyń Wiejskich, kramy z rękodziełem, pokaz PSO Białka, zlot motocykli, strefa zabaw dla dzieci. RD



GMINA FAJSŁAWICE Parafialne Święto Plonów w Siedliskach Drugich



W niedzielę, 24 sierpnia, w parafii pw. Królowej Pokoju w Siedliskach Drugich za tegoroczne plony i trud rolników dziękowali mieszkańcy Siedlisk Pierwszych, Siedlisk Drugich i Bielechy.

Najważniejszym punktem uroczystości była msza św., którą celebrował ks. proboszcz Piotr Sagan. W czasie liturgii poświęcony został chleb dożyn-

kowy oraz misternie upleciony wieniec dożynkowy, które przynieśli starostwie dożynek Agnieszka Gąsak i Piotr Stefaniak oraz Weronika Krysa, Paulina Olech-Chruściel, Dariusz Zajac i Waldemar Gąsek. Po nabożeństwie wszyscy podzielnili się chlebem. W dożynkach uczestniczyli także przedstawiciele władz samorządowych: wójt gminy Fajslawice Janusz Pędzisz oraz przewodniczący rady gminy Sławomir Michalak. (RD, źródło i fot. UG Fajslawice)

Dożynki w Żółkiewce



Uroczystości dożynkowe rozpoczęły się mszą świętą w kościele pw. św. Wawrzyńca, po której barwny korowód dożynkowy, prowadzony przez Kapelę Wujka Romana oraz starostów dożynek - Anitę Jonasz i Krystiana Albiniaka przeszedł na plac dożynkowy, gdzie odbyła się oficjalna i artystyczna część uroczystości. W jej trakcie tradycyjnie obtańczono każdy z dożynkowych wierców i podzielono się dożynkowym chlebem. Po części

obrzędowej i wystąpieniach wójta Jacka Lisa, starosty Janusza Szpaka i innych zaproszonych gości sceną zawładnęli lokalni i ludowi artyści, po których wystąpiły gwiazdy imprezy - zespół 2PLUS1 oraz Ronnie Ferrari. Dożyńkom towarzyszyła bogata oferta stoisk promocyjnych i wystawienniczych, m.in. KGW działających na terenie gminy. Nie zapomniano również o najmłodszych. (RD, źródło i fot. UG Żółkiewka)

CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY

REPERTUAR CHF „Zorza” w Chełmie

1 września, poniedziałek

13:30 Pan Wilk i spółka 2
15:45 O psie, który jeździł koleją 2
18:00 Nasze królestwo
20:00 Together

2 września, wtorek

13:30 O psie, który jeździł koleją 2
15:45 Pan Wilk i spółka 2
18:00 Together
20:00 Nasze królestwo

3 września, środa

13:30 Pan Wilk i spółka 2
15:45 O psie, który jeździł koleją 2
18:00 Nasze królestwo
20:00 Together

4 września, czwartek

13:30 O psie, który jeździł koleją 2
15:45 Pan Wilk i spółka 2
18:00 Together
20:00 Nasze królestwo Zo

5 września, piątek

14:00 Smerfy: Wielki film 2D dubbing
16:00 Smerfy: Wielki film 2D dubbing
18:00 Eden
20:30 Zniknięcia

6 września, sobota

11:00 Smerfy: Wielki film 2D dubbing
13:00 Smerfy: Wielki film 2D dubbing
15:00 Diamenty
18:00 Eden
20:30 Zniknięcia

7 września, niedziela

11:00 Smerfy: Wielki film 2D dubbing
13:00 Smerfy: Wielki film 2D dubbing
15:00 Eden
17:30 Diamenty
20:00 Zniknięcia

Narodowe Czytanie w Chełmskiej Bibliotece Publicznej



Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 6 września br. (sobota) o godz. 10.00 na „Narodowe Czytanie”. W tym roku lekturą jest poezja **Jana Kochanowskiego**. Ogólnopolska akcja Narodowego Czytania została zainicjowana w 2012 r. wspólną lekturą „Pana Tadeusza” **Adama Mickiewicza**. W kolejnych latach czytano utwory z kanonu klasyki polskiej literatury. W programie wydarzenia znajduje się także minikoncert **Aleksandry Buczek** ze Studia Wokalnego „Uwolnij głos”, która z zespołem „Falachron” była półfinalistką 15. edycji programu „Mam Talent!”.

Wystawa malarstwa Lilii Prończuk

Biblioteka Pedagogiczna w Chełmie zaprasza 6 września br. o godz. 11.00 na uroczyste otwarcie wystawy malarstwa **Lilii Prończuk**. „Świat moich kolorów” - to druga wystawa indywidualna Lilii Prończuk, na której autorka prezentuje prace wykonane akwarelą, techniką akrylową i olejną. W jej twórczości odbija się zauroczenie pięknem krajobrazu Lubelszczyzny np. Roztoć, Działów Grabowieckich, okolic Szczepieszyna i Wojsławic. Wystawa będzie czynna do 30 września br.



Lilia Prończuk ukończyła studia na Wydziale Biologii i Nauk o Ziemi UMCS w Lublinie a także Podyplomowe Studia w Zakresie Przyrodznawstwa na Wydziale Filozofii KUL w Lublinie oraz studia podyplomowe w Zakresie Ochrony i Kształtowania Środowiska w Akademii Rolniczej w Lublinie. Przez wiele lat była zawodowo związana z II Liceum Ogólnokształcącym w Chełmie, gdzie pracowała jako nauczyciel biologii, przyrody i podstaw przedsiębiorczości. Od roku 2023 jest na emeryturze. Malarstwem pasjonuje się od najmłodszych lat. Doskonaliła swój warsztat pracy na zajęciach w Pracowni Malarstwa i Rysunku w Chełmskim Domu Kultury (2000 r.) pod kierunkiem artysty malarza **Teresy Chomik-Kazarian**. Uczyła się również różnorodnych technik malarskich w Ognisku Plastycznym Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych w Lublinie (2016 r.) pod kierunkiem **Waldemara Arbaczewskiego**. Uczestniczyła w plenerach malarskich, m.in. w Sandomierzu, Ustce, Szczepieszynie doskonaląc swoje umiejętności i tworząc nowe obrazy. Swoją twórczość prezentowała na plenerowych wystawach zbiorowych (2017 r. Sieradz, 2018 r. Szczepieszyn, 2019 r. Warszawa, 2018 Ustka) oraz w 2019 roku na wystawie indywidualnej pt. „Moje impresje” w Bibliotece Pedagogicznej w Chełmie. Głównym tematem jej prac jest przyroda w różnych formach: rośliny, krajobrazy, pory roku. Szczególnie bliska jej wrażliwości jest twórczość Chełmianina **Simona Mondzajna**, **Tamary Lempickiej** i **Zofii Strzeńskiej**, których prace stały się ważnym źródłem inspiracji.

Koncert „Hans Zimmer przy świecach”



11 września br. o godz. 19.00 w Chełmskim Domu Kultury zaplanowano koncert „Hans Zimmer przy świecach - Muzyka Hansa Zimmera”. Szykuje się wyjątkowy wieczór pełen filmowej muzyki, stworzonej przez jednego z najwybitniejszych współczesnych kompozytorów - **Hansa Zimmera**, w wykonaniu międzynarodowo uznanej pianistki, **Lucie Kubátové**. Hans Zimmer to niemiecki kompozytor, który zdobył światową sławę dzięki swoim ścieżkom dźwięko-

wym do filmów, m.in. „Incepcja”, „Interstellar”, „Diuna” i „Gladiator”, które podbiły serca widzów na całym świecie. Twórczość Zimmera została uhonorowana wieloma nagrodami, w tym dwoma Oscarami, trzema Złotymi Globami i czterema Grammy. Atmosferę koncertu dopełni blask setek świec, tworząc magiczny klimat. Bilety od 129 zł.

Spektakl „Mayday 3 – Bigamistka”



13 września o godz. 15.30 oraz 19.00 w Chełmskim Domu Kultury zaplanowano spektakl „Mayday 3”. To trzecia, niezależna część najpopularniejszej farsy na świecie. „Mayday Bigamistka” to znakomita, dynamiczna komedia **Raya Cooneya** w adaptacji **Michaela Barfoota**, w tłumaczeniu **Elżbiety Woźniak** i w reżyserii **Macieja Kowalewskiego**, znanego widzom z reżyserii kultowych spektakli: The Strings czy Kolejny wieczór kawalerski. **Jackie Smith** jest mieszkanką Londynu, taksówkarką, a także... Bigamistką. Ma dwa domy, dwóch nie mających pojęcia o swoim istnieniu mężów oraz bardzo precyzyjny rozkład dziennych, a szczególnie nocnych zajęć. Niefortunny zbieg okoliczności-wypadek, sprawia, że do akcji wkracza policja. Sytuacja staje się dramatyczna, grafik Jackie zaczyna się sypać. Zdesperowana taksówkarka stara się ukryć swoje podwójne życie. Czy uda się jej zachować wszystkie sekrety w tajemnicy? Niesamowicie zabawne sytuacje zaprowadzą nas do rozwiązania tej zagadki. Bilety od 110 zł.

„Bezsenne głowy, co dźwigają korony”



W Izbie Tradycji Ziemi Wojsławickiej (Galeria „Na piętrze”) można podziwiać wystawę zatytułowaną „Bezsenne głowy, co dźwigają korony”. Ekspozycja przedstawia tysiąc lat polskiej państwowości poprzez sylwetki książąt, królów, wodzów i bohaterów, prezentowane na podstawie dokumentów Archiwów Państwowych. To niezwykła podróż w czasie, która pozwala bliżej poznać kluczowe postaci w historii Polski. Wystawę można oglądać do 30 września br.

Chełmski Klub Rozwoju Cyfrowego już działa

Od 1 sierpnia br. w Chełmskiej Bibliotece Publicznej przy ul.

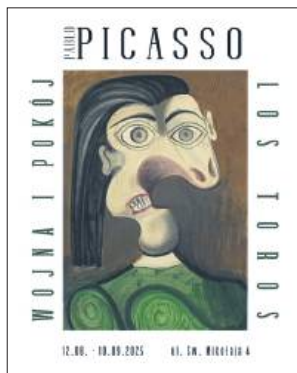
Partyzantów 40 działa Chełmski Klub Rozwoju Cyfrowego. Chełmianie mogą tam przyjść i skorzystać ze sprzętu komputerowego. ChKRC to element projektu, na które ratusz dostał dotację ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego Plus. Wartość projektu to 413 337,50 zł. W ramach tej kwoty zakupiono: 11 laptopów, 3 smartfony, 3 tablety i 2 iPhone'y oraz 11 stanowisk biurowych składających się z elektrycznych biurka i foteli. Projekt jest dedykowany wszystkim dorosłym mieszkańcom Chełma, szczególnie osobom wykluczonym cyfrowo i seniorom. Pracownicy ChBP zapraszają do Chełmskiego Klubu Rozwoju Cyfrowego. Zainteresowani proszeni są o kontakt email: krcchelm@gmail.com lub osobistą wizytę w KRC w godzinach otwarcia biblioteki.

Wystawy w Muzeum Ziemi Chełmskiej

Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza do oglądania następujących wystaw stałych i czasowych: ul. Lubelska 55 (budynek koło kościoła Rozesłania Apostołów): „Los tkany na krosnach. Tkanina w kulturze ludowej” - wystawa prezentująca przedmioty służące do obróbki włókien, produkcji nici i tkanin, ich szycia i zdobienia, ręcznie wykonane stroje ludowe, hafty oraz bieliznę pościelową, a także przedmioty służące do pielęgnacji tkanin; „Przypadek Żołnierkiewicza: linie światła, linie światła, punkty, słowa i nie tylko” - Dzieło złożone. Artyści Galerii 72; ul. Lubelska 57 (Zielona witryna): „Chełm jest jego imię. Dzieje miasta od X do XX wieku - stała wystawa historyczna”, „Skarby przyrody. Stała wystawa przyrodnicza”; ul. Lubelska 56a (naprzeciwko Urzędu Miasta, za sklepem Gama): „Dzieje tradycyjnej kultury regionu chełmskiego - stała wystawa archeologiczno-etnograficzna”, „Nabytki Gabinetu Numizmatycznego”; ul. Św. Mikołaja 4 (dawna kaplica św. Mikołaja, obok IV LO): Pablo Picasso. Wojna i pokój. Los toros - wystawa litografii słynnego kubisty - wystawa czynna tylko do 10 września; ul. Reformacka 27: „Chełmska bezpieka i jej ofiary - wystawa w piwnicach - byłych celach Powiatowego Urzędu Bezpieczeństwa” - wystawa czynna jest po uprzednim umówieniu telefonicznym (82 565 26 93). MZCh czynne jest od wtorku do piątku w godzinach 10-16 oraz w weekendy w godzinach 12-16. Dniem bezpłatnego zwiedzania jest czwartek.

Pablo Picasso w Muzeum Ziemi Chełmskiej!

Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza do dawnej kaplicy św. Mikołaja na wystawę prac jednego z najwybitniejszych malarzy XX wieku - Pabla Picassa. Finezyjne, geometryczne formy oraz charakterystyczne przedstawienia postaci sprawiają, że jego obrazy bez trudu może rozpoznać każdy widz. W murach dawnej kaplicy św. Mikołaja zaprezentujemy jednak mniej znaną część twórczości tego genialnego artysty - litografię. Na wystawie znajdzie się kilkanaście grafik wykonanych w tej technice plastycznej, składających się na dwa



cykle. Pierwszy z nich to „Wojna i pokój”, będący swoistym manifestem antywojennym artysty oraz świadectwem jego działalności na rzecz pokoju. Drugi z poruszanych tematów - „Los toros” - to zbiór ukazujący walki byków, słynną korridę, która była często powracającym motywem

w dziełach Picassa i ukazywała jego fascynację mitologią, kulturą Hiszpanii oraz tauromachią. Wystawie towarzyszyć będą warsztaty plastyczne dla dzieci i młodzieży. Ekspozycja będzie czynna do 10 września.

Rock nad zalewem

Urząd Miejski w Siedliszczu oraz Gminny Ośrodek Kultury i Rekreacji w Siedliszczu zapraszają na I Przegląd Zespołów Rockowych „Rockowa Przystań”. Wydarzenie odbędzie się 13 września na plaży nad zalewem w Majdanie Zahorodyńskim. Początek o godz. 14.00. Zespoły zainteresowane udziałem mogą zgłaszać się do 5 września. Na najlepszych czekają nagrody. Szczegóły dostępne są na stronie gok.siedliszcze.pl. (opr. mo)



Bardzo smaczna impreza w gminie Wojsławice Kultura, tradycja... i placki

W najbliższą niedzielę, 7 września, Ośrodek Dawnych Kultur i Tradycji w Rożięcinie zaprasza wszystkich mieszkańców i gości na wyjątkowe wydarzenie – „Kultura, tradycja... i placki”.

W programie widowisko obrzędowe – młócenie zboża, wyjście na pole i wykopki, Ziemniaczany Turniej Sołectw oraz występy artystyczne – zagrają i zaśpiewają „Czerwona Jarzębina”, Kwinte Sekcja Band oraz Tyszowiecka Kapela Biesiadna „Aknowi”.

Biesiadna „Aknowi”. Zaplanowano też warsztaty ceramiczne i zielarskie oraz pełne smakołyków stoiska gastronomiczne przygotowane przez KGW „Z Przytupem”, KGW „Pohulanka” oraz Sołectwo ul. Krasnystawskiej. Warsztaty edukacyjne odbywają się w ramach projektu „Wojsławickie Spotkania Przy Źródłach”, dofinansowanego ze środków budżetu państwa przyznanych przez Ministra Edukacji w programie „Nasze Tradycje”. Początek wydarzenia godz. 15. (w)



W uroczystościach uczestniczyć będą m.in. kardynał Grzegorz Ryś i metropolia lubelski, ks. bp Stanisław Budzik

Odpust na Górze Chełmskiej

8 września, w Bazylice pw. Narodzenia Najświętszej Marii Panny odbędzie się doroczny odpust z okazji święta Patronki, połączony z 260 rocznicą Koronacji Obrazu Matki Boskiej Chełmskiej. Uroczystości odbywać się będą pod hasłem, „Dziękujemy Ci Matko i Królowo”.

Uroczystości jak zwykle rozpoczną się już 7 września o godz. 16 od przywitania przybywających na odpust pielgrzymów z parafii z całego powiatu chełmskiego. O godzinie 18.00 odprawiona będzie msza święta której przewodniczyć będzie ks. bp **Adam Bab**. Będzie ona połączona z jubileuszem 50-lecia kapłaństwa ks. **Jerzego Gardy**, ks. **Józefa Piłata** i ks. **Tomasza Roszkowskiego**. O godzinie 21.00 odbędzie się Apel Maryjny i Droga Krzyżowa po Chełmskiej Kalwarii.

W poniedziałek, 8 września o godz. 11.30 odprawiona zostanie suma odpustowa. Przewodniczyć jej będzie ks. kardynał **Grzegorz Ryś**, metropolita łódzki, a koncelebrować będą; ks. abp **Stanisław Budzik**, ks. bp **Czesław Kozon** z Kopenhagi, ks. bp **Michał Ciszło**, ks. bp **Józef Wróbel** i ks. bp **Adam Bab**. Po mszach o 9.00, 11.30, 16.00 i 18.00 odbędzie się „błogosła-

wieństwo róż”. Ten zwyczaj nawiązuje do opowieści o cudzie jaki miał miejsce w Sanktuarium Maryjnym na Górze Chełmskiej. Przyszła tu kobieta z niewidomy synkiem. Trzymała w ręku bukiet róż. Tymi różami dotykała cudownego obrazu Matki Boskiej Chełmskiej. Później płatkami róż z bukietu przetarła oczy dziecka. I wtedy zdarzył się cud, chłopczyk zaczął widzieć.

Matka Boska Chełmska

Obraz Matki Boskiej Chełmskiej od zawsze otaczany był szczególnym kultem jako „wielkimi łaskami słynący”. W roku 981 Książę Kijowski Włodzimierz, po zdobyciu Chełma wprowadził chrześcijaństwo i ustanowił biskupstwo obrządku wschodniego. Dwadzieścia lat później, w miejscu pogańskiej gontyny postawił drewnianą świątynię. W XIII wieku, Książę Daniel Romanowicz przeniósł do Chełma stolicę Rusi Zachodniej. W miejscu obecnej Bazyliki pobudował cerkiew Bogurodzicy. Kiedy dokładnie na Górze Chełmskiej pojawił się Obraz Matki Boskiej Chełmskiej trudno powiedzieć. Wiadomo, że była to ikona bizantyjska z X wieku, namalowana na płótnie naciągniętym na deskę cyprysową. Legenda głosi, że obraz w 988 roku przywiozła cesarzówna Anna jako wiano. Książę

Włodzimierz miał go umieścić w 1001 w wybudowanej przez siebie świątyni. Bardziej prawdopodobny jest zapis kronikarski, że ikonę przywiozła z Kijowa do Chełma w połowie XIII wieku siostra Księcia Daniela, Teodora. Po 1595 roku obraz znalazł się pod opieką biskupów unickich. W roku 1651 za namową Jakuba Suszy, późniejszego biskupa chełmskiego, obraz zabrał król Jan Kazimierz. Matka Boska towarzyszyła mu jako cenna relikwia we wszystkich wyprawach wojennych. Na srebrnym antypedium umieszczonym na podstawie ołtarza głównego chełmskiego sanktuarium jest upamiętniona scena jak Jan Kazimierz modlił się przed obrazem na chwilę przed bitwą pod Beresteczkiem. Po tym wydarzeniu odbyła się koronacja obrazu. Po kasacji Unii kościoła na Górze Chełmskiej stał się cerkwią prawosławną. W roku 1915 duchowni prawosławni uciekając prze wojskami austriackimi na wschód zabrali chełmską świętość – obraz Matki Boskiej Chełmskiej. Przez długi lata nie było wiadomo, co się z nią stało. Dopiero na początku XXI wieku okazała się, że jest w Łucku i umieszczona została w tamtejszym muzeum. W roku 1919 po otwarciu na Górze Chełmskiej kościoła katolickiego w ołtarzu głównym umieszczono znale-



Na odpust Na Górze co roku przybywają pielgrzymi z całego regionu

zioną na strychu kopię obrazu. W 1938 roku wymienioną ją na replikę namalowaną przez chełmskiego artystę Władysława Ukleję. Obraz ten koronował w 1946 roku biskup lubelski, Stefan Wyszyński

Tradycje odpustowe

W okresie międzywojennym świątynia została przekazana katolikom, a w 1931 roku powołano Parafię Mariacką. Jej pierwszym proboszczem został ks. Julian Jakubiak. W święto Chrystusa Króla, 25 października 1931 roku miała miejsce uroczysta inauguracja parafii Narodzenia Najświętszej Marii Panny. Ożył kult Matki Boskiej Chełmskiej, a Góra Chełmska stała się centrum religijnym Ziemi Chełmskiej.

Proboszcz Julian Jakubiak doszedł do wniosku, że należy

znacznie rozwinąć, tak pod względem organizacyjnym, liturgicznym i duszpasterskim, coroczne święto 8 września. Chodziło o przekształcenie zwykłego odpustu w religijne i patriotyczne święto Ziemi Chełmskiej. Pierwszy parafialny odpust odbył się w 1932 roku. Proboszcz Parafii Mariackiej powołał Komitet Organizacyjny spośród przedstawicieli władz powiatowych, miejskich, wojska i inteligencji. Podczas odpustu w roku 1936 po raz pierwszy świątynię na Górze Chełmskiej nazwano Sanktuarium Ziemi Chełmskiej. Jeszcze w 1933 roku ks. Jakubiak zainteresował uroczystościami odpustowymi dyrektora Polskiego Radia. Dzięki temu, począwszy od 1933 Polskie Radio transmitowało wydarzenia odpustowe z Chełma na całą Polskę.

W latach 1939 – 1945 była przerwa w funkcjonowaniu Parafii Mariackiej. W dniu 8 września 1939 nic nie zapowiadało tragedii. Odpust rozpoczął się jak każdego roku. Kościół był wypełniony głównie kobietami i uchodźcami z centralnej Polski. Tego dnia było pierwsze bombardowanie Chełma. Liturgię przerwano, a wierni schronili się w podziemiach kościoła. W maju 1940 roku władze okupacyjne oddały katedrę z całym zespołem obiektów Ukraińcom. Pojawiły się tabliczki „Polakom wstęp wzbroniony”. Dopiero w roku 1944 decyzją PKWN katedrę przekazano katolikom. Od tamtej pory kultywowane są odpusty maryjne i tak jak było od początku, odpust 8 września przyciąga na Chełmską Górę jak kiedyś, pielgrzymów z regionu i nie tylko. **Juliusz Stachira**

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 1.09.–7.09.2025

PONIEDZIAŁEK 1 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.00 Wichrowe wzgórze (248) - serial 05.50 Akacja 38 (682) - telen., Hiszp. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Studio Raban - magazyn, Polska 08.00 Serwis Info - program inf., Polska 08.25 Pan Mama (13) - serial kom., Pol. 09.05 Ranczo 6 (71) - serial obycz., Pol. 10.00 Komisarz Alex 5 (53) - serial, Pol. 11.00 Ojciec Mateusz 27 (354) - serial 12.00 Serwis Info - program inf., Polska 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 12.55 Świat tętniący życiem (2-ost.) - film dokumentalny, Francja 2023 14.00 Wichrowe wzgórze (249) - serial 15.00 Serwis Info - program inf., Polska 15.15 Reporterzy - magazyn reporterów 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (673) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 18.10 Klan (4543) - telenowela, Polska 18.45 Akacja 38 (694) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Teatr Telewizji: Piękna Zośka - teatr, Polska 2024 23.40 Fenomen Fogga - film dok., Pol. 2023 00.50 Balans bieli - program religijny 01.35 Orzeł. Ostatni patrol - dramat wojenny, Polska 2022 03.35 Luftwaffe '39: Zbrodnia nieukarana - film dok., Polska 2019 04.25 Notacje - cykl dok., Polska 04.37 Zakończenie programu	04.35 Na dobre i na złe (882): Kismet 05.30 M jak miłość (1581) - serial, Polska 06.25 Rodzina (nie od) święta: Karać czy nie karać? Jak skutecznie wychowywać bez przemocy? 06.55 Barwy szczęścia (3202) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn 11.50 Okrasa łamie przepisy: Podlaskie pierogi z serem - magazyn 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (267) - telen. 14.05 Va banque: Turniej mistrzów 14.35 Na sygnale (732): Nie ma tego złego - serial fab-dok., Polska 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (218) - serial obyczajowy, Hiszpania 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.20 Miłość i nadzieja (268) - telen. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3202) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3203) - serial 20.40 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1870) - serial, Polska 21.55 Na sygnale (733): Sto lat! - serial 22.30 Peakzy Blindery (1/36) - serial 23.40 W cieniu śmierci (1/12) - serial 00.35 Złota dama - film biograficzny, Wielka Brytania 2015 02.30 Stulecie Winnych 3 (32) - serial 03.20 Stulecie Winnych 3 (33) - serial 04.15 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Małanowski i partnerzy (709): Wielkie wyzwanie - serial, Polska 09.00 Małanowski i partnerzy (710): Pechowe urodziny - serial, Polska 09.30 48h. Zaginieni (198): Głosy z przeszłości - serial krym., Polska 10.30 Trudne sprawy (1307): Tatuażysta - serial paradok., Polska 11.35 Gliniarze (743): Zlecenie - serial 12.35 Gliniarze (744): Podnośnik 13.35 Gliniarze (745): Ostatnie śledztwo - serial paradok., Polska 14.40 48h. Zaginieni (278): Żeby nie było śladu - serial krym., Polska 15.50 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (1053): Niewolnica - serial paradok., Polska 17.00 Gliniarze (1089): Femme fatale 18.00 Pierwsza miłość (4041) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.18 Gość „Wydarzeń” - public. 19.25 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2025 20.30 Pójtrtze - dramat katastroficzny, USA 2004, reż. Roland Emmerich 23.10 Bez litości - film sensac., USA 2014 02.00 Gothika - thriller, Francja/Hiszpania/Kanada/USA 2003 04.15 Kabaretowa Ekstraklasa - rozr.	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (1387) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Tarnów 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.40 Kuchenne rewolucje: Warszawa, Vintuna - program rozr., Pol. 2019 12.50 Kuchenne rewolucje: Barlinek, Wielkopolska - rozr., Polska 2021 13.55 Ukryta prawda (1664) - serial, Pol. 15.00 Ukryta prawda (1689) - serial, Pol. 16.10 Top Of The Top Sopot Festival 2025: Bursztynowy Słowik - koncert, Polska 2025 16.50 Szpital św. Anny (27/50) - serial 17.55 Detektywi (207) - serial, Polska 19.00 Fakty - program informacyjny 19.35 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (4073) - serial, Pol. 20.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025 21.35 Bitwa o gości - reality show 22.45 Oszukać przeznaczenie - horror, USA 2000, reż. James Wong 00.40 Co za tydzień - magazyn, 2025 01.20 Śpiąc o świąta! (1/8) - serial 02.40 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 12 (12/22) - serial krym., USA 03.30 Uwaga! - magazyn reporterów 03.45 Zwykłe rzeczy - niezwykle wynalazki (1/20) - serial 04.10 Łowcy staroci (1/12) - serial 05.00 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.55 Bogaty dom - biedny dom 08.55 Policjantki i Policjanci (80) 09.55 Policjantki i Policjanci (81) 10.55 Na ratunek 112 (1054): Cięża wysokiego ryzyka - serial, Polska 11.25 Na ratunek 112 (858): Pantoflarz 11.55 Trudne sprawy (988): Menager 12.55 Trudne sprawy (989): Michał zgadza się udawać chłopaka swojej koleżanki, po czym w niej się zakochuje - serial, Polska 13.55 Trudne sprawy (990): Druga młodość w czasach zarazy 14.55 Trudne sprawy (991): Wygrana pożyczka - serial paradok., Polska 15.55 Ktoś tu kłamie? (1): Złote siostry - serial fab-dok., Polska 16.55 Policjantki i Policjanci (1305) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1306) 20.00 Uroczysko (157) - serial krym., Pol. 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (936) - serial krym., Polska 21.30 Sprawiedliwi. Trójiasto (53): Wszystko po kolei - serial, Polska 22.40 Historia zemsty - thriller, USA 2017, reż. Johnny Martin 00.45 Love Island. Wyspa miłości 01.50 Hardkorowy lombard (136, 137) 02.50 SuperLudzie (39-41) - serial dok. 04.25 SuperLudzie (1) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.30 Szkoła (381) - serial paradok., Pol. 06.25 Szkoła (604) - serial paradok., Pol. 07.20 Szkoła (605) - serial paradok., Pol. 08.20 Ukryta prawda (1458) - serial, Pol. 09.20 Ukryta prawda (1316) - serial, Pol. 10.25 Ukryta prawda (1317) - serial, Pol. 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (1083): Zabójstwo Marka Bujowskiego - serial fab-dok., Polska 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (1084): Świętyni dzieciak - serial, Polska 12.55 Detektywi (45/56): Kim jesteś 13.55 Detektywi (46/56): Przyjaciele 14.55 Szpital św. Anny (1/26) - serial 15.55 Sąd rodzinny (25/52): Uciełka 16.55 Zapisane w gwiazdach (1/24): Elikser miłości - serial paradok., Pol. 17.55 Opowieści miłośników 2 (7/24) 19.00 Ukryta prawda (1538) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise 11 - reality show 21.05 72 godziny - dramat sensacyjny, USA/Francja/Serbia 2014, reż. McG, wyk. Kevin Costner, Amber Heard, Hailee Steinfeld, Connie Nielsen, Tómas Lemarquis 23.35 Słodki listopad - melodramat, USA 2001, reż. Pat O'Connor, wyk. Keanu Reeves, Charlize Theron, Jason Isaacs, Greg Germann, Liam Aiken 02.10 Mówię Wam 3 - kult., Polska 2025 03.10 Oczami ofiary 4 (2/10) - serial 04.00 Osadzone. Blok F (11/26) - serial 04.25 Druga strona medalu - talk-show 04.50 Druga strona medalu - talk-show
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Policjanci z Miami 3 (24) 07.00 Policjanci z Miami 4 (1) 08.00 Kobra - oddział specjalny (12, 13) 10.00 Zaklinaczka duchów 2 (27) 10.55 Zbuntowany anioł (67, 68) 12.50 Zaklinaczka duchów 2 (28) 13.50 Lombard. Życie pod zastaw 11 (540, 541) 15.50 Ranczo 8 (94, 95) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (893) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (894) 20.00 Król zabójców - film sensacyjny, USA/Kanada 2023 21.55 Żądza śmierci - film sensacyjny, USA/Kanada/Rosja 2009 23.55 Ucieczka gangstera - film sensac., USA/Japonia 1994 02.10 Dzielnica strachu 8 (372) 03.05 Lombard. Życie pod zastaw 16 (889)	13.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (24, 25) 14.00 Grizzly i lemingi 3 (58, 59) 14.30 Marta mówi (25) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (4, 5) 16.00 My Little Pony: Przyjaźń to magia (1) 16.35 Swinka Peppa 7 (32) 16.40 Swinka Peppa 2 (33, 31) 16.50 Bing 4 (18, 17) 17.00 Blue 2 (52, 51) 17.25 Masza i Niedźwiedź (1, 2) 17.45 Grizzly i lemingi 3 (58, 59) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (25, 26) 19.00 Gigantozaur (18, 19) 19.30 Psi Patrol 10 (1) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (884) 21.00 Dzielnica strachu 8 (379) 22.00 Dzielnica strachu 9 (380) 23.00 Wstydlive choroby 6 (2, 3) 01.00 Dzielnica strachu 8 (376)	06.00 Kabaretowe hity 06.50 Złoty interes 2: Okno na biznes 07.45 Polak potrafi (1) 08.45 Komisarz Rex 5 (12, 13) 10.50 Ostatni lot: Anatomia katastrofy (1) 12.00 Katastrofy w przestworzach (10, 4, 2, 4): Tragedia w Sao Paulo; Tragiczny ładunek; Zagadka z Heathrow; Uziemiony: Boeing Max 8 16.00 MacGyver (20, 21) 18.05 Komisarz Rex 10 (3) 19.05 Hudson i Rex 2 (5) 20.00 Walkiria - dramat, Wlk. Brytania/Wł./Jap./Hiszpania/Fr./Niem./USA 2008 22.35 Pianista - dramat, Fr./Niemcy/Wlk. Brytania/Polska 2002 01.45 Lincz - dramat, Polska 2010 03.20 Trójkąt bermudzki - dramat, Polska 1987 05.15 MiłośćKropka.pl 2 (1)	05.15 Złomowisko PL 5 (15) 06.05 Express prawda (1002) 08.25 Kartoteka 11 (14, 15) 10.35 Detektywi (149) 11.35 Zakup w ciemno 2 12.35 Zakup w ciemno 4 13.40 Szpital (663, 664) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 2 17.05 Życie na kredycie 4 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 4 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 21 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 6 21.05 Usterka 14 (18) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 23 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 16 00.00 99 - Gra o wszystko. VIP 5	06.00 Strażnik Teksasu (20, 21) 07.55 Policjantki i Policjanci (1292) 08.55 Kobra - oddział specjalny (44, 45) 10.55 48h. Zaginieni (172, 173, 174): Spalone mosty; Gdzie jest dziecko?; Drugie życie kibica 13.55 Policjantki i Policjanci (983) 14.55 Kobra - oddział specjalny (46, 47) 17.05 Magnum: Teksasu (22, 23) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (4, 5, 6) 22.55 Największe śledztwa CBSP (9) 23.55 Wirus-32 - horror, Argentyna/Urugwaj 2022 01.50 STOP Drogówka 02.50 Miłode lata (115) 03.40 Święty (1, 2) 04.40 Kochane pieniądze (80) 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: Memoriał Huberta Wagnera - mecz: Polska - Argentyna 09.00 Polsat Sport Talk 10.00 Piłka nożna: Liga niemiecka - mecz: Borussia Dortmund - 1. FC Union Berlin 11.50 Siatkówka kobiet: MS - Tajlandia 2025 - mecz 1/8 finału 15.00 Siatkówka kobiet - studio 15.20 Siatkówka kobiet: MS - Tajlandia 2025 - mecz 1/8 finału 17.30 Siatkówka kobiet: MS - Tajlandia 2025 - studio 18.30 Siatkówka mężczyzn: Memoriał Huberta Wagnera - mecz: Polska - Brazylia 2025 - mecz 1/8 finału 23.00 Formuła 1: GP Holandii - skrót wyścigu 00.00 Siatkówka kobiet: MS - Tajlandia 2025

WTOREK 2 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.50 Wichrowe wzgórze (249) - serial 05.50 Akacjaowa 38 (683) - telen., Hiszp. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Serwis Info - program inf., Polska 08.20 Pan Mama (14) - serial kom., Pol. 09.00 Ranczo 6 (72) - serial obycz., Pol. 10.00 Komisarz Alex 5 (54) - serial, Pol. 11.00 Ojciec Mateusz 27 (355) - serial 12.00 Serwis Info - program inf., Polska 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.40 To się oplaca - magazyn 12.55 Epicka podróż jeża - film doku-mentalny, Francja 2020 14.00 Wichrowe wzgórze (250) - serial 15.00 Serwis Info - program inf., Polska 15.15 Reporterzy - magazyn reporterów 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (674) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 18.10 Klan (4544) - telenowela, Polska 18.45 Akacjaowa 38 (695) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia, Sport, Pogoda 20.30 Zaraz wracam (1/45) - serial, Pol. 21.10 Morderstwa w Chantilly - dramat obyczajowy, Francja 2023 22.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 23.55 Mayerling - melodramat, Francja/ Wielka Brytania 1968 02.25 Zakazane piosenki - film wojenny, Polska 1946, wyk. Danuta Szafliarska 04.10 Tacy byliśmy - cykl reportaży 04.40 Zakończenie programu	04.40 Na dobre i na złe (883): Stracić, odzyskać - serial obycz., Polska 05.30 M jak miłość (1582) - serial, Pol. 06.25 Łemko, człowiek z tej ziemi 06.55 Barwy szczęścia (3203) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn 11.50 Rosół polski - magazyn, Pol. 2025 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (268) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (733): Sto lat! - serial 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (219) - serial obyczajowy, Hiszpania 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.20 Miłość i nadzieja (269) - telen. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3203) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3204) - serial 20.40 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1871) - serial, Polska 21.55 Na sygnale (734): Betonowe buty - serial fab.-dok, Polska 22.30 Peaky Blinders (2/36) - serial 23.40 Liczba doskonała - dramat oby- czajowy, Polska/Włochy/Izrael 2022, reż. Krzysztof Zanussi 01.15 November Man - film sensacyjny, USA/Wielka Brytania 2014 03.05 Trucizny Putina (1/3): Groźby - film dokumentalny, Francja 2023 04.05 Zakończenie programu	04.35 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (711): Jubiler w pulapce - serial, Polska 09.00 Malanowski i partnerzy (712): Złamane serca - serial, Polska 09.30 48h. Zaginieni (199): Kamikadze 10.30 Trudne sprawy (1308): Księż- niczka i żebrek - serial, Polska 11.35 Gliniarze (746): Naga prawda 12.35 Gliniarze (747): Przemoc domo- wa - serial paradok., Polska 13.35 Gliniarze (748): Pomysł na życie 14.40 48h. Zaginieni (279): Prawdziwa rodzina - serial kryminalny, Polska 15.40 Wydarzenia, Pogoda 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (1054): Cięża wy- sokiego ryzyka - serial, Polska 17.00 Gliniarze (1090): Koronkowa ro- bota - serial paradok., Polska 18.00 Pierwsza miłość (4042) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.25 Sport 19.40 Pogoda - program informacyjny 19.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2025 20.30 Ninja vs Ninja - reality show 22.35 Transporter 2 - film sensacyjny, USA/Francja 2005 00.30 Pojutrze - dramat katastroficzny, USA 2004, reż. Roland Emmerich 03.10 Nasz nowy dom - reality show	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (1388) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Barlinek, Wielkopolska - rozr., Polska 2021 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.40 Kuchenne rewolucje: Człuchów, Kuchnia z Piwnicą - rozr., Pol. 2019 12.50 Kuchenne rewolucje: Gargoly, Łódź - program rozr., Polska 2021 13.55 Ukryta prawda (1665) - serial, Pol. 15.00 Ukryta prawda (1690) - serial, Pol. 16.10 The Floor - teleturniej, Polska 2025 16.50 Szpital św. Anny (28/50) - serial 17.55 Detektywi (208) - serial, Polska 19.00 Fakty - program informacyjny 19.35 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (4074) - serial, Pol. 20.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025 21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia - reality show, Polska 2025 22.40 Kuba Wojewódzki - talk-show 23.45 Suprewizjer - mag. reporterów 00.35 CSI: Kryminalne zagadki Las Ve- gas 12 (13/22) - serial krym., USA 01.40 Lady Gucci: historia czarnej wdowy - film dokumentalny, Wło- chy 2020, reż. Jovica Nonkovic 03.10 Szpital (933) - serial paradok., Pol. 04.00 Uwaga! - magazyn reporterów 04.15 Łowcy staroci (2/12): Francja 05.05 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.55 Bogaty dom - biedny dom 08.55 Policjantki i Policjanci (82, 83) 10.55 Na ratunek 112 (1055): Zespół wstrząsu toksycznego - serial 11.25 Na ratunek 112 (859): Wścież- nie 11.55 Trudne sprawy (992): Marlena mieszka z dranem pod jednym dachem - serial paradok., Polska 12.55 Trudne sprawy (993): Troskliwa matka zagraża życiu 17-latk 13.55 Trudne sprawy (994): Uzależnio- na od internetu nastolatka traci kontakt z rzeczywistością 14.55 Ktoś tu kłamie? (1): Złote siostry 15.55 Ktoś tu kłamie? (2): Słonie roko- ko - serial fab.-dok., Polska 16.55 Policjantki i Policjanci (1306) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1307) 20.00 Uroczysko (158) - serial, Polska 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal- ny (937) - serial krym., Polska 21.30 Sprawiedliwi. Trójiasto (54): Piecza - serial kryminalny, Polska 22.40 Szczęki 3 - thriller, USA 1983 00.40 Love Island. Wyspa miłości 01.50 Hardkorowy lombard (138, 139) 02.50 Pełna chata: Gabinet Figur Sta- lowych - magazyn, Polska 2018 02.55 SuperLudzie (41) - serial dok., Pol. 03.25 SuperLudzie (1, 2) - serial dok. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.30 Szkoła (382) - serial paradok., Pol. 06.25 Szkoła (606) - serial paradok., Pol. 07.20 Szkoła (607) - serial paradok., Pol. 08.20 Ukryta prawda (1459) - serial, Pol. 09.20 Ukryta prawda (1318) - serial, Pol. 10.25 Ukryta prawda (1319) - serial, Pol. 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (1085): Despota - serial fab.-dok., Polska 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (1086): Kochani rodzice - serial, Polska 12.55 Detektywi (47/56): Pułapka 13.55 Detektywi (48/56): Miłoszek 14.55 Szpital św. Anny (2/26) - serial 15.55 Śąd rodzinny (26/52): Piwniczne dziecko - serial fab.-dok., Polska 16.55 Zapisane w gwiazdach (2/24): Siostrzana kłątwa - serial, Polska 17.55 Opowieści małżeńskie 2 (8/24) 19.00 Ukryta prawda (1535) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise II - reality show 21.05 Ptaki Nocy (i fantastyczna emancypacja pewnej Harley Qu- inn) - film sensacyjny, USA 2020 23.25 Anatomia piękna 2 - rozr. 00.30 Siedem minut po północy - film fantasy, Hiszpania/USA/Wielka Bry- tania 2016, reż. J.A. Bayona 02.40 Hotel Paradise II - reality show 03.35 Usterka 12 (2/15) - serial, Polska 04.00 Usterka 12 (3/15): Gabinet Figur- lowych - magazyn, Polska 2018 04.05 Druga strona medalu 3: Karol Bielecki - talk-show, Polska 2010 04.30 Druga strona medalu 3: Anja Ru- bik - talk-show, Polska 2010
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Policjanci z Miami 4 (1, 2) 08.00 Ko- bra - oddział specjalny (13, 14) 10.00 Zakli- naczka duchów 2 (28) 10.55 Zbuntowany anioł (69, 70) 12.50 Zaklinaczka duchów 2 (29) 13.50 Lombard. Życie pod zastaw II (542, 543) 15.50 Ranczo 8 (95, 96) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw II (894, 895) 20.00 Bodyguard i żona zawodowca - ko- media, USA/Wielka Brytania/Bułg./Francja/ Szwecja 2021 22.20 Gliniarz z Beverly Hills 2 - komedia, USA 1987 00.35 Ocalenie - thriller, Kanada/USA/Wielka Brytania 2015 02.20 Dzielnica strachu 8 (373) 03.15 Zobacz to!: Dyżur 3 (31, 32) 04.20 Menu na miarę 05.00 Dzielnica strachu 8 (377)	12.00 Smerfy (238, 239) 13.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (25, 26) 14.00 Grizzy i lemingi 3 (60, 61) 14.30 Marta mówi (26) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (6, 7) 16.00 My Little Pony: Przyjaźń to magia (2) 16.35 Swinka Peppa 2 (35, 36, 34) 16.50 Bing 4 (20, 19) 17.00 Blue 3 (3, 2) 17.25 Masza i Niedźwiedź (4, 5) 17.45 Grizzy i lemingi 3 (60, 61) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (27, 28) 19.00 Giganto- zaur (20, 21) 19.30 Psi Patrol 10 (2) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (885) 21.00 Dzielnica strachu 9 (380, 381) 23.00 Szko- ła w ogniu - film sensacyjny, USA 2020 01.00 Dzielnica strachu 8 (377)	06.00 Kabaretowe hity 06.50 Polak po- trafi (1, 2) 08.45 Komisarz Rex 5 (13, 14): Z zimną krwią; Bratobójstwo 10.50 Ostatni lot: Anatomia katastrofy (2): US1549 / Sully 12.00 Katastrofy w przestworzach (1, 5, 3, 5): Śmiertelna cisza; Brzemie ponad siły; Zdradzony pilot; Horror w kabinie 16.00 MacGyver (21) 17.00 MacGyver (22) 18.05 Komisarz Rex 10 (4): Wszystko w rodzinie 19.05 Hudson i Rex 2 (6): Gra w kości 20.00 Gliniarz z metropolii - komedia, USA 1997 22.35 Striptiz - dramat, USA 1996 00.55 Zabawa zabawa - dramat, Polska 2018 02.50 Wojna żeńska-męska - kome- dia, Polska 2011 05.05 MiłośćKropka.pl 2 (2)	05.15 Złomowisko PL 6 (1) 06.05 Express 06.25 Złomowisko PL 6 (2) 07.25 Ukryta prawda (1003) 08.25 Kartoteka 7 (2, 3) 10.35 Detektywi (150) 11.35 Zakup w ciemno 2 12.35 Zakup w ciemno 4 13.40 Szpital (665, 666) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 6 17.05 Życie na kredycie 4 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 4 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 23 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 6 21.05 Usterka 14 (19) 21.45 Express, Po- goda 22.00 Nic do zgłoszenia 5 (1) 23.00 Lotnisko 2 (6) 00.00 Kanapowcy 5 01.00 Nasi w mundurach 02.00 Nauka jazdy 5	06.00 Strażnik Teksasu (22, 23) 07.55 Policjantki i Policjanci (1293) 08.55 Kobra - oddział specjalny (46, 47) 11.00 48h. Za- ginieni (175, 176, 177): Instruktor prawa jazdy; Syn kryminalisty; Emil 14.00 Policjantki i Policjanci (984) 15.00 Kobra - oddział spe- cjalny (48, 49) 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 3 (47) 18.00 Strażnik Teksasu (24, 25) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (7, 8, 9) 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (447, 448) 01.05 Więzienie (137, 138) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Miodowe lata (22): Lunatyk 03.35 Święty (3) 04.05 Święty (4) 04.40 Kochane pieniądze (1) 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka kobiet: Mistrzostwa świa- ta - Tajlandia 2025 - mecz 1/8 finału 08.00 Formuła 1: Grand Prix Holandii - skrót wyści- gu 10.00 Siatkówka kobiet: MŚ U-21 - Chiny 2025 - mecz finałowy 13.00 Siatkówka mężczyzn: Memoriał Huberta Wagnera - mecz: Polska - Brazylia 15.30 Siatkówka kobiet: Mistrzostwa świata - Tajlandia 2025 - mecz 1/8 finału 18.00 Siatkówka mę- czyn - mecz towarzyski: Argentyna - Bra- zylia 20.30 Piłka ręczna mężczyzn: ORLEN Superliga - mecz: Handball Stal Mielec - KS Azoty-Puławy 23.00 Siatkówka mężczyzn: Memoriał Huberta Wagnera - mecz: Polska - Serbia 01.00 Boks

ŚRODA 3 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.50 Wichrowe wzgórze (250) - serial 05.50 Akacjaowa 38 (684) - telen., Hiszp. 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Rodzina (nie od) święta 08.00 Serwis Info - program inf., Polska 08.25 Zaraz wracam (1/45) - serial, Pol. 09.05 Ranczo 6 (73) - serial obycz., Pol. 10.00 Komisarz Alex 5 (55) - serial, Pol. 11.00 Ojciec Mateusz 28 (356) - serial 12.00 Serwis Info - program inf., Polska 12.10 Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Rok w ogrodzie extra - magazyn 12.50 Wielka naturalna bariera (1/3) - film dokumentalny, Australia 2022 14.00 Wichrowe wzgórze (251) - serial 15.00 Serwis Info - program inf., Polska 15.15 Reporterzy - magazyn reporterów 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (675) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Jaka to melodia? 18.10 Klan (4545) - telenowela, Polska 18.45 Akacjaowa 38 (696) - telen., Hiszp. 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 19.55 Pytanie dnia - public., Polska 2025 20.10 Sport, Pogoda 20.30 Zaraz wracam (2/45) - serial, Pol. 21.10 Boska Florence - film biograficzny, Wielka Brytania/Francja 2016 23.10 Rocky - dramat obycz., USA 1976 01.20 Morderstwa w Chantilly - dramat obyczajowy, Francja 2023 03.00 Magazyn Ekspresu Reporterów 04.00 Tacy byliśmy - cykl rep., Pol. 2023 04.30 Zakończenie programu	04.35 Na dobre i na złe (884): Cios ostateczny - serial obycz., Polska 05.35 M jak miłość (1583) - serial, Pol. 06.25 Pożyteczni.pl - magazyn 06.55 Barwy szczęścia (3204) - serial 07.30 Pytanie na śniadanie 11.50 Gwiazdorska kuchnia Ani 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Miłość i nadzieja (269) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (734): Betonowe buty - serial fab.-dok., Polska 15.05 La Promesa - pałac tajemnic (220) - serial obycz., Hiszpania 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.20 Miłość i nadzieja (270) - telen. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (3204) - serial 20.05 Barwy szczęścia (3205) - serial 20.40 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2025 20.55 Na dobre i na złe (959): Na kapi- tańskim mostku - serial, Polska 21.55 Na sygnale (735): Pokaż węża 22.30 Peaky Blinders (3/36) - serial 23.40 Książę i ja: Królewskie wesele - komedia romantyczna, USA 2006 01.20 W cieniu śmierci (1/12) - serial 02.10 Blue Moon (9/10) - serial, Kanada 02.55 Jak zostać Japończykiem - film dokumentalny, Japonia/USA/Fin- landia/Francja 2023 04.35 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.30 Malanowski i partnerzy (713): Terapeutka - serial fab.-dok., Pol. 09.00 Malanowski i partnerzy (714): Zaginiony listonosz - serial, Pol. 09.30 48h. Zaginieni (200): Desperat 10.30 Trudne sprawy (1309): Starzec 11.30 Gliniarze (749): Sekrety parafii 12.35 Gliniarze (750): Lepsze jutro 13.35 Gliniarze (751): Pechowe życie 14.40 48h. Zaginieni (280): Poszuki- wana przez wszystkich - serial 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.20 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (1055): Zespół wstrząsu toksycznego - serial 17.00 Gliniarze (1091): Krótki lont 18.00 Pierwsza miłość (4043) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Gość „Wydarzeń” - public. 19.25 Sport 19.40 Pogoda - program informacyjny 19.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2025 20.30 K2. Jedziemy po bandzie - rozr. 22.05 Pogromcy duchów. Dziedzictwo - komedia SF, USA/Kanada 2021, reż. Jason Reitman, wyk. Carrie Coon 00.45 Sądzieli 2 - komedia, Chiny/USA 2016, reż. Nicholas Stoller 02.35 Nasz nowy dom - reality show 03.45 Kabaretowa Ekstraklasa - rozr.	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (1389) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Gargoly, Łódź - program rozr., Polska 2021 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.40 Kuchenne rewolucje: Toruń, Pro- va Gourmet - rozr., Polska 2019 12.50 Kuchenne rewolucje: Sezonowa, Raków - Częstochowa - rozr. 13.55 Ukryta prawda (1666) - serial, Pol. 15.00 Ukryta prawda (1691) - serial, Pol. 16.10 The Floor - teleturniej, Polska 2025 16.50 Szpital św. Anny (29/50) - serial 17.55 Detektywi (209) - serial, Polska 19.00 Fakty - program informacyjny 19.35 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (4075) - serial, Pol. 20.55 The Floor - teleturniej, Polska 2025 21.35 Top Model - reality show, Pol. 2025 23.10 Apokawixa - horror komediowy, Polska 2022, reż. Xawery Żulawski, wyk. Mikołaj Kubacki, Waleria Goro- bets, Monika Mikołajczak 01.40 Rzeczy, których nie nauczył mnie ojciec 4 (5/6) - serial, Pol. 02.10 Szpital (934) - serial paradok., Pol. 03.05 Szpital (935) - serial paradok., Pol. 03.55 Uwaga! - magazyn reporterów 04.10 Łowcy staroci (3/12): Nietypowe przedmioty - serial, Wlk. Brytania 05.00 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.55 Bogaty dom - biedny dom 08.55 Policjantki i Policjanci (84, 85) 10.55 Na ratunek 112 (1056): Eutanazja 11.25 Na ratunek 112 (860): Oszustwo 11.55 Trudne sprawy (995): Czterdzie- stoletek pomaga synowi pozbyć się agresywnego partnera matki 12.55 Trudne sprawy (996): Znajomy z sanatorium wywraca życie Ja- dwigi do góry nogami - serial, Pol. 13.55 Trudne sprawy (997): Kryzys wieku średniego powodem ży- ciowych zmian 42 latka - serial 14.55 Ktoś tu kłamie? (2): Słonie roko- ko - serial fab.-dok., Polska 15.55 Ktoś tu kłamie? (3): Niedoślą synowa - serial fab.-dok., Polska 16.55 Policjantki i Policjanci (1307) 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1308) 20.00 Uroczysko (159) - serial krym., Pol. 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal- ny (938) - serial krym., Polska 21.30 Sprawiedliwi. Trójiasto (55): Portowe szczury - serial, Polska 22.40 Bez litości - film sensac., USA 2014 01.20 Love Island. Wyspa miłości 02.25 Hardkorowy lombard (140) 02.55 Śmierć na 1000 sposobów (3) 03.25 Lubię disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.30 Szkoła (383) - serial paradok., Pol. 06.25 Szkoła (608) - serial paradok., Pol. 07.20 Szkoła (609) - serial paradok., Pol. 08.20 Ukryta prawda (1460) - serial 09.20 Ukryta prawda (1320) - serial, Pol. 10.25 Ukryta prawda (1321) - serial, Pol. 11.25 W-11 - Wydział Śledczy (1087): Krwawy Iwan - serial fab.-dok., Pol. 12.10 W-11 - Wydział Śledczy (1088): Rysiek - serial fab.-dok., Polska 12.55 Detektywi (49/56): Zwykłe dzie- ciaki - serial fab.-dok., Polska 13.55 Detektywi (50/56): Pierwsza mi- łość - serial fab.-dok., Polska 14.55 Szpital św. Anny (3/26) - serial 15.55 Śąd rodzinny (27/52): Radosna wiadomość - serial fab.-dok., Pol. 16.55 Zapisane w gwiazdach (3/24): Dziadek ma głos - serial, Polska 17.55 Opowieści małżeńskie 2 (9/24) 19.00 Ukryta prawda (1536) - serial, Pol. 20.00 Hotel Paradise II - reality show 21.05 Maski - komedia, USA 1994, reż. Chuck Russell, wyk. Jim Carrey 23.20 Prosto w serce - komedia roman- tyczna, USA 2007, wyk. Hugh Grant 01.35 Hotel Paradise II - reality show 02.30 Oczami ofiary 4 (3/10) - serial 03.55 Usterka 12 (4/15) - serial, Polska 03.56 Usterka 12 (5/15) - serial, Polska 04.10 Druga strona medalu 3: Prof. An- drzej Bochenek - talk-show 04.35 Druga strona medalu 3: Izabela Sokolowska - talk-show, Pol. 2010
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Policjanci z Miami 4 (2, 3) 08.00 Kobra - oddział specjalny (14, 15): Skok; Obróńca 10.00 Zaklinaczka duchów 2 (29) 10.55 Zbuntowany anioł (71, 72) 12.50 Zaklinaczka duchów 2 (30) 13.50 Lom- bard. Życie pod zastaw II (544, 545) 15.50 Ranczo 8 (96, 97): Obywatelskie obowiązki; Nowatorska terapia 18.00 Lombard. Życie pod zastaw II (895, 896) 20.00 Detektyw Knight: Łotr - film sensacyjny, USA 2022 22.10 Negociator - film sensacyjny, USA/ Niemcy 1998 01.00 Zakładnik - film sensa- cyjny, USA 2004 03.25 Dzielnica strachu 8 (374) 04.20 Zobacz to!: Menu na miarę 05.00 Dzielnica strachu 8 (378)	12.00 Smerfy (240, 241) 13.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (27, 28) 14.00 Grizzy i lemingi 3 (62, 63) 14.30 Marta mówi (27) 15.00 Miraculous: Biedronka i Czarny Kot 5 (8, 9) 16.00 My Little Pony: Przyjaźń to magia (3) 16.35 Swinka Peppa 2 (38, 39, 37) 16.50 Bing 4 (22, 21) 17.00 Blue 3 (5, 4) 17.25 Masza i Niedźwiedź (7, 8) 17.45 Grizzy i lemingi 3 (62, 63) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (29, 30) 19.00 Giganto- zaur (22, 23) 19.30 Psi Patrol 10 (3) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 16 (886) 21.00 Dzielnica strachu 9 (381, 382) 23.00 Wład- cy ognia - film SF, USA/Irlandia/Wielka Bry- tania 2002 01.00 Dzielnica strachu 8 (378)	06.00 Kabaretowe hity 06.50 Polak potra- fi (2, 3) 08.45 Komisarz Rex 5 (14, 15) 10.50 Ostatni lot: Anatomia katastrofy (3): BD092 / Kegworth 12.00 Katastrofy w przestwo- rzach (2, 6, 4, 6): Atak na Pentagon II wrze- śnia 2001; Burza na południu. Śmiertelne zmęczenie; Zalamanie nad Katmandu 16.00 MacGyver (22, 1) 18.05 Komisarz Rex 10 (5): Nie ma jak u mamy 19.05 Hud- son i Rex 2 (7) 20.00 Kult - thriller, Niemcy/ USA/Kanada 2006 22.05 Sędzia - dramat, USA 2014 01.00 Rzeczpospolita babka - komedia, Polska 1969 03.30 Podróż za jeden uśmiech - film przygodowy, Polska 1972 05.10 MiłośćKropka.pl 2 (3)	05.15 Złomowisko PL 6 (3) 06.05 Express 06.25 Złomowisko PL 6 (4) 07.25 Ukry- ta prawda (1004) 08.25 Kartoteka 7 (4, 5) 10.35 Detektywi (151) 11.35 Zakup w ciemno 2 12.35 Zakup w ciemno 4 13.40 Szpital (667, 668) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Zakup w ciemno 6 17.05 Życie na kredycie 4 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 4 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 13 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 6 21.05 Usterka 16 (1) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Ciężarówka przez Indie (9) 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 23 00.00 Życie na kredycie 5	06.00 Strażnik Teksasu (24, 25) 07.55 Policjantki i Policjanci (1294) 08.55 Kobra - oddział specjalny (48, 49) 10.55 48h. Za- ginieni (178, 179, 180): Zaginiony klient; Bez śladu; Nie szukajcie nas 13.55 Policjantki i Policjanci (985) 14.55 Kobra - oddział spe- cjalny (50, 51) 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 3 (48) 18.00 Strażnik Teksasu (26, 1) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 6 (21, 22, 23) 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (449, 450) 01.05 Więzienie (139, 140) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Miodowe lata (21) 03.40 Święty (5) 04.10 Święty (6) 04.40 Kochane pieniądze (2) 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025 - mecz 1/8 finału 09.00 Polsat Futbol Cast 10.00 Siatkówka mężczyzn: Memo- rial Huberta Wagnera 11.50 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025 15.00 Siatków- ka kobiet - studio 15.20 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025 - mecz ćwierćfinałowy 17.30 Siatkówka kobiet - studio 18.30 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025 - mecz ćwierćfinałowy 20.30 Piłka ręczna kobiet: ORLEN Superliga Kobiet - mecz: KPR Gminy Kobierzce - Energa Start Elbląg 23.00 Siatkówka mężczyzn: Memoriał Huberta Wagnera - mecz: Polska - Brazylia 01.00 Boks 04.30 Cafe Futbol



SOBOTA 6 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.00 Film dla kosmitów - film familijny, Polska 2022, reż. Piotr Stasik 06.20 Balans bieli - pr. religijny 07.00 Transmisja mszy świętej 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn 08.20 Pełnosprawni - magazyn 08.55 Ranczo 6 (76) - serial obycz., Pol. 09.55 Komisarz Alex 5 (58) - serial, Pol. 10.50 Ojciec Mateusz 28 (359) - serial 11.45 Angelika i król - film przygodowy, Francja/RFN/Włochy 1966 14.10 Przed ekranem - magazyn 14.25 Okrasa lamie przepisy - magazyn 15.00 Pan Mama (15, 16) - serial kom. 16.05 Dziedzictwo (678) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Pan Mama (21, 22) - serial kom. 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 20.05 Sport, Pogoda 20.25 Profilerka Jastrzę (1/13) - serial 21.25 Biała odwaga - dramat wojenny, Polska 2024, reż. Marcin Koszałka 23.35 Pelé: Narodziny legendy - dramat biograficzny, USA 2016 01.30 Jak dogonić szczęście? - komedia, Niemcy/Kanada/Wielka Brytania/USA/RPA 2014, wyk. Simon Pegg 03.35 Jaka to melodia? 04.30 62. KFPP w Opolu - Trzy chwiatki Jacka Cygana - urodziny - skróty koncertu, Polska 2025 05.00 Zakończenie programu	05.15 Barwy szczęścia (3203) - serial 05.45 Barwy szczęścia (3204) - serial 06.25 M jak miłość (1870) - serial, Pol. 07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka 07.55 Pytanie na śniadanie - mag. 11.30 Górna półka smaku - magazyn 12.10 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 13.05 Miłość i nadzieja (272) - telen. 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2025: Sztynny Pal Azji - widowisko 16.20 Na dobre i na złe (959): Na kapi-tańskim mostku - serial, Polska 17.15 Miłość i nadzieja (273) - telen. 18.15 Va banque - teleturniej, Polska 18.50 Słowo na niedzielę: Jaskółki w Asyżu, czyli uczeń i krzyż 19.00 Informacje kulturalne - magazyn 19.25 Rodzinka.pl (287): Ciecie - serial 20.00 Rodzinka.pl (288): Srebrzysta wróżka - serial komediowy, Polska 20.30 The Voice of Poland 16: Przesłuchania w ciemno - widowisko 21.45 The Voice of Poland 16: Przesłuchania w ciemno - widowisko 22.55 Country Strong - dramat obyczajowy, USA 2010, reż. Shana Feste, wyk. Garrett Hedlund 01.05 Zabić, jak to łatwo powiedzieć - thriller, USA 2012, reż. Andrew Dominik, wyk. Brad Pitt, Scoot McNairy 02.55 Akcja 38 (54) - telen., Hiszp. 03.40 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2025 11.00 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2025 11.30 Awantura o kasę - teleturniej 12.55 Hotel Transylwania: Transforma-nia - film animowany, USA 2022, reż. Jennifer Kluska, Derek Drymon 14.55 Pogromcy duchów. Dziedzictwo - komedia SF, USA/Kanada 2021, reż. Jason Reitman, wyk. Carrie Coon, Paul Rudd, Finn Wolfhard, McKenna Grace, Logan Kim 17.30 Awantura o kasę - teleturniej 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Prezydenci i premierzy - public. 19.30 Sport 19.45 Pogoda - program informacyjny 19.55 Kabaret na żywo. Letnia Klini-ka Skeczów Męczących. Kielce 2025 - program rozr., Polska 2025 21.55 Bez litości - film sensacyjny, USA 2014, reż. Antoine Fuqua, wyk. Denzel Washington, Marton Csokas, Chloë Grace Moretz, David Harbour 00.45 Desperado - film sensacyjny, USA/ Meksyk 1995, reż. Robert Rodriguez, wyk. Antonio Banderas, Salma Hayek, Quentin Tarantino 03.00 Świat według Kiepskich (463): Klituś Bajduś - serial kom., Polska 03.35 Świat według Kiepskich (464): Piszczek - serial kom., Polska	05.40 Uwaga! - magazyn reporterów 05.55 Ukryta prawda (1392) - serial, Pol. 06.50 Kuchenne rewolucje: Gorąca Pa-telnia, Kraków - rozr., Polska 2021 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 12.00 Na Wspólnej (4073) - serial, Pol. 12.30 Na Wspólnej (4074) - serial, Pol. 13.00 Na Wspólnej (4075) - serial, Pol. 13.30 Na Wspólnej (4076) - serial, Pol. 14.20 Kuchenne rewolucje: Łódź - Bur-ger i Spółka - rozr., Polska 2023 15.30 Poskromienie złoŹnicy - kome-dia romantyczna, Polska 2022, reż. Anna Wieczur, wyk. Mikołaj Rozner-ski, Magdalena Lamparska, Tomasz Kot, Oksana Cherkashyna 17.55 Ugotowani - reality show, Pol. 2025 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Sport 19.40 Pogoda - program informacyjny 19.45 Afryka Express - reality show 21.40 Elvis - dramat biograficzny, USA/ Australia 2022, reż. Baz Luhrmann, wyk. Austin Butler, Tom Hanks, Oli-via DeJonge, Helen Thomson 00.50 Apokawixa - horror komediowy, Polska 2022, reż. Xawery Żulawski, wyk. Mikołaj Kubacki, Waleria Goro-bets, Monika Mikołajczak, Mariusz Urbaniec 03.10 Co za kabaret! (1/8) - serial, Pol. 04.00 Uwaga! - magazyn reporterów 04.15 Celnicy na straży Europy (1/20) 04.40 Celnicy na straży Europy (2/20)	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 08.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.05 #Jesteśmy dla dzieci - magazyn 11.30 Miodowe lata (13): Przed pierw-szą gwiazdką - serial kom., Polska 12.05 Miodowe lata (53): Napad - serial 12.55 Mr. Deeds - milioner z przypadku - komedia romantyczna, USA 2002, reż. Steven Brill, wyk. Adam Sandler, Winona Ryder, John Turturro, Allen Covert, Peter Gallagher 14.55 Policjantki i Policjanci (1306) 15.55 Policjantki i Policjanci (1307) 16.55 Policjantki i Policjanci (1308) 17.55 Policjantki i Policjanci (1309) 19.00 Policjantki i Policjanci (1310) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (936) - serial krym., Polska 21.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (937) - serial krym., Polska 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (938) - serial krym., Polska 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (939) - serial krym., Polska 00.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 01.05 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 02.05 STOP Drogówka - magazyn, Polska 03.15 Interwencja - mag. reporterów 03.25 Lubie disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.20 Szkoła (504) - serial paradok, Pol. 06.10 Wiza na miłość: pierwsze spo-tkanie - program rozr., USA 2021 07.05 Nowe Zwariowane Melodie 2 (34/52) - serial animowany, USA 07.20 Nowe Zwariowane Melodie 2 (35/52) - serial animowany, USA 07.35 Nowe Zwariowane Melodie 2 (36/52) - serial animowany, USA 07.50 Kto tu mieszka? 3 - reality show 08.35 Cóрка prezydenta - komedia ro-mant., USA/Wielka Brytania 2004 10.55 Ukryta prawda (1316) - serial, Pol. 11.55 Mówię Wam 3 - kult., Polska 2025 13.00 Ukryta prawda (1317) - serial, Pol. 14.05 Top Model - reality show, Pol. 2025 15.35 Charlie i fabryka czekolady - ko-media przygodowa, Wielka Bryta-nia/Australia/USA 2005 18.00 Anatomia piękna 2 - program rozr. 19.00 Ukryta prawda (1325) - serial, Pol. 20.00 Harry Potter i kamień filozoficz-ny - film przygodowy, USA/Wielka Brytania 2001, reż. Chris Columbus 23.15 Mortal Kombat - film sensacyjny, USA 2021, reż. Simon McQuoid 01.30 Oszukać przeznaczenie - horror, USA 2000, reż. James Wong 03.15 Usterka 12 (7/15) - serial, Polska 03.45 Osadzone. Blok F (14/26) - serial 04.15 Druga strona medalu 2: Jan Mela - talk-show, Polska 2010 04.40 Druga strona medalu 2: Sarah Ferguson - talk-show, Polska 2010
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Kobra - oddział specjalny (13, 14, 15) 09.00 Taki jest świat 10 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 11 (540, 542, 544, 546, 548) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (894, 895, 896) 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (897) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 17 (898) 20.00 Rambo 2 - film sensac., USA 1985 22.00 Jeden gniewny człowiek - thriller, USA/Wielka Brytania 2021 00.20 Bodyguard i żona zawodowca - ko-media, USA/Wielka Brytania/Bulgaria/Fran-cja/Szwecja 2021 02.35 Zobacz to!: Menu na miarę 03.10 Menu na miarę 03.50 Taki jest świat 10 04.30 Menu na miarę 05.00 Dyżur 3 (37) 05.30 Dyżur 3 (38)	06.00 A kto to mówi? - the best! 07.00 Czego słuchasz na traktorze? - extra! 08.50 My Little Pony. Film - film animowany, Bułg./ USA/Kanada 2017 10.45 Sarila - film anim., Kanada 2013 12.20 Wojciech Cejrowski. Boso - Luizjana (1, 2) 13.40 Gwiazdy Mazur-skiej Nocy Kabaretowej 15.45 Królewska zagadka - baśń filmowa, Niemcy 2009 17.00 Zaczarowany nos - baśń film., Niem-cy/Czechy 2021 19.00 Kumba - film anim., RPA 2013 20.45 Ziów i wypuść - komedia, USA 2006 23.00 Sinister - horror, USA/ Wielka Brytania 2012 01.10 Wstydlive choroby 6 (2, 3) 03.15 Lombard. Życie pod zastaw 2 (82, 83) 05.15 Dyżur 3 (39)	06.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” 15 (12): Zobaczyc Wiedni i umrzec 07.00 Komi-sarz Rex 10 (8, 9, 10) 10.00 Hudson i Rex 2 (10, 11) 12.00 Poszukiwani, poszukiwana - komedia, Polska 1972 13.55 Jackie Chan: Pierwsze uderzenie - film sensacyjny, USA/ Hongkong/Ukraina/Australia 1996 15.40 K-9 - komedia, USA 1989 17.45 Cztorej pancerni i pies (3, 4) 20.00 Terminator - film SF, USA/Wielka Brytania 1984 22.10 Walkiria - dramat, Wielka Brytania/Włochy/ Japonia/Hiszpania/Francja/Niemcy/USA 2008 00.40 Sztos - komedia, Polska 1997 02.40 Trójkąt bermudzki - dramat, Polska 1987 04.40 Lincz - dramat, Polska 2010	07.15 Diabelnie boskie 07.45 Żony Pod-lasias 2 (11) 08.45 Gogglebox. Przed telewi-zorem 23 09.45 Express, Pogoda 10.05 Usterka 16 (2) 10.35 Nic do zgłoszenia 5 (1) 11.35 Nic do zgłoszenia 2 (6) 12.35 Zakup w ciemno 6 13.35 Zakup w ciemno 6 14.40 Zakup w ciemno 6 15.45 Express, Pogoda 16.05 Gogglebox. Przed telewi-paczem 16 17.05 Usterka 14 (19) 17.45 Express, Pogoda 18.05 Usterka 16 (1) 18.45 Damy i wieśniaczki. PL 10 (1) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Zakup w ciemno 6 21.00 Boys, boys, boys 22.00 Orzeł czy reszka? 3 23.00 Gogglebox. Przed telewi-zorem 11 00.00 Diabelnie boskie 3	06.00 Jeźdźcy smoków: Obrońcy Berk (1, 2, 3) 07.30 Koń wodny: Legenda głę-bin - film fantasy, USA/Wlk. Brytania 2007 09.45 Cobra Kai (48, 49) 11.20 Magnum: Detektyw z Hawajów 3 (46, 47, 48, 49, 50) 16.00 Columbo (1, 2) 20.00 CSI: Krymi-nalne zagadki Miami (26, 27) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (95) 23.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (96) 23.55 Kariera Nikosia Dyzmy - komedia, Pol. 2002 02.10 Włatcy móch (3): Orzeł dla Maślany 02.40 Włatcy móch (4) 03.10 Włatcy móch (5) 03.40 Święty (11) 04.10 Święty (12) 04.40 Kochane pie-niądze (5) 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025 - mecz ćwierćfinałowy 08.00 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025 - mecz ćwierćfinałowy 09.00 Magazyn olimpijski 10.20 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025 - mecz półfinałowy 13.00 Siatkówka kobiet - studio 14.20 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025 - mecz półfinałowy 16.30 Siatkówka kobiet - studio 17.50 Piłka nożna: Elimina-cje mistrzostw świata - mecz: Armenia - Portugalia 20.35 Piłka nożna: Eliminacje MŚ - mecz: Irlandia - Węgry 23.30 Magazyn eliminacji MŚ 00.30 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025 - mecz półfinałowy 02.30 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025

NIEDZIELA 7 WRZEŚNIA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.25 Sprawa dla reportera - magazyn 06.20 Słownik polsko polski 06.55 Słowo na niedzielę: Jaskółki w Asyżu, czyli uczeń i krzyż 07.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.45 Kariera Nikodema Dyzym (2/7) 09.50 Pan Mama (21): Dzik jest dziki 10.25 Pan Mama (22): Grupa kontrolna 11.00 Święto Dziękczynienia za Plony - Dożynki Jasnogórskie 13.30 Między ziemią a niebem - mag. 14.00 Miś - komedia, Polska 1981 16.05 Dziedzictwo (679) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda 17.35 Daję słowo - Maciej Orłoś 2 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Program informacyjny 19.30 - inf. 20.05 Sport 20.15 Pogoda - program informacyjny 20.25 Piłka nożna: Eliminacje mistrzostw świata - studio 20.35 Piłka nożna: Eliminacje mistrzostw świata - mecz: Polska - Finlandia 23.15 Delikatność - komedia romantyczna, Francja 2011, wyk. Audrey Tautou 01.15 Biała odwaga - dramat wojenny, Polska 2024, reż. Marcin Koszałka 03.20 Jaka to melodia? 04.15 Program rozrywkowy - rozr. 04.40 Zakończenie programu	04.10 Barwy szczęścia (3205) - serial 04.40 Barwy szczęścia (3206) - serial 05.15 Barwy szczęścia (3207) - serial 05.50 M jak miłość (1871) - serial, Polska 06.50 Operacja zdrowie: Rehabilitacja 07.50 Pytanie na śniadanie 11.00 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - magazyn, Polska 2025 11.35 The Voice of Poland 16: Przesłuchania w ciemno - widowisko 12.35 The Voice of Poland 16: Przesłuchania w ciemno - widowisko 13.35 The Voice - widowisko 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.10 Szansa na sukces. Opole 2026: Zwycięzcy „The Voice of Poland” - widowisko, Polska 2025 16.15 Program rozrywkowy - rozr. 17.15 Harry Wild (1/8) - serial 18.20 Rodzinka.pl (288): Srebrzysta wróżka - serial komediowy, Polska 19.05 Doktor No - film sensacyjny, Wielka Brytania 1962 21.05 Chłopiec w pasiastej piżamie - dramat wojenny, USA/Wielka Brytania 2008, reż. Mark Herman 22.50 Daria ze Śląska na dobry wieczór - koncert, Polska 2025 23.55 Piranie - film krym., Włochy 2019 01.55 Lokatorka 3 (2/4) - serial, Polska 02.55 Country Strong - dramat obyczajowy, USA 2010, reż. Shana Feste 04.50 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2025 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień z Polsat News - inf. 08.00 halo tu polsat - mag., Polska 2025 11.00 Mulan - film przygodowy, USA/Kanada/Hongkong 2020, reż. Niki Caro, wyk. Yifei Liu, Donnie Yen, Jet Li, Jason Scott Lee, Gong Li 13.35 Epoka lodowcowa - film animowany, Francja/Kanada/Australia/USA 2002, reż. Chris Wedge, Carlos Sandanha, Carlos Saldanha 15.10 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 17.30 Awantura o kasę - teleturniej 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.20 Sport 19.25 Pogoda - program informacyjny 19.30 Państwo w państwie - public. 19.55 Diabeł ubiera się u Prady - komediodramat, USA 2006, reż. David Frankel, wyk. Meryl Streep, Anne Hathaway, Emily Blunt 22.15 Wyjdz za mnie - komedia romantyczna, Chiny/Japonia/USA 2022, reż. Kat Coiro, wyk. Jennifer Lopez, Owen Wilson, Maluma 00.45 Patch Adams - komediodramat, USA 1998, reż. Tom Shadyac, wyk. Robin Williams, Monica Potter, Daniel London 03.15 Świat według Kiepskich (465): Paradoxs - serial kom., Polska 03.50 Świat według Kiepskich (466): Bliżej człowieka - serial kom., Pol.	05.30 Uwaga! - magazyn reporterów 05.45 Batwheels (19/40) - serial, USA 05.55 Ukryta prawda (1393) - serial, Pol. 06.50 Bitwa o gości - reality show 07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn 12.00 Kobieta na krańcu świata (1/8) 13.05 20-lecie DDTVN - rozr., Pol. 2025 13.20 Co za tydzień - magazyn, 2025 13.55 Afryka Express - reality show 15.40 20-lecie DDTVN - rozr., Pol. 2025 15.55 Kot w butach - film animowany, USA/Indie 2011, reż. Chris Miller 17.50 Dzień Dobry i Przyjaciele - rozr. 19.00 Fakty - program informacyjny 19.30 Sport 19.40 Pogoda - program informacyjny 19.45 MasterChef - rozr., Polska 2025 20.55 U Pana Boga w ogródku - komedia obyczajowa, Polska 2007, reż. Jacek Bromski, wyk. Wojciech Solarz, Emilian Kamiński, Andrzej Zaborski, Krzysztof Ziemia 23.30 Aquaman i zaginionie królestwo - film SF, USA/Australia/Islandia/Kanada/Wielka Brytania 2023, reż. James Wan, wyk. Jason Momoa, Ben Affleck, Patrick Wilson 02.05 Superwizjer - mag. reporterów 02.50 Rzeczy, których nie nauczył mnie ojciec 4 (5/6) - serial, Pol. 03.20 Szpital (938) - serial paradok, Pol. 04.10 Uwaga! - magazyn reporterów 04.25 Celnicy na straży Europy (3/20) 04.55 Celnicy na straży Europy (4/20)	06.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07.00 The Americas (1) - serial 07.55 The Americas (2) - serial 08.55 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.55 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.55 Uroczysko (141) - serial krym., Pol. 11.25 Uroczysko (142) - serial, Polska 11.55 Wyspa piratów - film przygodowy, USA/Francja/Włochy/Niemcy 1995, reż. Renny Harlin, wyk. Geena Davis, Matthew Modine, Frank Langella 14.35 U-571 - dramat wojenny, USA/Francja 2000, reż. Jonathan Mostow, wyk. Matthew McConaughey, Bill Paxton, Harvey Keitel, Jon Bon Jovi 17.00 Robin Hood: Książę złodziei - film przygodowy, USA 1991, reż. Kevin Reynolds, wyk. Kevin Costner, Morgan Freeman, Christian Slater 20.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (53): Wszystko po kolei - serial, Polska 21.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (54): Piecza - serial kryminalny, Polska 22.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (55): Portowe szczury - serial, Polska 23.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto (56) 00.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 01.00 The Americas (3) - serial 02.00 The Americas (4) - serial 03.00 Interwencja - mag. reporterów 03.10 Interwencja - mag. reporterów 03.25 Lubie disco! - program muz., Pol. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.20 Szkoła (505) - serial paradok, Pol. 06.10 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie - program rozr., USA 2021 07.05 Nowe Zwariowane Melodie 2 (37/52) - serial animowany, USA 07.20 Nowe Zwariowane Melodie 2 (38/52) - serial animowany, USA 07.35 Dziedzic maski - komedia przygodowa, USA/Niemcy 2005 09.35 Ukryta prawda (1318) - serial, Pol. 10.35 Ukryta prawda (1319) - serial, Pol. 11.40 Ukryta prawda (1320) - serial, Pol. 12.40 20-lecie DDTVN - rozr., Pol. 2025 12.55 Ukryta prawda (1321) - serial, Pol. 14.00 20-lecie DDTVN - rozr., Pol. 2025 14.15 Detektywi (45/56): Kim jesteś 15.15 20-lecie DDTVN - rozr., Pol. 2025 15.30 Detektywi (46/56): Przyjaciele 16.30 20-lecie DDTVN - rozr., Pol. 2025 16.45 Harry Potter i kamień filozoficzny - film przygodowy, USA/Wielka Brytania 2001, reż. Chris Columbus 20.00 xXx: Reaktywacja - film sensacyjny, Chiny/Kanada/USA 2017 22.25 72 godziny - dramat sensacyjny, USA/Francja/Serbia 2014, reż. McG 00.50 Wszyscy moi przyjaciele nie żyją - komedia, Polska 2020 02.40 Oczami ofiary 4 (6/10) - serial 03.30 Fachowcy (3/20) - serial, Polska 04.05 Druga strona medalu 4: Anna Przybylska - talk-show, Polska 2011 04.30 Druga strona medalu 3: Mariola Golota - talk-show, Polska 2010
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT 1
06.00 Taki jest świat 10 06.50 Kobra - oddział specjalny (1, 2): Ostatni wyścig: unicestwiony, część 1 08.40 Ranczo 8 (99, 100, 101, 102, 103) 13.35 Goście, goście 3: Rewolucja - komedia, Francja/Belgia/Czechy 2016 15.50 Był sobie pies - film familijny, USA/Indie 2017 17.55 Powiedz tak - komedia, USA/Niemcy 2001 20.00 Uprowadzona - film sensacyjny, Francja 2008 21.55 Detektyw Knight: Łotr - film sensacyjny, USA 2022 00.05 Król zabójców - film sensacyjny, USA/Kanada 2023 02.00 Zobacz to!: Dyżur 3 (39, 40) 03.00 Taki jest świat 10 04.00 Dyżur 3 (41, 42) 05.00 Dzielnica strachu 9 (380)	06.00 Książd z Internetu - na niedzielę! 07.00 Czego słuchasz na traktorze? - extra! 08.40 Taki jest świat 10 09.15 Wojciech Cejrowski. Boso - Luizjana (3, 4) 10.25 Wojciech Cejrowski. Boso - Karaiby (2) 11.15 Ściśle tajne - komedia, USA 1984 13.00 Krótkie śpiewe - komedia, USA 1986 15.15 Kumba - film anim., RPA 2013 16.45 Trzy księżniczki - baśń filmowa, Czechy 2024 18.45 Wodnik i córka młynarza - baśń film., Czechy 2010 20.00 Księżniczka - film fantasy, USA 2022 21.55 Dzielnica strachu 9 (380-384) 02.55 Lombard. Życie pod zastaw 5 (210) 03.55 Lombard. Życie pod zastaw 2 (85) 04.50 Dyżur 3 (41, 30)	06.00 Jednostka Specjalna „Dunaj” 15 (13) 07.00 Komisarz Rex 10 (11, 12) 09.00 Komisarz Rex 11 (1) 10.00 Hudson i Rex 2 (12, 13, 14): Słone paluszki: Psia pochodnia: Nowe sztuczki starego psa 13.00 K-9 - komedia, USA 1989 15.25 Bitwa pod Wiedniem - dramat, Polska/Włochy 2012 17.45 Cztery pancerni i pies (5): „Rudy”, miód i krzyż 18.50 Cztery pancerni i pies (6): Most 20.00 Sully - dramat, USA 2016 22.00 Kult - thriller, Niemcy/USA/Kanada 2006 00.00 Zabawa zabawa - dramat, Polska 2018 01.55 Pieczono gołąbki - komedia, Polska 1966 04.00 Zakazane piosenki - film wojenny, Polska 1946	06.45 Ciężarówka przez Stany 07.25 Dubaj. Pustynia pełna bogactwa 08.40 Nic do zgłoszenia 2 (6) 09.45 Express, Pogoda 10.05 Ciężarówka przez Indie (9) 11.05 Dobra robota 4 (9) 11.35 Zakup w ciemno 6 12.40 Zakup w ciemno 4 13.45 Gogglebox. Przed telewizorem 23 14.45 Orzeł czy reszka? 3 15.45 Express, Pogoda 16.05 Idź na całość 17.05 Życie na kredycie 7 17.45 Express, Pogoda 18.05 Życie na kredycie 7 18.45 Żony Podlasia 2 (11) 19.45 Express, Pogoda 20.00 Zakup w ciemno 6 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 23 00.00 Ślub od pierwszego wejrzenia 11 00.00 Nic do zgłoszenia 5 (1)	06.00 Miódowe lata (116, 117): SMS; Tajny szyfr 07.50 Columbo (1, 2) 11.45 Skok przez miotłę - komedia, USA 2011 14.00 Policjantki i Policjanci (15, 16, 17, 18, 19) 19.00 Policjantki i Policjanci (20) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (28) 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (29) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (97) 23.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (98) 23.55 Nagła śmierć (film sensac., USA 1995) 02.10 Władczy móch (7): Wiedźma Shigella 02.40 Władczy móch (6) 03.10 Władczy móch (117) 03.40 Święty (13) 04.10 Święty (14) 04.40 Kochane pieniądze (6) 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025 - mecz półfinałowy 08.00 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025 - mecz półfinałowy 10.20 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025 - mecz o 3. miejsce 13.00 Siatkówka kobiet - studio 14.20 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025 - mecz finałowy 16.30 Siatkówka kobiet - studio 17.50 Piłka nożna: Eliminacje MŚ - mecz: Litwa - Holandia 20.35 Piłka nożna: Eliminacje mistrzostw świata - mecz: Turcja - Hiszpania 23.30 Magazyn eliminacji mistrzostw świata - mag. piłkarski 01.00 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025 03.00 Siatkówka kobiet: MŚ - Tajlandia 2025

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej

„VETO”

ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 26 LAT DOŚWIADCZENIA

Chelń, ul. Lwowska 59 (obok ChSM)

tel. 82 562 11 46

609 44 70 80

e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. PILNIE SPRZEDAM: dom piętrowy o powierzchni 140 m2, działka 280 m2, ogrodzona, osiedle Dyrekcyjna Dolna, ul. Jedność, cena: 399.000zł – do negocjacji.



2. Lokal mieszkalny 1 – pokojowy w tzw. „bloku kolejowym” o powierzchni 38,44m2, parter. Ogrzewanie piecowe + kuchnia węglowa. Możliwość podłączenia do sieci miejskiej. Piwnica o pow. 11,22m2, działka w użytkowaniu o pow. ok. 200m2. Os. Dyrekcyjna Górna, cena 159.500zł – do negocjacji.



3. Budynek mieszkalny w zabudowie bliźniaczej o powierzchni 110 m2, piętrowy, murowany. Budynek gospodarczy o powierzchni 26 m2. Działka 403 m2, ogrodzona. os. Rejowiecka, c. 400.000;



4. Budynek mieszkalny piętrowy, dwurodziny – zabudowa bliźniacza o pow. 250m2. Działka gruntu 711m2, ogrodzona. Media: wodociąg miejski, gaz ziemny, kanalizacja miejska. Na działce dodatkowo: - budynek mieszkalny typu „oficyna”, budynek garażowy (dwa oddzielne garaże). Osiedle Działki, cena: 700.000zł



5. Działka gruntu o powierzchni 1,20ha (możliwość podziału na działki budowlane) położona bezpośrednio przy drodze Chelń - Lublin zabudowana domem parterowym, murowanym o powierzchni 95m2 (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc). Budynek gospodarczy murowany 90m2, stodoła drewniana 140m2. Doskonała lokalizacja na prowadzenie działalności gospodarczej, gmina Siedliszcze, cena: 390.000zł;



Wybrane oferty

- M-3, 39m2, 4 piętro, wspólnota mieszkaniowa, wolne, os. Dyrekcyjna, c. 235.000;
- M-3, 49m2, 4 piętro, w cenie zabudowa kuchni z agd, Wspólnota. Teren ogrodzony, parking, os. Bazyłany, 308.000;
- M-3, 51m2, 3 piętro, ul. Grota Roweckiego, c. 315.000;
- M-4, 60m2, 1 piętro, os. Kościuszki, c. 365.000;
- M-4, 62m2, parter z odrębnym wejściem. Lokal po częściowym remoncie. C.o. własne węglowe. Działka gruntu (ogrodek), Chelń, 175.000;
- M-4, 64m2, 1 piętro. Lokal środkowy, balkon od południa. Pełne wyposażenie i umeblowanie w cenie. Mieszkanie do zamieszkania od zaraz, os. Śródmieście, c. 450.000;
- M-4, 75m2, 3 piętro, wolne, centrum Chelń, c. 350.000;
- M-4, 76m2, parter, os. XXX-lecia, c. 420.000;
- Budynek mieszkalny piętrowy 140 m2, działka 280 m2, ogrodzona, os. Dyrekcyjna Dolna, ul. Jedność, c. 399.000; – do neg.
- Ciekawy i bardzo funkcjonalny dom parterowy z poddaszem użytkowym o pow. 168m2 Budynek w bardzo dobrym stanie technicznym. Dwa garaże zewnętrzne w jednej bryle. Fotowoltaika, pełne media. Działka 600m2 ciekawie zaaranżowana. Dwa wjazdy na posesję. Prestiżowa lokalizacja – ulica zmnknięta, os. Działki, c. 760.000;
- Dom piętrowy murowany, dwupoziomowy 165m2, działka 1700m2. Wiata murowano - drewniana 65m2 w tym dodatkowy garaż., osiedle Wygon, c.765.000zł – pilnie!
- Dom po kompletnym, kapitalnym remoncie (wszystkie elementy nowe) pow. 125m2 po kapitalnym remoncie – stan deweloperski. Działka 478m2- nowe ogrodzenie, kostka brukowa, wiata 2-stanowiskowa. os. Działki, c. 720.000; Wartiant z: fotowoltaiką, magazynem energii, pompą ciepła, c. 770.000;
- Dom piętrowy 240 m2, garaż w bryle budynku -24m2. Działka 791 m2, ogrodzona, zagospodarowana, os. Działki, c. 820.000;
- Budynek użytkowy, parterowy 102m2, możliwość rozbudowy, parking, działka 1605m2, Centrum c. 600.000;
- Lokal handlowo – usługowy 35m2, parter, duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Centrum Chelń, c. 238.000zł/brutto.
- Lokal użytkowy 51m2, 2 piętro, ogrzewanie miejskie, centrum, c. 249.000;
- Lokal użytkowy 53m2, parter, centrum Chelń, c. 285.000; Lokal użytkowy 34,50m2, parter w ciągu handlowym, media miejskie, wejście od ulicy, Centrum Chelń, blisko deptak – Lwowska, świetna lokalizacja na usługi kosmetyczne, c. 175.000;
- Budynek murowany 90 m2, podpiwniczony. Działka 180 m2 z bezpośrednim dostępem do jednej z głównych ulic Chelń. Możliwość prowadzenia dział. Gosp., os. Ceramiczna, c. 39.500;
- Budynek użytkowy, parterowy, 300m2. Garaż, pom.gosp. Działka 900m2 ogrodzona. Dodatkowo bud. gosp. 25m2, centrum c. 690.000;
- Budynek mieszkalno usługowy 2-piętrowy wolno stojący 770m2 -7 lokali mieszkalnych od 50m2 objęte wynajmem, 4 lokale użytkowe od. 50m2), projekt na rozbudowę, działka 546m2, ogrodzona, parking, c. 2.450.000;
- Atrakcyjna działka budowlana 3123m2, media, okolice ul. Metalowej, c. 350.000;
- Działka budowlana 3016m2, media, ul. Poleska, c. 136.000;
- Działka budowlana 2344m2, okolice ul. Metalowej, c. 79zł/m2
- Działka budowlana 1631m2, okolice ul. Budowlanej, c. 110.000;
- Działki budowlane 1100m2, 1600m2, ul. Jarzębinowa, c. 100zł/m2;
- Działki budowlane o pow od 1000m2 pod składy, bazy, Wolwinów, c. 100zł/m2- do neg.
- Działka inwestycyjna 8167m2 położona przy drodze asfaltowej. Przeznaczenie - składy, budownictwo, przemysł, Chelń – dzielnica przemysłowa, c. 1.000.000;
- Działka inwestycyjna 1,30ha ogrodzona. Przeznaczenie - składy, magazyny, produkcja zw. z budownictwem. Media: stacja trafo, gaz ziemny, woda, kanalizacja. Chelń – dzielnica przemysłowa, c. 1.100.000;
- Działka komercyjna 2677m2, utwardzona. Przeznaczenie-usługi, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. Projekt budynku gosp.-garażowego 839m2, os. Rejowiecka, c. 420.000zł

- Działka ogrodnicza „ROD” 475m2, budynek drewniany, os. Dyrekcyjna, c. 14.000;
- Działka ogrodnicza „ROD” 480m2 ogrodzona siatką, Liczne nasadzenia drzew. Budynek drewniany z przyłączem en. elektrycznej, ujęcie wody na działce, Wygon, c. 26.500;
- Gotowy projekt o symbolu “Z64” - pracowni Z500. Dom parterowy 83m2 (2 sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarka, łazienka z wc, pomieszczenie gospodarcze, garaż 28m2, c. 990zł;
- Kompleks nowych garaży (14 sztuk) przy osiedlu mieszkaniowym. Całość ogrodzona, monitorowana. Wszystkie garaże wynajęte, c. 966.000; - możliwość zakupu pojedynczych garaży w cenie 66.000;

gmina Chelń

- Działka budowlana 6600m2, budynek murowany 50m2, c. 200.000zł
- Budynek drewniany 65m2, działka 2,52ha przy drodze asfaltowej, c. 260.000;

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

- OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW: Grunt o pow. 2,30 ha z przeznaczeniem pod zabudowę mieszkaniową, Janów I, cena: 570.000;
- Działka gruntu o pow. 1,70ha pod zabudowę mieszkaniową – zatwierdzony podział na 9 działek. Strupin Duży, c. 27zł/m2
- Działka gruntu o pow. 9500m2 z przeznaczeniem pod usługi komercyjne, przemysł, Janów I, c. 120.000;
- Działka gruntu 8700m2, przy drodze asfaltowej, media, Rudka, c. 350.000;
- Działka gruntu o pow. 7920m2 z przeznaczeniem pod usługi komercyjne, przemysł, Janów I, c. 102.000;
- Działka budowlana 5400m2, przy drodze asfaltowej, media, Żółtańce Kolonia, ul. Ks. Dąbrowskiego, c. 120zł/m2
- Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chelń - Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c. 180.000;
- Działka budowlana 3649, przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału, Nowe Deputycze, c. 25zł /m2 całość, po podziale 62zł/m2
- Działka budowlana-usługowa 3130m2, przy drodze asfaltowej, media, możliwość podziału, Żółtańce Kolonia, ul. Ks. Dąbrowskiego, c. 120zł/m2
- Działka budowlana 3008m2, trasa Chelń – Włodawa, c. 180.000;
- Działki budowlane po 1600m2 położone na nowopowstającym osiedlu domów jednorodzinnych, 5 minut drogi od Chelń, Deputycze, c. od 50zł/m2 brutto. Przy zakupie działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c. 40zł/m2
- Kilkanaście atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1000m2. Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I c. od 66zł/m2 brutto. Przy zakupie działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.
- Nowo wydzielone działki budowlane o regularnym kształcie, o pow.1000-1250 m2. Okszów, c. od 100zł/m2
- Działki budowlane po 1044m2, Żółtańce Kolonia, c. 130zł/m2
- Działki budowlane od 868m2, Staw, c. 56zł/m2;
- Budynek 2-kondygnacyjny 407m2, działka 2343m2. Przeznaczenie: składy, produkcja, usługi. Możliwość adaptacji na cele mieszkaniowe i realizację kultu religijnego, odległość od Chelń 4km.

gmina Dorohusk

- Działka 2400m2 częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c. 30.000;
- Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę siedliskową 3600m2, Brzeźno, c. 60.000; – do neg.
- Działka leśna z możliwością zabudowy przy drodze asfaltowej o pow. 5 ha w tym staw rybny 500m2, c. 135.000;
- Dom mieszkalny drewniany do gen. remontu, działka 4800m2. Na działce bud. gosp – stodoła. Doskonała lokalizacja na letnisko – blisko las, zalew, c. 39.500; – do neg.

gmina Kamień

- Działka budowlana- 661m2 (szer. 9m-12m) przy drodze asfaltowej, media, c. 39.000;
- Działka budowlana-2909m2, możliwość podziału, c. 160.000;/działka;
- Działka rolno-budowlana -8600m2, c. 95.000;

gmina Kraśniczyn

- Działka komercyjna o pow. 2,16ha, w części wybetonowana, stacja trafo w odległości ok. 100m, przy drodze asfaltowej, c. 200.000;

gmina Rejowiec Fabryczny

- Działka budowlana - 2500m2, media, zabudowa jednorodzinna, Wereszcze Duże c. 90zł/m2;
- Działka budowlano-usługowa - 1250m2, media, Wólka Rejowiecka, c. 65.000;
- Działka gruntu - 700m2, możliwa zabudowa, Wólka Kańska, c. 19.800;
- Dom murowany 80 m2. Działka o pow. 2000m2 częściowo ogrodzona, budynek gospodarczy 60m2, c. 195.000;
- M-3, 51m2, 2 piętro. Na tym samym poziomie znajduje się szarnia, 2 komórki. Możliwość korzystania z działki ogrodniczej, c. 112.000;
- Lokal użytkowy prawie „za darmo” 33,70m2 (1 pomieszczenie – do własnej aranżacji), 1 piętro budynku handlowo-usługowego, c. 29.500;

gmina Ruda Huta

- Działka gruntu - 6,86ha w 1 kawałku (klasa IV, V, VI), dopłaty, c. 300.000;

gmina Siedliszcze

- Działka budowlana o pow. 700m2, 200m od zalewu, Majdan Zahorodnyński, c. 25.000;

gmina Włodawa

- Luksusowy nowy dom letniskowy z poddaszem użytkowym 70m2, murowany, ocieplony. Komin, klimatyzacja, alarm. Działka 1000 m2, ogrodzona. Okuninka - Jezioro Białe, c. 470.000;
- Wyjątkowa, piękna działka gruntu o pow. 2ha ogrodzona, przysamym jez. Lipiniec. Staw 20 arów, las, studnia głębinowa. W cenie domek holenderski, obok jez. Białe, c. 715.000;

gmina Wierzbica

- Budynek mieszkalny murowany w części z poddaszem o pow. 100m2 w całości podpiwniczony. Działka 2046m2, budynek gosp. 100m2, c. 299.000;

DO WYNAJĘCIA:

- Działka 1400m2 na cele gospodarcze, np.: usługi, plac manewrowy, postojowy, Chelń ul. Jagiellońska, czynsz najmu 700zł/mc.
- M-2, 33m2, 3 piętro, umeblowane, os. Słoneczne, czynsz najmu: 1050zł + opłaty eksploatacyjne;
- Lokal użytkowy w dobrym standardzie, 45m2, parter, oddzielne wejście z ulicy. System alarmowy, wc. Bliskie okolice Placu Łuczowskiego, czynsz najmu 1.100zł + media.
- Prestiżowy lokal użytkowy 50m2, 1 piętro w nowo wybudowanym budynku. (do własnej aranżacji – dwa miesiące brak opłat), Ogrzewanie podłogowe (indywidualne liczniki). Lokal przystosowany dla osób niepełnosprawnych (windy), parking. Możliwość zwiększenia powierzchni do 100m2, Centrum Chelń, c. 2.500zł netto + media wg zużycia.

Z OSTATNIEJ CHWILI

DO WYNAJĘCIA: Lokal mieszkalny 1 pokojowy o powierzchni 34m2 w kamienicy beczynszowej, 1 piętro. Centralne ogrzewanie własne gazowe. Mieszkanie całkowicie umeblowane, do zamieszkania od zaraz, Centrum Chelń. W okresie zimowym (listopad - kwiecień) czynsz najmu wynosi 750zł, w okresie letnim (maj- październik) czynsz najmu wynosi 850zł + media wg zużycia.



SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi 80 B5, 1,6td, 1991r, zabytek, 9.500zł; Opel Vectra 1,8b+g, 1991r., zabytek, 8.500zł; Renault Clio 1,2b, 3.500zł, tel. 784 195 660
- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chelń, tel. 786 879 777
- Chevrolet Aveo 2012r., 1,2b, 91500km, +koła zimowe,

nowy akumulator, 12.900zł, tel. 5025 565 600

- Citroen C5, 2,0hdi, 140KM, 2011r., exclusive, 250000km, wym. rozrząd, alu 17, koła zimowe, cz, 19.900zł, tel. 516 462 227
- Fiat 126p sprawny, 12.000zł, tel. 785 017 499
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chelń, tel. 786 879 777
- Fiat Grande Punto 1,2b+g, nowy gaz, opony wielosezon.,

- klima, elek. szyby, lusterka, 7.500zł, tel. 506 468 070
- Hyundai Getz 2008r., kombi, 1,1b, dod. wyposażenie kamery przód-tył nowa, 7.200zł, tel. 660 101 093
- Mercedes CLK Cabrio, 1999r., 2,0b+g, elektryczne szyby, lusterka, skóra, 6.000zł, tel. 506 468 070
- Mitsubishi Space Star 2003r., ON did, bezwypadkowy, 1 właściciel w kraju, bez

- dpf, hak, klima, 279500km, 5.500zł, tel. 515 450 120
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Nissan Qashqai I10, 2008r., 1,5dci, 106KM, 282000km, kolor beżowy, stan bdb., tel. 530 868 883
- Opel Astra III H, 1,6 kombi, 2012r., z salonu, 1 właściciel, serwisowany, +4 opony +blok. skrzyni biegów, 22.000zł, tel. 602 469 322

- Peugeot 206, benzyna, 2003r., 234000km, silnik po kap. remoncie, 3.000zł, tel. 602 127 882
- Przyczepka samochodowa zarejestr., przyczepka 210x130x40 bez rejestr., przyczepa 1oś. 270x140x50 do ciągnika, tel. 691 742 826
- Skuter Honda AF 32, czarny, z kufrem, stan dobry, 1996r., 2.800zł, tel. 885 573 010
- Toyota Auris 2011r., 1,6b,

srebrny met., stan bdb., garażowany, automat, 27.800zł, tel. 668 445 211

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKĄ
Włodawa - tel. 727 563 368

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia lokale:

- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.;
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.);
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.;
- ul. Rejowiecka 181 - 2 pokoje biurowe o powierzchni 51,5 m kw.

do sprzedaży:

- nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.

do wynajęcia lub sprzedaży :

- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok 1600 m kw., w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

SPRZEDAM LOKAL UŻYTKOWY 122 m²
w bardzo dobrym stanie, na osiedlu Słoneczne w Chełmie (ul. Szymanowskiego 4).

OKAZJA! 595 000 zł

Lokal przystosowany na działalność medyczną, kancelarie prawne, biura, sklepy. Parking przed lokalem, trzy odrębne wejścia, system alarmowy.

tel. 606 635 417

- Volkswagen Golf Plus, 1,6 mpi, 2009r., klima, hak, 2 komplety kół, kolor szary, garażowany, 170000km, 21.000zł, tel. 509 609 976
- Volkswagen Passat B5 FL 1,8, 2003r., 255.000km, 2 właściciel, salon Polska, bezwypadkowy, stan bdb., 12.000zł, tel. 665 389 300
- Volkswagen Passat CC 2009r., 1,8b, 104000km, bezwypadkowy, stan bdb., kolor brąz metalik, 26.000zł, tel. 881 300 164
- Volkswagen Touran 1,9tdi, 2008r., 450/km, 1 właściciel w Polsce, stan dobry, srebrny metalik, 10.400zł, tel. 502 142 771

- AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA**
- Alufelgi do Passata B5, reflektor przedni prawy, centraliki do otwierania okien i wiele innych części, Citroen C5 - centraliki do otwierania okien; klamki do drzwi, Reflektor Fiat 126p i inne, tel. 518 935 177
 - Części Polonez Fiat 125p, 50zł, tel. 505 468 817
 - Felga stalowa 15" 6Jx15 H2 ET18, otwór 65mm (Peugeot, Citroen, Nissan i inne) 2szt., 50zł/szt., tel. 793 023 038
 - Koła 4szt. - felga stal. 5 1/2x14 H2 ET39 otwór 55mm 4 otwory, opona letnia 185/70/14 bieżnik 7mm, 400zł/kpl., tel. 793 023 038
 - Opona letnia 205/55/17 Michelin 4szt. bieżnik 5mm, 200zł/kpl., tel. 793 023 038
 - Opony używane bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292

- SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI**
- 27a działka rolna nr 206 i 315, Strupin Mały, 22.000zł, tel. 505 468 817
 - 28m2 llp. ul. Wołyńska, po remoncie, pilnie, tel. 507 982 778
 - 30m2 parter kawalerka ul. Sienkiewicza, tel. 515 959 229
 - 39m2 parter 2 pokoje ul. Młodowskiej, tel. 507 982 778
 - 45m2, 2 pokoje, parter, okna plastik., glazura, terakota, panele w pokojach, duży balkon, ciepłe i jasne, tel. 514 480 615
 - 46m2 llp. 3 pokoje, tel. 502 539 428
 - 48m2 parter 2 pokoje ul. Obłotowska, tel. 507 382 778
 - 57m2 2 pokoje Al. Żołnierzy I AWP, po remoncie, tel. 515 959 229
 - 64m2, 3 pokoje ul. Wolności, pilnie, tel. 883 156 315
 - Budynek mieszkalny 150n2 w centrum Włodawy z działką 120m2, wszystkie media, parter, tel. 500 594 653
 - Budynek murowany parterowy 88m2 na działce 6a w centrum miejscowości Bukowa Wielka gm. Sawin, 195.000zł, tel. 508 366 797
 - Dom 132m2 +garaż 32m2 działka 1203m2 Żółtańce-Kol. ul. Szczęśliwa, odbiór domu lipiec 2025, tel. 792 464 275
 - Dom murowany obora murowana do remontu (siedlisko) w tym 11ha spokojna okolica gm. Chełm, tel. 605 490 938
 - Dom murowany stan surowy na działce 20a, Pawłów gm. Rejowiec Fabr., tel. 796 394 173
 - Dom ul. Dembowskiego, pilnie, tel. 502 225 587

Wynajmę lokal o powierzchni 13,5 mkw NA GABINET LEKARSKI
w budynku Przychodni Lekarskiej
Chełm, ul. Adama Mickiewicza 41
tel. 82 565 62 70

Sprzedam/wynajmę HALA SPRZEDAŻOWA 370 m²

- W hali znajdują się regały magazynowe do wykorzystania.
- W oddzielnym pomieszczeniu znajduje się kotłownia zasilająca centralne ogrzewanie.
- Wydzielone pomieszczenie biurowe, WC.
- Hala posiada: centralę alarmową wraz z czujnikami ruchu, monitoring, dwie bramy wjazdowe i oddzielne wejście dla personelu.
- Hala znajduje się przy ul. Okszwowskiej 39 w Chełmie.
- Budynek jest docieplony.
- Możliwość umieszczenia swoich banerów reklamowych na dwóch ramkach na dachu i jednej od frontu.

Ogłoszenie prywatne - nie jestem biurem nieruchomości.
Sprzedam - 720 000 zł brutto do negocjacji.
Wynajmę - 4200 zł netto do negocjacji.
tel. 508 380 810

Kawalerka – 33 m kw., parter ul. Szymanowskiego 7 w Chełmie

Przytulne mieszkanie jednopokojowe o powierzchni 33 m kw., usytuowane na parterze w spokojnej okolicy. Lokal bez balkonu, w dobrej cenie – 220 000 zł.
tel. 665 222 058, 508 847 301

- Dom w centrum Siedliszcza, działka 4,85a, 3p+k+l, c.o., garaż, wszędzie blisko, 219.000zł, tel. 507 630 034
- Dom w Chełmie, boczna ul. Litewskiej, tel. 504 589 487
- Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242
- Dom w zab. szer. 110m2 narożny, garaż działka 426m2 - lub zam. na M-4, 0-lp., os. Słoneczne, Bazyłany, Wolności, tel. 517 490 156
- Działka 0,74ha w tym budowlana 0,2ha i rolna 0,54ha (grunty orne 0,3ha, pastwisko stałe 0,11ha, las 0,13ha), przy szosie, dostępne wszystkie media oprócz kanalizacji, Strupin Duży gm. Chełm, tel. 510 122 377
- Działka 11a Okszów gm. Chełm, 39.000zł, tel. 513 010 121
- Działka 12a, dom do remontu lub rozbiorki, Rejowiec ul. Kościuszki, 70.000zł, tel. 501 749 707
- Działka 56a, Zawadówka ul. Spacerowa, gm. Chełm, 250.000zł, tel. 888 360 129
- Działka 5a z wagą 15t i budynkiem +dz. 15a z wiatą, plac utwardzony, obecnie handel nawozami itp. - lub wynajmę, tel. 500 101 015
- Działka budowlana 1500m2 przy drodze, Zawadówka ul. Tęczowa, gm. Chełm - pilnie, tel. 517 740 079
- Działka 48a, Zalasocze k/ Dorohuska, zabudowania do rozbiorki (dom, stodoła), dojazd asfalt, prąd na działce, 39.500zł do negocjacji, tel. 603 225 000
- Działka budowlana 25a Wereszcze Duże k. Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, blisko lasu, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka nr 140/4 szer. 31m pow. od 16a do 25a, Żółtańce-Kolonia od strony ul. Dąbrow-

WYNAJMĘ MAGAZYN o pow. 512 mkw z zapleczem socjalno-biurowym i przyległym placem ok. 500 mkw w Pokrówcze ul. Gminna 23.
Dostępne media: woda, kanalizacja, energia rozliczana na podst. podliczników. Doskonała lokalizacja - plac Gminnej Spółdzielni Chełm z tradycjami handlowymi i usługowymi. Sąsiedztwo sklepów i warsztatów usługowych. Cena 4500,00 zł netto. **tel. 604 770 223**

- skiego, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka o pow. 0,24ara, na działce budynek zamieszkały o pow 79m2 użytkowej 58,54m2, tel. 509 189 501
 - Działka pow. 28a nr 140/4, szer. 39,25m, Żółtańce-Kolonia od ul. Pstrągowej, media w drodze, tel. 508 380 810
 - Działki budowlane Okszów ul. makowa, gaz, prąd, woda, tel. 691 641 561
 - Garaż murowany 16m2 +działka obok, ul. Wojsławicka, 100.000zł, tel. 507 322 319
 - Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
 - Kawalerka 17m2 ul. 11 Listopada sprzedam lub zamienię w Śródmieściu w Chełmie wszystkie media, 140.000zł, tel. 501 132 620
 - Kawalerka 36,65m2 llp. Chełm ul. Połaniecka, środkowe, słoneczne, zabud. kuchni +AGD w cenie, tel. 606 401 549 (po godz. 16)
 - Łąka 1,87ha w Macoszynie Małym, z dopłatami rolnio-środowiskowymi, tel. 790 505 943
 - Łąka 2,75ha w Żółtańcach gm. Chełm, tel. 600 177 020
 - M-4, 60m2 IVp. ul. Wolności, wolne, tel. 794 673 489
 - M-4, 60m2, 3 pokoje, os. Słoneczne ul. Wieniawskiego, tel. 607 938 380
 - Mieszkanie 75,5m2, lp., 4Pokoje +K+Ł+WC, balkon, Wierzbica os. Centrum, tel. 510 692 627
 - Mieszkanie lip. z balkonem 36,65m2 ul. Połaniecka, 240.000zł, tel. 510 428 212
 - Mieszkanie IVp. ul. Grota-Ro-weckiego, tel. 531 401 515
 - Parter 38m2 kawalerka ul. Jana Kazimierza, 199.000zł, tel. 515 959 229
 - Rejowiec Fabryczny: duży dom z lat 80., dwa budynki gosp., działka 0,40, tel. 607 347 612
 - Sprzedam garaże murowane, ocieplone, na działce ogrodzonej bramą otwieraną pilotem, kostka brukowa, monitoring, 69 000zł, tel. 512 828 120
 - Sprzedam partycypację mieszkania TBS 52,55m2 meble w zabudowie lp. os. Zachód blok z 2014r., 219.000zł, tel. 516 462 227
 - Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Święcicy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532
 - Tanio sprzedam dom drewniany do remontu z obórką oraz działką 40a, 12km od Chełma w gm. Kamień, 70.000zł, tel. 577 775 818

USŁUGI

- Malowanie mieszkań, tel. 517 423 802
- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

MAŁOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

Malowanie dachów, mycie kostki, tel. 516 964 592

BUDOWA I NAPRAWA

- Drzwi aluminiowe dwuszybowe 100x210, tel. 795 773 790
- Drzwi drewniane wewnętrzne szer. 80cm wys. 200cm, 200zł, tel. 513 535 869
- Kabina prysznicowa, używana, na działkę, narożna, 200zł, tel. 785 462 775
- Koła pasowe różne, rury grubościennne na obudowy łożysk, wałki w kawałkach fi.27-100 obudowy łożysk, tel. 609 153 721
- Piec c.o. 12kW, tel. 507 072 852
- Stół warsztatowy na kółkach, 5 szuflad, 3 półki, wraz z narzędziami, 1.500zł, tel. 668 445 211
- Zawiasy do bramy drewnianej 4szt. +skoble, tel. 512 495 004

NAGROBKI
CHEŁM KRASNYSTAW WŁODAWA
BLATY SCHODY PARAPETY
PRODUKCJA - MONTAŻ
KAMIENIARSTWO
GRANBUD
84 641 16 50
502 375 884
ZAMOŚĆ - CHYŻA 71

MEBLE, AGD, RTV

- Krzesło obrotowe miękkie kolor beż, do biurka lub komputera, stan bdb., 35zł, tel. 517 490 156
- Kuchenka gazowa z piekarnikiem roczna z gwarancją ubezpieczenie komfort do 2029r., 1.000zł, tel. 606 956 638
- Lodówka Candy 150 klasa energii „A” wys. 100cm, zużycie prądu 0,39kWh/doba, 170zł, tel. 513 877 363
- Meble niemieckie - regały, stoły, szafy, krzesła, łóża, szafki, ławy, materace i inne, tel. 506 094 800
- Piec gastronomiczny stan dobry, 400zł, tel. 506 468 070
- Pralka Frania duża stan bdb. z pokrywą, tel. 796 063 475
- Pralka wirnikowa Frania stan bdb., Chełm, 220zł, tel. 505 996 061
- Robot kuchenny wielofunkcyjny, garnki F ceptera, tel. 512 495 004
- Stolik okolicznościowy, tel. 796 273 327
- Wersalka zielona stan dobry - oddam, Żółtańce-Kol., tel. 780 024 853
- Wieszak do montażu telewizora na ścianie, czarny, tel. 694 613 886
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoni. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ

DO REMONTU

BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW

SZYBKA I PEWNA TRANSAKCJA

ZA GOTÓWKĘ

tel. 512 392 940

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS

Chelm

ul. Zielna 14

tel. 782 748 918

509 727 383

USŁUGI KOMINIARSKIE

- sprawdzanie
- czyszczenie
- udrażnianie przewodów:
- kominowych
- wentylacyjnych
- przebiegi okresowe

tel. 501 145 125

- Rower męski solidny, cena przystępna, tel. 796 273 327
 - Siłownia "Atlas" do ćwiczeń w domu, tanio, 1.000zł, tel. 507 581 360
 - Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chelm. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- ODZIEŻ I OBUWIE

- Garnitury, marynarki na 176cm wzrostu, z bdb. materiałów, jak nowe, różne kolory, tel. 504 377 961

SPRZEDAM INNE

- Blacha trapez na bory, 2 wałki krajegi, 2szt. krajegi, 2 osie wozu, wał pierścieniowy, oś przyczepki, tel. 691 742 826
- Cyrkolatka do cięcia drewna, mała z silnikiem jednofazowym 230w, napęd pasek klinowy 300zł, krajzega do drewna maszynowa z silnikiem 1,5kw., krajzega z silnikiem siłowym 2,5kw - 750zł, tel. 607 663 639
- Koła pasowe różne, rury grubościennne na obudowy łożysk, wałki w kawałkach fi.27-100 obudowy łożysk, tel. 609 153 721
- Kupony materiałów wełnianych, różne kolory, tel. 504 377 961
- Ładowarka ZL10B z 2011r., przyczepa 10t sztywne, waga płytka 15t, waga głęboka 20t dł. 8m najazd blacha 1cm, tel. 500 101 015
- Pianino, stan dobry, tel. 785 017 499
- Piła elektr. do drewna, wiertarka elektr. większa, szlifierka silnik 220, nożyce do krzewów, opryskiwacz Hydronetka, tel. 696 536 387
- Skóry baranie ciemne i jasne,

- tel. 504 377 961
- Skóry licowe i zamszowe, tel. 504 377 961
- Syrena alarmowa elektryczna silnik 3-fazowy 5kW skrzynki na transport kurczą na 100szt., tel. 500 101 015
- Traktorki, kosiarki, piły spalin. i elektr., myjki, agreg. prądu, dmuchawy liści, elektronarzędzia, ukośnice do drewna, tel. 721 536 080
- Uniwersalny wózek dwukolowy może być również jako przyczepka do traktora w skrzyni wewnątrz 100x75, 430zł, tel. 600 024 936
- Walizki tekturowe z lat 40/50 ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
- Wiertarka stołowa ręczna, koła tył Białoruś, wóz metalowy bez gum, pług 4sk. uszkodzony, barakowóz, tel. 500 101 015
- Żelazka el., zegarki damskie stare, tel. 504 377 961

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chelmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki, monety, militaria, zegarki, kryształ, płyty, medale, tel. 605 541 416
- Antyki, monety, odznaki, zdjęcia, widokówki, obraz, inne starocia, tel. 781 943 519
- Aparaty foto, bagnety, monety złote srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki na rękę, inne - kupię, tel. 796 273 327
- Deski sosnowe suche - kupię, tel. 505 468 817
- Dom w Chelmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Garaż - ul. Nowy Świat, ul. Grota-Roweckiego, tel. 515 244 625

Kupię stare MONETY

MEDALE, SZABLE

i inne STAROCIA

tel. 606 945 577

- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- Mieszkanie do 450.000zł w Chelmie, tel. 883 156 315
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Mieszkanie o małym metrażu na os. „Zielone” ul. Muzyki w Chelmie, bez pośredników, tel. 508 366 797

WYWÓZ ZŁOMU

sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzątanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne

WYCINKA DRZEW

podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzątanie działek, wywóz lub zrzębkowanie gałęzi

PRACE ROZBIÓRKOWE

(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)

MYCIE

malowanie elewacji, dachów itp.

CAŁE WOJEWÓDZTWO

od 8 do 21

514-299-106

- Regał magazynowy, sklepowy, tel. 608 155 230
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

WYNAJME

- Kawalerkę wynajmę na os. XXX-lecia, tel. 518 718 692
- Lokal 13,5m2 na gabinet lekarski w budynku Przychodni Lekarskiej, Chelm ul. Mickiewicza 41, tel. 825 656 270
- Lokal ok. 100m2, Al. Żołnierzy I AWP naprzeciw baru Miś obok Żabki i Biomleku, tel. 508 380 810
- M-4, 60m2 parter 3 pok. os. Słoneczne cz. umebl., 1.300zł +czynsz +media +kaucja, tel. 502 104 450
- Mieszkanie 2 pokoje kuchnia wc internet w centrum miasta Chelm dla studentów lub uczniów, tel. 724 544 289
- Mieszkanie 50m2, 2p+k+l, od zaraz, w centrum, beczynszowe, tel. 500 565 614
- Mieszkanie 75,5m2, 4p+k+l+wc, balkon, Wierzbica-Os. centrum, tel. 510 692 627
- Pokój 1- oraz 2-osobowy w budynku niezależnym, pokoje są w pełni wyposażone, centrum miasta, tel. 600 556 618
- Pokój ul. Wieniawskiego, 500zł, tel. 796 394 173

ZAMIENIĘ

- Mieszkanie komunalne 41m2 lp. 2p+k+l, c.o. własne, czynsz 300zł - zamienię na większe też komunalne, tel. 888 584 441
- Pan 32 l., bez nałogów, uczciwy, pracujący - pozna panią z możliwością stałego związku, tel. 577 775 818
- Pan 58 lat, bez nałogów, pracujący, własne mieszkanie - pozna panią do związku stałego lub bez zobowiązań, tel. 572 239 096

MATRYMONIALNE

- Pan 32 l., bez nałogów, uczciwy, pracujący - pozna panią z możliwością stałego związku, tel. 577 775 818
- Pan 58 lat, bez nałogów, pracujący, własne mieszkanie - pozna panią do związku stałego lub bez zobowiązań, tel. 572 239 096

INNE

- Odbiorę złom własnym transportem, każda ilość, tel. 509 063 790
- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

- 200kg faceli z tegorocznych zbiorów, oczyszczona, 7zł/kg, tel. 602 578 723
- Brony 5-3, pługi 3-2, kultywator 14łp., młynek, wał pierścieniowy 170cm, 2 kółka kultywatora, oś przyczepki, tel. 691 742 826
- Brony ciąg. 2+3, krajzega 5kW met. z przesuwanyim stołem,

PRZEPROWADZKI

TRANSPORT

P.K. TRANS

TEL: 500-152-192

OLEK TRANS

HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642

+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK

www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOLEY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT

tel. 609 413 767

530 125 079

- przyczepa met. tzw. landara 1oś., tel. 605 490 938
- Ciągnik C330 z 1980r., szeroka kabina, płaska oś, zarejestrowany; kultywator 14łp.; przyczepka 1oś., tel. 530 868 883
- Ciągnik C360, pług 3, kultywator, brony 5 składane na 3, Rejowiec Fabr., 2.300zł, tel. 660 070 674
- Ciągnik T-25 Władek bez rejestracji, wóz platforma, przyczepa 1oś. 270x140x50, wał pierścieniowy 170cm, tel. 691 742 826
- Ciągnik Ursus 1212 z 1983r. stan dobry, zarejestrowany, tel. 600 854 147
- Ciągnik Władimirec T-25 kabina 1979r. 4 nowe opony, nowa pompa i instalacja, siln. 4atm. ważne OC i PT, 12.700zł, tel. 661 634 325
- Ciągnik Zetor 8011 z 1978r., spawarka wirowa 300amp. ciągnik Władimirec T-25 z 1993r., kombajn zboż., śrutownik, tel. 506 390 764
- Działka 3a, ROD „Relax” (wjazd od Castoramy) ogrodzona +siatka cieniująca, domek +podst. wyposaż. meble narzędzia ogrod. kosa spal., drzewka owoc. krzewy kwiaty, tel. 663 066 337
- Działka ogrodnicza 300m2 na terenie ROD „Raj” k. Kumowej Doliny i Amfiteatru, domek drewniany stary, tel. 605 650 838
- Gorczyca, 3zł, tel. 691 733 249
- Gorczyca, zbiór 2024r., większa ilość, 1zł/kg, tel. 601 256 972
- Gabiarka piątka - 1.000, gruber 16łp. do C-360 - 1.000zł, tel. 514 130 445

- Groch polny, 1zł/kg; przyczepka do ciągnika 250x200x50, 1.200zł, tel. 739 461 269
- Jęczmień ozimy, drugi rok po centrali, gm. Sawin, 80zł/100kg, tel. 508 366 797
- Jęczmień, 80zł, tel. 506 291 700
- Kombajn Bizon sprawny, siano w belach 120, ze stodoły, tel. 782 387 060
- Kosiarka rotacyjna Z-173 stan bdb., 2.600zł, tel. 721 936 485
- Łubin 1,50zł/kg, Dubienka, tel. 607 483 490
- Miód różnego rodzaju w słoikach 0,9l okolice Hanny, 40zł, tel. 515 006 740
- Miód z własnej pasieki, 30zł, tel. 603 583 234
- Nasiona lucerny, 25zł/kg, tel. 502 846 914
- Opryskiwacz zawieszany 400l, brony polowe, tel. 518 219 806
- Owies, pszenica zimowa, pszenżyto, waga do ważenia zwierząt - sprzedam, tel. 607 842 506
- Przyczepa 1-osiova do ciągnika, beczka na wodę 1000l, beczki na paliwo 200l, tel. 530 791 500
- Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 29.000zł, tel. 600 077 521
- Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobołowice gm. Żmudź, 16.000zł, tel. 600 077 521
- Siewnik do buraków Gama, wał uprawowy 4,5m Conskilde, tel. 609 093 356

ŚWIAT OKIEN I DRZWI

POMIAR • DORADZTWO • MONTAŻ

DOŚWIADCZENIE OD 1997 ROKU

- OKNA
- PARAPETY
- DRZWI WEWNĘTRZNE i ZEWNĘTRZNE

CHEŁM, ul. Okszowska 39

tel./fax 82 562 10 98 email: drzwiokna6@wp.pl

WYKOPY MINIKOPARKA

Kubota KX018-4

- równanie terenu
- wywiarty Ø30 •drenaż

tel. 884 511 807

MARIUSZ USYDUS

Usługi Remontowo-Budowlane

DOCIEPLANIE WEŁNĄ CELULOZOWĄ

- STROPÓW
- PODDASZY
- STROPODACHÓW
- SZCZELIN

SKUTECZNA IZOLACJA CIEPLNA

501 063 908

e-mail: usydus@gazeta.pl

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chelmie	
CENTRUM KSZTAŁCENIA	
tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl	
Prawo jazdy kat. B	wrzesień 2025 r.
Operator żurawi samojednych	wrzesień 2025 r.
Szkolenia okresowe BHP pracowników administracyjno-biurowych	wrzesień 2025 r.- po zebraniu grupy
Szkolenia okresowe BHP pracowników zatrudnionych na stanowiskach robotniczych	
Monter instalacji elektrycznych do 1 kV	wrzesień 2025 r.
Kurs kroju i szycia	wrzesień 2025 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	wrzesień 2025 r.
Specjalista ds. kadrowo-płacowych	wrzesień 2025 r.
Kierowca wózków jezdniowych w egzaminie UDT Egzamin UDT	wrzesień 2025 r.
Kucharz małej gastronomii	wrzesień 2025 r.
Tokarz, ślusarz, frezer	wrzesień 2025 r.
Księgowość z obsługą komputera	
Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminie UDT	wrzesień 2025 r.
Obsługa kas fiskalnych	wrzesień 2025 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	wrzesień 2025 r.
Obsługa pól spalinowych i kosiarek	wrzesień 2025 r.
Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	wrzesień 2025 r.
Głazurnik, murarz, tynkarz	wrzesień 2025 r.
Kurs przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP do 1 kV	wrzesień 2025 r.
Spawanie E.G, MAG, MIG,TIG	wrzesień 2025 r.Zapisy na odnawianie uprawnień spawalniczych
Drwal - operator pilarki	wrzesień 2025 r.

Ratownicy RWR podsumowali sezon nad Jeziorem Białym

Bezpieczne lato, gorące emocje i agresywna papuga

168 osób objętych pomocą, trzynaścioro zagubionych dzieci, kilka groźnych incydentów i jedna. agresywna papuga. Tegoroczne wakacje nad Jeziorem Białym były pełne wyzwań, ale dzięki czujności i zaangażowaniu ratowników z Ratownictwa Wodnego Rzeczypospolitej obyło się bez tragedii. W czwartek (28 sierpnia) w Okunince odbyło się uroczyste zakończenie sezonu letniego z udziałem władz, służb i wszystkich tych, którzy przez całe lato czuwali nad bezpieczeństwem tysięcy turystów.



Organizatorami wydarzenia byli ratownicy chełmskiego oddziału RWR oraz ich partnerzy z drużyny włodawskiej. Uroczystość była okazją do podsumowania intensywnego sezonu oraz podziękowania służbom i samorządowcom za wspólne działania. W wydarzeniu na plaży uczestniczyli m.in.: wicewójt gminy Włodawa **Anna Czajka**, zastępca Komendanta Powiatowej Policji we Włodawie **podinsp. Andrzej Kowalski**, komendant Państwowej Straży Pożarnej we Włodawie **bryg. Robert Barszczewski** oraz komendant Ochotniczej Straży Pożarnej w Okunince **Marcin Zieliński**. Prezes chełmskiego RWR **Lechosław Pastuszak** złożył oficjalne podziękowania za owocną współpracę. Podkreślił również, że decyzja o przywróceniu przez władze gminy Włodawa stanowiska koordynatora ratowniczego miała kluczowe znaczenie, bo umożliwiła lepszą organizację pracy służb i szybsze reagowanie na zdarzenia. To z kolei przełożyło się na bardzo pozytywne oceny bezpieczeństwa, zarówno wśród wczasowiczów, jak i lokalnych mediów. Od początku wakacji do 28 sierpnia ratownicy udzieliли pomocy aż 168 osobom. Wśród nich aż 90 osób potrzebowało interwencji na plaży, a 78 zgłosiło się do punktu medycznego. Choć sezon przebiegł bez ofiar śmiertelnych i poważniejszych urazów, nie brakowało groźnych sytuacji. Zaginięcie trójki dzieci pływających na desce SUP, utrata przytomności przez 11-latkę i podobny przypadek u 15-letniej dziewczyny, czy wywrotka jachtu z pięciorgiem nastolatków na pokładzie to tylko niektóre z interwencji wymagających pełnego zaangażowania zespołu. Do najczęstszych wyzwań należały zaginięcia dzieci - odnotowano aż trzynaście takich przypadków. Na szczęście wszystkie zakończyły się szczęśliwie dzięki szybkiej reakcji ratowników. Sezon przyniósł też kilka nietypowych sytuacji jak kradzież wieży ratowniczej podczas wieczoru kawa-

lerskiego, próba zamiany jeziora w publiczną łaźnię przez grupę turystów z mydłem i szamponem czy, najbardziej zaskakujące, ugryzienie przez papugę, które na długo zapadnie w pamięć zespołu RWR. Zwieńczeniem czwartkowego wydarzenia był profesjonalny pokaz ratownictwa wodnego, który udowodnił, jak ważna i wymagająca jest praca ratowników. Z kolei wicewójt Anna Czajka podkreśliła wagę współdziałania różnych służb. - Dziękujemy wszystkim za zaangażowanie i troskę o bezpieczeństwo mieszkańców oraz turystów odwiedzających naszą gminę. Razem dbamy o to, by wypoczynek nad Jeziorem Białym był nie tylko przyjemny, ale i bezpieczny - mówiła. Zamknięcie sezonu to nie koniec działań RWR-u w gminie Włodawa. Prezes organizacji już zapowiedział dalsze działania edukacyjne i przygotowania do kolejnych wakacji, bo choć lato się kończy, bezpieczeństwo nie zna sezonu. Najbliższą okazją do spotkania z ratownikami będzie piknik „Strażnicy Bezpieczeństwa” w Stawkach (sobota, 13 września) oraz Hubertus Nadbużański (sobota, 27 września).

Sezon 2025 podsumowali również policjanci. - Mundurowi przeprowadzili nad Jeziorem Białym 4 akcje ratownicze na wodzie, ujawnili 24 nietrzeźwych sterników oraz 43 wykroczenia na wodzie. Oprócz codziennych zadań, takich jak kontrole kąpielisk, wodniacy udzielali również pomocy jednostkom pływającym. Funkcjonariusze przeprowadzili akcję informacyjno - edukacyjną pn. „Kręci mnie bezpieczeństwo w lecie” poświęconą bezpieczeństwu osób wypoczywających w sezonie letnim. Podczas letniego wypoczynku, jak do tej pory, nad Jeziorem Białym było bezpiecznie, nikt nie utonął i nikt nie został ranny - informuje **aspirant sztabowy Kinga Zamojska-Prystupa** z KPP we Włodawie. **(bm)**

OKUNINKA. Dramatyczne chwile na Jeziorze Białym Ratownicy uratowali nastolatków

Pięcioro nastolatków znalazło się w śmiertelnym niebezpieczeństwie, gdy ich łódź nagle się wywróciła. Akcja ratunkowa rozegrała się na oczach setek plażowiczów w niedzielne popołudnie w Okunince. Na szczęście w porę zareagowali ratownicy, którzy wyciągnęli młodych ludzi z wody i nie dopuścili do tragedii.

Do niebezpiecznego zdarzenia doszło w niedzielę (24 sierpnia) około godziny 16:50 na Jeziorze Białym w Okunince. Strzegący kąpielisk ratownicy chełmskiego oddziału RWR-u przez lornetkę dostrzegli, że motorówka WOPR prowadzi akcję ratunkową na środku jeziora. Okazało się, że pięcioro nastolatków znalazło się w poważnym niebezpieczeństwie po tym, jak ich łódź klasy Omega nagle się przewróciła. W wodzie panował chaos, a sytuacja wymagała natychmiastowej reakcji. Ratownicy RWR-u natychmiast ruszyli na pomoc, by wesprzeć działania załogi motorówki.

- Najważniejsze było szybkie zapewnienie im bez-

pieczeństwa - relacjonuje **Edward Rojek**, szef plaży z RWR-u. Nastolatkowie zostali wyciągnięci z wody, a następnie przewiezieni na brzeg, gdzie udzielono im pomocy. Byli wyziebieni i w szoku, dlatego najpierw zostali ogrzani i uspokojeni. Z powodu braku jasnej komunikacji w trakcie akcji ratunkowej na miejsce wezwano także śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. Ostatecznie jednak okazało się, że stan nastolatków nie wymagał hospitalizacji, a więc helikopter został odwołany. Na szczęście całe zdarzenie zakończyło się bez tragicznych konsekwencji. Wielka w tym zasługa jednego z ratowników, który tę załogę Omegi obserwował na jeziorze dzień wcześniej. Nikt na pokładzie nie miał kamizelki ratunkowej, więc ratownik podpłynął do młodych ludzi i zagroził, że jeśli nie założą kapoków, wezwie policję i ta ukarze młodych ludzi wysokimi mandatami. Jak widać poskutkowało, bo feralnego dnia wszyscy byli w kamizelkach.

Ratownicy przypominają jednak, że wypoczywając nad wodą, należy zachować szczególną ostrożność i zawsze upewnić się, że sprzęt pływający, z którego korzystamy, jest sprawny i bezpieczny. **(bm)**

NA BUGU WE WŁODAWIE. Prognozy są fatalne Woda znika z jezior, rzek i studni

Bezsnieżna zima, sucha wiosna i długotrwałe, wysokie temperatury sprawiły, że sytuacja hydrologiczna na wschodzie Polski staje się dramatyczna. Poziom wody w Bugu we Włodawie w piątek (29 sierpnia) osiągnął zaledwie 75 cm - to tylko 13 cm więcej od historycznego minimum z 1963 roku. A prognozy są pesymistyczne, bo z każdym dniem wody ubywa.



Nie tylko rzeki wysychają. Ratownicy z RWR informują, że w ciągu ostatniego tygodnia poziom wody w jeziorach Pojezierza Łęczyńsko-Włodawskiego, w tym w Jeziorze Białym, obniżył się aż o 10 cm. To skutek długo utrzymującego się deficytu opadów oraz intensywnego parowania. Coraz częściej mieszkańcy powiatu włodawskiego zgłaszają też, że w wielu miejscowościach woda w studniach zniknęła zupełnie lub jej poziom spadł tak drastycznie, że nie da się jej już czerpać. Tam, gdzie jeszcze się pojawia, często jest silnie zanieczyszczona - szczególnie dużą zawartością żelaza, co powoduje, że nie nadaje się do picia ani do codziennego użytku. To już nie tylko problem środowiskowy - brak wody staje się realnym zagrożeniem dla codziennego życia mieszkańców regionu. Kryzys hydrologiczny uderza również w rolnictwo i lokalną gospodarkę,

pogłębiając i tak już trudną sytuację wielu gospodarstw. Obecna sytuacja jest jeszcze gorsza niż ta z 2022 roku. Już wtedy ostrzegano, że poziomy wód są alarmujące, ale dziś Bug we Włodawie zbliża się do absolutnego minimum, które wyniosło 62 cm i zostało odnotowane 4 i 5 sierpnia 1963 roku. Średni, wieloletni stan wody w tym miejscu wynosił 156 cm. Obecny wynik to zaledwie połowa tej wartości. Co gorsza, obecne pomiary wykonano pod koniec sierpnia - czyli w czasie, gdy poziomy wód zazwyczaj są najniższe. Jeśli nie przyjdą opady, historyczny rekord może zostać pobity w ciągu najbliższych dni. Jeszcze niedawno ubytek wody był najmniej widoczny w jeziorach, ale teraz również tam sytuacja pogarsza się z dnia na dzień. Z niektórych akwenów ubywa po centymetrze dziennie. Mniejsze rzeczki i ciek

wodne wyschły niemal całkowicie. Szczególnie dramatycznie wygląda sytuacja na Uherce. W miejscu, gdzie wpada do Bugu, ma zaledwie kilka centymetrów głębokości, a koryto rzeki zarasta gęsta roślinność.

Historyczne tło pomiarów

Pierwszy wodowskaz na Bugu we Włodawie założono 1 stycznia 1897 roku. Obecny, funkcjonujący do dziś, działa od 1 października 1965 roku. Przez dziesięciolecia rejestrowano tam zarówno groźne wezbrania, jak i skrajne susze. Najniższy poziom - wspomniane 62 cm - odnotowano ponad 60 lat temu. Najwyższy, 506 cm, zarejestrowano wiosną 1964 roku. Dziś jesteśmy o włos od ponurego rekordu, ale to nie tylko kwestia cyfr - to realne zagrożenie dla środowiska, rolnictwa i zaopatrzenia w wodę. **(bm)**

Chełmski strażak z tytułem Legendy FireFit

Rafał Bereza trzeci raz z rzędu mistrzem Europy!



Rafał Bereza, strażak z Komendy Miejskiej PSP w Chełmie, po raz kolejny potwierdził, że w kraju, Europie, a i na świecie, nie ma sobie równych w firefit, czyli najbardziej wymagającej dyscyplinie strażackiej. Pochodzący z Izbycy pożarnik właśnie zdobył tytuł Mistrza Europy Firefit indywidualnie i w sztafecie.

Rafał Bereza po tytuł Mistrza Europy sięgnął po raz trzeci z rzędu. Na rozegranych na Węgrzech zawodach wywalczył złoto nie tylko w kategorii Open, ale również w kategorii M30 i w sztafecie męskiej. Do tego dołożył brąz w tandemie męskim. FireFit to ekstremalne konkurencje odzwierciedlające codzienne wyzwania służby strażackiej

Jak informuje KM PSP w Chełmie dzięki tym wynikom Rafał otrzymał prestiżowy tytuł „Legendy FireFit”, przyznawany wyłącznie zawodnikom, którzy w sposób wyjątkowy zapisali się w historii tej dyscypliny.

- To nie tylko osobisty sukces, ale również ogromna duma dla polskiej reprezentacji i całego środowiska strażackiego. Rafał udowadnia, że pasja, konsekwencja i nieustanna praca przynoszą spektakularne efekty. Za jego sukcesem stoi również wsparcie bliskich, kolegów z jednostki i wiernych kibiców. Przed Rafałem jeszcze jeden cel w tym sezonie - start w USA - mówi ogniomistrz **Damian Misiura**, rzecznik prasowy KM PSP w Chełmie.

(źródło: KM PSP w Chełmie, fot. Rafał Bereza)

Dacia Bigster

1,2 TCe 4x4 130 KM

Dacia Bigster to wyraźny krok marki w górę segmentu SUV-ów. Łączy solidną praktyczność z atrakcyjną ceną i oszczędnymi napędami. Choć wnętrze nadal zdradza budżetowy charakter, a komfort jazdy dominuje nad sportowym zacięciem, Bigster ma wszystko, czego oczekują dziś klienci rodzinnych SUV-ów: funkcjonalność, prostotę i rewelacyjny stosunek jakości do ceny.

Nadwozie i wnętrze

Dacia Bigster to obecnie największy SUV w gamie rumuńskiej marki. Z długością około 4,57 metra, ten masywny samochód wyróżnia się zdecydowaną, nowoczesną linią nadwozia i odważnym językiem stylistycznym. Charakterystyczne reflektory w kształcie litery „Y”, osłony wykonane z tworzywa Starkle odpornego na zarysowania, a także muskularne nadkola nadają mu wyraziste, terenowego charakteru. Design łączy w sobie nowoczesność i funkcjonalność, ale bez zbędnych ozdobników i zgodnie z filozofią marki. Wnętrze Bigstera zaprojektowano z myślą o przestronności i prostocie. Kokpit jest wysoki i pionowy, a centralny ekran multimedialny o przekątnej 10,1 cala osadzono na linii wzroku kierowcy. Cyfrowe zegary dostępne są w dwóch rozmiarach – 7- oraz 10-calowym, w zależności od wersji wyposażenia. Wnętrze rozjaśnia zielona linia stylistyczna biegnąca przez deskę rozdzielczą, a liczne praktyczne schowki i półki poprawiają codzienną funkcjonalność. Kabina oferuje wyjątkowo dużo miejsca, szczególnie z tyłu czuć wyraźną różnicę w porównaniu z kompaktowym Dusterem. Zarówno przestrzeń na nogi, jak i nad głowami przewyższa większość konkurencji w segmencie. Bagażnik o pojemności 667 litrów (według normy VDA) plasuje Bigstera w ścisłej czołówce klasy C-SUV pod względem praktyczności. Dodatkowo tylną kanapę można złożyć w proporcjach 40/20/40, co pozwala dopasować przestrzeń bagażową do różnych potrzeb. W wyższych wersjach wyposażenia dostępna jest elektrycznie otwierana kłapa bagażnika oraz system mocowań YouClip umożliwiające szybki montaż akcesoriów turystycznych czy organizacyjnych.

Silnik i skrzynia biegów

Topową jednostką w gamie jest układ hybrydowy o mocy 155 koni mechanicznych. System ten łączy benzynowy silnik 1.8 z dwoma jednostkami elektrycznymi oraz baterią o pojemności 1,4 kWh. Taki zestaw pozwala na jazdę w trybie elektrycznym nawet przez 80% czasu w warunkach miejskich, co przekłada się na wyjątkową oszczędność paliwa i komfort jazdy. Dostępne są również inne warianty

napędowe. Klienci mogą wybrać wersję TCe 140 z miękką hybrydą 48 V, a także wersję LPG oznaczoną jako ECO-G 140 – również wspomagana układem mild hybrid. Ciekawą propozycją dla miłośników jazdy poza asfaltem będzie Bigster z silnikiem TCe 130 o pojemności 1,2 litra i napędem na cztery koła, czyli wersja, którą właśnie prezentujemy. W tej odmianie auto oferuje także system Terrain Control z pięcioma trybami jazdy: Auto, Śnieg, Błoto/Piasek, Off-road oraz Eco i generuje 130 KM, które może nie czynią z niego wyścigówki, ale do sprawnego przemieszczania się mocy wystarcza w zupełności. W teście auto średnio paliło ok. 7 litrów benzyny w cyklu mieszanym, ale trzeba przyznać, że nie było zbyt oszczędzane.

Zawieszenie i komfort jazdy

Najnowszy SUV Dacii został zaprojektowany przede wszystkim z myślą o komfortie jazdy, zarówno w mieście, jak i na trasach. Zawieszenie pracuje miękko i skutecznie wybiera nierówności, nawet jeśli auto wyposażone jest w duże, 19-calowe felgi. Bigster sprawnie radzi sobie także na drogach szutrowych i mniej utwardzonych nawierzchniach – jest tu sporo cech typowo rodzinnego crossovera, ale z nutą terenowego potencjału. Układ kierowniczy jest lekki, mocno wspomagany i dostosowany raczej do spokojnego stylu jazdy niż dynamicznego prowadzenia. Kierownica, mimo że ergonomicznie poprawna jest duża i ma płaski kształt, co nie każdemu przypadnie do gustu. Siedzenia oferują przyzwoite podparcie, ale nadal nie są to fotele klasy premium. Wnętrze pozostaje dobrze wyciszone przy prędkościach miejskich i podmiejskich, choć przy wyższych obrotach napęd generuje delikatny hałas. Trzeba jednak podkreślić, że nie jest to auto stworzone dla entuzjastów ostrej jazdy. Jego charakter jest wyraźnie nastawiony na relaks, prostotę i funkcjonalność.

Wyposażenie i cena

Dacia Bigster to jedno z najciekawszych połączeń przestrzeni, nowoczesnej technologii i przystępnej ceny na europejskim rynku SUV-ów. Auto dostępne jest w kilku poziomach wyposażenia: Essential, Expression, Extreme oraz



Journey. Podstawowa wersja Essential oferuje już wiele – znajdziemy tu 17-calowe felgi, system multimedialny z 10-calowym ekranem, cyfrowe zegary, kamerę cofania, manualną klimatyzację oraz pełen zestaw systemów wspomagania kierowcy, takich jak automatyczne hamowanie czy asystent pasa ruchu. Wersja Expression dodaje między innymi dwustrefową klimatyzację, system składania tylnej kanapy Easy Fold oraz automatyczny hamulec postojowy. Jeszcze bogatsza odmiana Extreme może pochwalić się panoramicznym dachem, tapicerką łatwą w czyszczeniu, zaawansowanym systemem audio Arkamys 3D i nawigacją z aktualizacjami online. Najwyższy wariant – Journey – to propozycja dla najbardziej wymagających użytkowników. Znajdziemy tu elektrycznie sterowany fotel kierowcy, elektryczną kłapę bagażnika, indukcyjną ładowarkę do smartfonów i aktywny tempomat. Ceny w Polsce rozpoczynają się od nieco ponad niespełna 100 tysięcy złotych za wersję podstawową, natomiast topowa hybryda kosztuje około 125–132 tysięcy złotych w zależności od wersji wyposażenia. W porównaniu do konkurencji, to propozycja bardzo korzystna cenowo, zwłaszcza biorąc pod uwagę wielkość, oszczędność i przestronność auta.



DOSTAWCY PRĄDU* www.akumulatorypolska.pl

AKUMULATORY

 Doradzamy  Montujemy  Ładujemy

CENTRUM AKUMULATORÓW I KLIMATYZACJI 

ANDRZEJ MARCINKOWSKI

Chetm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

CHEM OPON SERWIS

Baza

OPONY CAŁOROCZNE

82/565-18-95

Dembowskiego 1/2

InPost ChKS z nową prezes, nowymi autami i nową-starą Radą Drużyny

Nowa prezes klubu, nowe samochody dla zawodników, spotkanie z kibicami oraz wybór nowej-stariej Rady Drużyny. Oj, działa się w klubie i zespół InPost ChKS Chełm w drugim tygodniu przygotowań beniaminka do występów w PlusLidze – najlepszych ligowych rozgrywek siatkarskich na świecie.

O tym, że **Artura Juszcza**ka na stanowisku prezesa klubu zastąpi nie jego dotychczasowy zastępca, **Dominik Małys**, lecz pochodząca spod Włodawy **Kamila Grzywaczewska** – wiceprzewodnicząca Sejmiku Województwa Lubelskiego, która w ostatnim czasie wyrosła na jedną z czołowych postaci PIS w regionie – informowaliśmy już na naszych łamach przed tygodniem. Informacje się potwierdziły i Grzywaczewska w piątek oficjalnie objęła funkcję sternika chełmskiego klubu.

Zanim jednak do tego doszło, zawodnicy – już niemal w komplecie – rozpoczęli przygotowania do debiutanckiego sezonu w PlusLidze. W poniedziałek do zespołu dołączyli kanadyjski rozgrywający **Jay Blankenau** oraz pozyskany w letniej przerwie norweski środkowy **Rune Fasteland**. W drużynie wciąż nieobecny jest irański



fort. InPost ChKS Chełm

przyjmujący **Amirhossein Esfandiari**, który wraz z reprezentacją Iranu weźmie udział w tegorocznych Mistrzostwach Świata, rozpoczynających się 12 września na Filipinach. Do zespołu dołączy najpóźniej trzy tygodnie przed startem rozgrywek ligowych – na początku października.

W minionym tygodniu chełmski zespół gościł na treningu najwierniejszych sym-

patyków z Chełmskiego Stowarzyszenia Kibiców Siatkówki, którym podziękowano za odwiedziny i wyrażono nadzieję na wsparcie w nadchodzącym sezonie PlusLigi. Klubowy zarząd wraz z siatkarzami odwiedził również Toyota Auto Park Lublin. Wizyta nie była przypadkowa – od sezonu 2025/26 InPost ChKS Chełm rozpoczyna współpracę z marką Toyota,

która została oficjalnym partnerem motorzacyjnym drużyny.

W minionym tygodniu ukonstytuowała się także Rada Drużyny. Funkcję kapitana, podobnie jak w poprzednich rozgrywkach, będzie pełnił **Mariusz Marcyniak**. Warto podkreślić, że środkowy InPost ChKS zakłada kapitańską opaskę już czwarty sezon z rzędu. Jego zastępcami zostali: przyimu-

jący Łukasz Łapszyński oraz rozgrywający Jay Blankenau.

– Bardzo się cieszę, że czwarty rok z rzędu zostałem wybrany na kapitana drużyny. Dla mnie, jako chełmianina, ma to szczególną wartość. Czuję ogromną dumę i zaszczyt, że mogę pełnić tę funkcję w najwyższej klasie rozgrywkowej – mówi kapitan zespołu, Mariusz Marcyniak. **BAS**

PŁYWANIE Z Krasnegostawu do kadry narodowej

Polski Związek Pływacki opublikował nowy skład Kadry Narodowej Juniorów Młodszych. W gronie kadrowiczek znalazła się 14-letnia Zuzanna Zdybel z Uczniowskiego Klubu Sportowego Wodnik Krasnystaw.

Na powołanie do kadry uczennicy klasy ósmej SP Nr 1w Krasnymstawie złożyły się osiągnięcia w sezonie pływackim 2024/25: srebrny medal na 200 metrów



stylem grzbietowym MP Juniorów 13-letnich (Łódź 2024), dwa srebrne medale na 100 i 200 m st. grzbietowym i czwarte miejsce na 50 m st. grzbietowym MP Juniorów 14-letnich w Olsztynie.

NARODOWY DZIEŃ SPORTU

Już 14 września
I Bieg Chełmski



Już 14 września (niedziela) w Parku Miejskim im. Unii Europejskiej w Chełmie odbędzie się I Bieg Chełmski z okazji Narodowego Dnia Sportu!

Start o godz. 10, a biuro biegu czynne będzie od 9. Zapisy do 5 września! na dostartu.pl. **BAS**

LEKKA ATLETYKA W międzywojewódzkim meczu U16 i Mistrzostwach Województwa Brawa dla podopiecznych Marka Mazurka i Izabeli Jastrzęb



25-osobowa reprezentacja MKS Agros Chełm wzięła udział w Lublinie w międzywojewódzkim meczu U16, podczas którego rozegrane zostały także Mistrzostwa Województwa Lubelskiego.

We wtorkowych zawodach (26 sierpnia) rozegranych na lekkoatletycznym stadionie przy al. Piłsudskiego podopieczni Marka Mazurka i Izabeli Jastrzęb aż 8 medali: trzy złote, dwa srebrne i trzy brązowe.

ZŁOCI MEDALIŚCI
Wiktoria Nadolska 2000 m: 7.23,00 s (rekord życiowy)
Marcel Rojek pchnięcie kulą 5 kg: 8,22 m
sztafeta 4 x 100 m: Stanisław Czapla, Michał Mądrzelewski, Szymon Witkowski i Mateusz Skórzewski – 49,10 s (najlepszy wynik w sezonie)



Złoty w pchnięciu kulą 5 kg Marcel Rojek - 8,22 m i brązowe medalistki Martyna Nowosad w rzucie młotem 3 kg: 28,43 m (na zdjęciu z lewej) oraz Natalia Jagieło w skok wzwyż: 130 cm.

SREBRNI MEDALIŚCI
Franciszek Józefczak 1000 m: 2.59,93 s (rekord życiowy)
Marcel Rojek rzut oszczepem 600g - 18.88 (rekord życiowy)
BRĄZOWI MEDALIŚCI
Martyna Nowosad młot 3 kg: 28,43 m (rekord życiowy)
Natalia Jagieło wzwyż: 130 cm
Gabriela Kubacka 1000m: 3.41,53 (rekord życiowy)
Pozostałe najlepsze wyniki reprezentantów MKS Agros: 4. **Lena Kogut** – 600 m: 1.50,19 (rekord życiowy); 6. **Szymon Witkowski** – 300 m: 39,51 (rekord życiowy), **Michał Mądrzelewski** skok w dal: 5,03 m; 7. **Mateusz Skórzewski** – 100 m: 12,03 s (rekord życiowy), 300 m: 40,46 (rekord życiowy), sztafeta 4x100 m: Maja Orzechowska, Wiktoria Nadolska, Julia Janisz, Natalia Jagieło: 57,30 s. **BAS**

Centrum Sportów Walki Bastion zaprasza na treningi

Chełmskie Centrum Sportów Walki Bastion z początkiem roku szkolnego zaprasza na treningi grupy dziecięcej: boks i MMA (6-12 rok życia) oraz dzieci i młodzież do grup początkujących boks i MMA.

– Oferujemy zajęcia z trenerami z pasją, podejściem oraz doświadczeniem – zapewniają trenerzy i instruktorzy Bastiona.

Wszystkie niezbędne informacje można uzyskać pod numerem tel. 507 255 408. **BAS**



Podczas wakacyjnego obozu zawodnicy Bastiona sparowali z rywalami z Elite Fight Club z Lidzbarka Warmińskiego. Chełmianie mieli możliwość zmierzyć siły m.in. z dwukrotnym mistrzem Polski oraz brązową medalistką mistrzostw Europy!

SIATKÓWKA PLAŻOWA

Julia Radelczuk mistrzynią Europy do lat 20

Kolejny sukces na swoim koncie zapisała Julia Radelczuk. 19-letnia chełmianka wraz z Zuzanną Kudlik wywalczyła mistrzostwo Europy do lat 20 w siatkówce plażowej. Polki w wielkim stylu wygrały najpierw półfinał czempionatu, rozgrywanego stolicy Hiszpanii - Madrycie z duetem z duetem Ebere/Krukłitez Łotwy, a w ścisłym finale triumfowały nad Francuzkami Sobezal/Duval.

Radelczuk i Kudlik sięgnęły po złoty medal, nie tracąc żadnego seta! W grupie pokonały kolejno Holenderki Both i de Groot 2:0 (21:15, 21:13), Chorwatki Šoš i Biuk (CRO) 2:0 (21:7, 21:15) oraz Ukrainki Kurnikową i Nikitchuk 2:0 (21:13, 21:16).

W 1/8 finału Polki uporały się z Węgerkami Zolnai i Munkácsi 2:0 (21:10, 21:11), a w ćwierćfinale z Belgijkami Thant i De Clercq 2:0 (21:14, 21:14).

W półfinale nasze siatkarki zmierzyły

się z Łotyszkami Ebere i Krukłite. Polki Od samego początku wykazywały się ogromną determinacją i nie pozwalały sobie na błędy. Bardzo szybko odskoczyły rywalkom i z pewnego dystansu mogły spokojnie prowadzić swoją grę. Pierwszego seta wygrały do 14, a drugiego do 16 i mogły cieszyć się z awansu do wielkiego finału.

Mecz Polek o złoto z Francuzkami Sobezal i Duval był szczególnie wyrównany w pierwszym secie. Zarówno nasze

kadrowiczki, jak i ich oponentki miały szanse na rozstrzygnięcie tej odsłony na swoją korzyść, ale ostatecznie emocje na wodzy potrafiły utrzymać Zuzanna Kudlik i Julia Radelczuk, które wygrały 25:23. Ta część meczu okazała się kluczowa dla dalszych losów meczu. Francuzki nie wróciły już na swój poziom, tymczasem po drugiej stronie siatki Polki robiły co chciały i finalnie to one sięgnęły po zwycięstwo w meczu i złoty medal Mistrzostw Europy do lat 20.

BAS



3. RUNDA PUCHARU POLSKI W ODDZIALE CHEŁM LZPN

Siedem goli Chwedoruka

W środę (27 sierpnia) rozegrane zostały trzy spotkania 3. rundy Pucharu Polski w Oddziale Chełm LZPN. Aż 12 goli, nie tracąc żadnego wbili Wojśławii Wojśławice piłkarze EKO-RÓŻANKA. Siedem bramek w tym spotkaniu, notując przy tym dwie asysty zdobył Mateusz Chwedoruk!

OGNIWO WIERZBICA

– BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA 2:1 (1:0)

Bramki: Marcel Sobiesiak 4, Szymon Sitarczuk 74 z karnego – Arnold Kister 61 karny.

WOJŚŁAWIA WOJŚŁAWICE

– EKO-RÓŻANKA 0:12 (0:5)

Bramki: Jakub Gołąb 21, Mateusz Chwedoruk 26, 29, 36, 54, 57, 70, 87, Paweł Staszczak 38, Sebastian Szejno 52, 90, Marcin Urbanowicz 79.

ZNICZ SIENNICA RÓŻANA

– RUCH IZBICA 1:5 (0:3)

Bramki: D. Dobosz - Frącek, Gałka, Kędziora, Wróbel, M. Jaremek.

Mecze: KŁOS CHEŁM - ASTRA LEŚNIEWICE i CHEŁMIANKA II CHEŁM - GKS ŁOPIENNIK odbędą się w najbliższą środę, 3 września o godz. 16:30

Spotkania 1/4 finału rozegrane zostaną 24 września.

BAS

PIŁKARSKA IV LIGA Nasze zespoły grały do końca. Opłaciło się!

Bug zatrzymał lidera!

W 4. serii spotkań oba nasze czwartoligowe zespoły w sobotę grały przed własną publicznością i oba zremisowały swoje mecze. Bug Hanna choć prowadził z liderem rozgrywek Hetmanem Zamość uratował punkt już w doliczonym czasie. Pogoń za rywalami, rezerwami lubelskiego Motoru, udało się także zawodnikom Startu Krasnostaw. Podobnie, jak w przypadku ekipy z Hanny krasnostawianie zdołali doprowadzić do wyrównania w końcówce meczu.

Po dwóch porażkach i remisie mało kto chyba liczył, że zespół Bugu jest w stanie zatrzymać rozpędzoną ekipę z Zamościa, która sezon rozpoczęła od trzech wygranych, 11 zdobytych i zaledwie jednej straconej bramki. A jednak! Ogromna wola walki i determinacja zagwarantowały gospodarzom cenny punkt.

Prowadzenie dla Bugu w 43. minucie uzyskał Krystian Wójcik, który zamienił rzut karny na gola. Radość miejscowych nie trwała zbyt długo. Jeszcze przed przerwą, już w doliczonym czasie gry, z wolnego Igor Szczygiał dograł do Rodiona Serdiuka, a ten popisał się, kapitalnym wolejem.

W drugiej połowie bramki również zostały strzelone w końcówce. Najpierw, w 86. minucie perfekcyjnie z rzutu wolnego przymierzył Yaroslav Yampol. Następnie, już w trzeciej minucie doliczonego czasu błąd ustawienia defensywy gości wykorzystał Dawid Borcon, który po znakomitym zagranii Niko Hoyosa znalazł się sam na sam z Michałem Kotem i nie zmarnował okazji do strzelenia gola.

– To był trudny mecz, aczkolwiek tego się po konfrontacji z liderem rozgrywek spodziewaliśmy. Cieszy ten punkt. Recepta na Hetmana? Gra w średnim, a nawet w nieco większym wymiarze czasowym w niskim pressingu i oczywiście kontry. Muszę pochwalić zespół szczególnie za drugą połowę, w której zagrali odważnie i z wielką determinacją do samego końca, walcząc o tę wyrównującą bramkę – mówi Bartosz Bodys, trener Bugu Hanna.

BAS

BUG HANNA

– HETMAN ZAMOŚĆ 2:2 (1:0)

1:0 – Wójcik (43 z rzutu karnego), 1:1 – Serdiuk (45+2), 1:2 – Yampol 86, 2:2 – Borcon (90+3)

Bug: Haponiuk – Tomasiak, Grzegorz, Chilimoniuk, Kocyla, Masztaleruk, Wójcik, Borcon, Gryczuk (50 Hoyos), Adamczyk (46 Daniłoso), Świeca. Trener – Bartosz Bodys.

Hetman: Kot – Myszka, Serdiuk, Tomasiak, Wardęski, (83 Wołoch)Kosior (80 Bryk), Szczygiał, Sikora, Yampol, Gierała (61 Koszel), Skiba (70 Ibanez). Trener – Łukasz Gieresz.

START KRASNYSTAW

– MOTOR II LUBLIN 2:2 (0:1)

0:1 – Hurenko (28), 0:2 – Kraska (54), 1:2 – Boczuliński (68), 2:2 – Strug (89)

Start: Więczkowski – Kanarek, Leonard, Boczuliński, Leszczyński, Strug, Drzazga, Saj, Bronowicki, Florek, Krupa. Trener – Dawid Sołdecki.

W CHEŁMSKIEJ KLASIE OKRĘGOWEJ Pierwsza wygrana beniaminka

EKO-RÓŻANKA – SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY 5:2 (4:0)

1:0 – Chwedoruk (12), 2:0 – Gołąb (31), 3:0 – Chwedoruk (38), 4:0 – Chwedoruk (44), 4:1 – Oleksiejuk (72 z karnego), 4:2 – Melnyk (78), 5:1 – Polo (80).

EKO Różanka: Blachani – Staszewski (60 Piotrowski), Szejno, Błaszczuk, K. Mikulski (60 Jankowski), Kuczyński (70 Bliźniuk), Mahdysh (70 Polo), Staszczak, Chwedoruk (80 Kapluk), Lejko (46 E. Mikulski),Gołąb (80 Tołpyho). Trener – Patryk Błaszczuk.

Sparta: Wikto – M. Gabreliński, Melnyk, Oleksiejuk, Chybiak (60 P. Gabreliński – Tomaszewski (52 Wójcik), Barabas, Psuja (69 Terelecki), Rutkowski, Adamiec – Dadomski (68 Mucha). Trener – Kamil Góra.

Po efektownej wygranej w środę, w 3. rundzie Pucharu Polski z Wojsławią Wojśławice, trzy dni później, w sobotę piłkarze Eko Różanki odnieśli pierwsze

zwycięstwo w ligowych rozgrywkach. Beniaminka chełmskiej okręgówki do wygranej, podobnie jak w pucharowym starciu poprowadził Mateusz Chwedoruk, który w potyczce z drużyną z Rejowca Fabrycznego ustrzelił hat-tricka i to już w pierwszej połowie.

Losy meczu rostrzygnęły się do przerwy, bo oprócz Chwedoruka, po jego asyście, do siatki rywali trafił także Jakub Gołąb.

– To zwycięstwo to wynik ciężkiej pracy całej drużyny. Cieszę się, że wreszcie udało się przełamać i pokazać nasze prawdziwe oblicze. Zawodnicy zasługują na gratulacje za zaangażowanie i determinację, a teraz przed nami kolejne wyzwania. Musimy jednak pamiętać, że to dopiero początek. Każdy kolejny mecz to nowa historia i kolejne szanse do udowodnienia swojej wartości na boisku! – powiedział po spotkaniu Patryk Baszczuk, trener Eko Różanka.

BAS

Lewandowski wykorzystał karnego

RUCH IZBICA

– KŁOS GMINA CHEŁM 1:0 (0:0)

1:0 – P. Lewandowski (52 z karnego)

Ruch: Janda – Bożko (81 Kaszak), Knap, Babiarczyk, Wilizo – Jasiński (84 Buk), P. Lewandowski(67 Śliwa), Kędziera, Binek, Wojewoda (76 Jaremek M.) – Gałka. Trener – Roman Blonka.

Kłos: Pawlak – J. Rak (55 M. Wójcicki), Kowalski, Rutkowski, Wyrostek (46 Poznański) – Mazur (80 Mróz), Dyński (55 Rakowski), K. Rak (85 Weremczuk), Ł. Wójcicki, Gierczak (70 Alikowski) – P.

Wójcicki. Trener – Michał Antoniuk.

Drugą wygraną w rozgrywkach przyniósł Ruchowi gol z rzutu karnego, którego dla gospodarzy wywalczył Przemysław Jasiński, popisując się slalomem pomiędzy zawodnikami gości – minął dwóch obrońców i „zatrzymał się” na trzecim. „11” pewnym, mocnym strzałem w lewy róg bramki wykorzystał Patryk Lewandowski. – Głupi faul, po którym rywale zdobyli bramkę. Szkoda, bo szansa na wywiezienie chociaż jednego punktu z trudnego terenu była – mówi Michał Antoniuk, trener gości.

BAS



Wracamy jeszcze do jubileusz 70-lecia Chełmianki. Z tej okazji przed tygodniem w Chełmie odbył się wyjątkowy mecz. Na murawie spotkali się oldboje „Biało-Zielonych” z drużyną KS Lublin. Spotkanie, pełne sportowych emocji, zakończyło się zwycięstwem gości 5:2.

Na boisku przy Ceramicznej nie zabrakło największych gwiazd lubelskiej i chełmskiej piłki. Kibice mogli zobaczyć

w akcji wielu byłych zawodników, którzy przez lata tworzyli historię Chełmianki, w tym Tomasz Brzyskiego, byłego reprezentanta Polski, mistrza kraju i zdobywcy Pucharu Polski z warszawską Legią. Po meczu odbyło się wspólne spotkanie zawodników, trenerów oraz sympatyków chełmskiego klubu. Była to okazja do rozmów, wspomnień i podziękowań za lata gry w barwach Chełmianki.

BAS

CHEŁMIANKA OLDBOJE

– KS LUBLIN 2:5 (0:4)

0:1 – Sawa (15), 0:2 – Bielak (34), 0:3 – Sawa (35), 0:4 – Bielak (40), 1:4 – Brzyski (56), 2:4 – Mirosław Neckar (72), 2:5 – Sawa (73).

Chełmianka: Artur Chwedorczuk, Tomasz Ciechoński, Mirosław Neckar,

Jan Konojacki, Sławomir Świadysz, Arkadiusz Słomka, Sebastian Nowak, Krzysztof Ruszkiewicz, Andrzej Krawiec, Krzysztof Klempka, Sławomir Tatysiak oraz Łukasz Szlichtyng, Zbigniew Lepionka, Artur Świstowski, Zbigniew Kuźmich, Robert Neckar, Tomasz Brzyski i Artur Dąbrowski.

Trenerzy – Waldemar Wiater i Zygmunt Kalinowski.

KS Lublin: Marcin Mańka, Jacek Paździor, Dawid Ptaszyński, Wojciech Josicz, Konrad Zieliński, Maciej Sebastianiuk, Piotr Bielak, Piotr Kucharski, Tomasz Brzyski, Mariusz Sawa, Piotr Prędota oraz Wojciech Starek, Mirosław Zagrodniczek, Marek Dalentka, Modest Boguszewski i Krzysztof Klempka.

Trenerzy – Marek Sadowski i Modest Boguszewski.

III LIGA

5. kolejka (27 sierpnia): Stal Kraśnik – CHEŁMIANKA CHEŁM 5:1 * Cracovia II – Naprzód Jędrzejów 1:1 * KSZO 1929 Ostrowiec Świętokrzyski – Czarni Polaniec 2:1* Podlasie Biała Podlaska – Sokół Kolbuszowa Dolna 3:0 * Pogoń-Sokół Lubaczów – Wisłanie Skawina 5:1 * Siarka Tarnobrzeg – Star Starachowice 2:2 * Sparta Kazimierza Wielka – Korona II Kielce 2:3 * Świdniczanka Świdnik – Wisłoka Dębica 1:1 * Wisła II Kraków – Avia Świdnik 2:3.

6. kolejka (30/31 sierpnia): Chełmianka – Siarka 2:0 * Avia – KSZO 1:2 * Wisłanie - Świdniczanka 2:1 * Korona II – Cracovia II 1:2 * Stal – Pogoń-Sokół 2:2 * Naprzód Jędrzejów – Wisłoka Dębica 3:3 * Sokół – Sparta 1:1 * Star – Wisła II 4:2 * Podlasie – Czarni 3:1.

1. KSZO	6	16	14-5
2. Avia	6	15	13-5
3. CHEŁMIANKA	6	15	13-8
4. Wisłanie	6	12	15-14
5. Podlasie	6	10	12-10
6. Korona II	6	10	11-11
7. Star	6	8	10-10
8. Cracovia II	6	8	9-12
9. Pogoń-Sokół	6	8	13-10
10. Stal	6	7	10-9
11. Sparta	6	7	11-12
12. Sokół	6	7	8-9
13. Wisłoka	6	6	9-9
14. Naprzód	6	6	9-10
15. Wisła II	6	6	11-18
16. Siarka	6	5	7-12
17. Czarni	6	3	5-11
18. Świdniczanka	6	2	7-12
W następnej kolejce – 6 września: Świdniczanka - CHEŁMIANKA (16).			

IV LIGA

4. kolejka: START KRASNYSTAW – Motor II Lublin 2:2 * BUG HANNA – Hetman Zamość 2:2 * Granit Bychawa – Huragan Międzyrzec Podlaski 2:1 * Lublinianka – Orleża Łuków 5:0 * Łada 1945 Biłgoraj – Orleża Radzyń Podlaski 4:0 * Lewart Lubartów – Janowianka Janów Lubelski 3:1 * Tanew Majdan Stary – Tomasovia Tomaszów Lubelski 0:1 * Tur Milejów – MKS Ryki 2:5.

1. Lewart	4	12	13-2
2. Hetman	4	10	13-3
3. Lublinianka	4	8	11-4
4. START	4	8	8-6
5. Tomasovia	4	7	4-3
6. Orleża R.	4	7	9-9
7. Janowianka	4	6	8-8
8. MKS Ryki	4	6	10-10
9. Łada	4	6	7-6
10. Tur	4	6	7-7
11. Motor II	4	4	7-8
12. Orleża Ł.	4	4	5-7
13. Granit	4	4	4-10
14. BUG	4	2	6-8
15. Tanew	4	0	4-12
16. Huragan	4	0	3-16

W następnej kolejce – 6 września: Huragan - BUG (17); 7 września: MKS Ryki - START (15:00)

KLASA OKRĘGOWA

Tabela po 3. seriach spotkań:			
1. Astra Leśniowice	3	9	17-4
2. Chełmianka II	3	7	13-4
3. Frassati Fajslawice	3	7	6-3
Ruch Izbica	3	7	6-3
5. Ogniwo Wierzbica	3	5	5-4
6. Kłos Gmina Chełm	3	4	6-5
7. Brat Siennica Nadolna	3	4	3-4
8. Eko Różanka	3	3	8-7
9. Unia Rejowiec	3	3	4-5
10. Włodawianka	3	2	5-6
11. Sparta Rejowiec Fab.	3	2	6-9
12. GKS Łopiennik	3	1	3-7
13. Vitrum Wola Uhruska	3	1	4-12
14. Hetman Żółkiewka	3	1	1-14

W następnej kolejce – 6 września: Ruch – Eko Różanka (11), Astra – Ogniwo (12), Kłos – GKS Łopiennik(15:30), Sparta – Vitrum (16), Włodawianka – Unia (16); 7 września: Chełmianka II – Frassati (11), Brat – Hetman (16).

III LIGA. Piłkarze Chełmianki szybko wrócili na zwycięski szlak

Zimny prysznic w środę w Kraśniku. W niedzielę u siebie szybka rehabilitacja

Huśtawkę nastrojów zafundowali kibicom w minionym tygodniu piłkarze Chełmianki. W środę podopieczni trenera Ireneusza Pietrzykowskiego niespodziewanie i wysoko przegrali w Kraśniku ze Stalą. Na szczęście w niedzielę zrehabilitowali się za tę porażkę i bez większych problemów pokonali przed własną publicznością Siarkę Tarnobrzeg.

Spotkanie ze Stalą rozpoczęło się dla „biało-zielonych” fatalnie. Już w 1. minucie piłkę stracił 19-letni **Szymon Kilianek**. Stal ruszyła na chełmską bramkę i po strzale 30-letniego **Karol Kality** objęła prowadzenie. W 13. minucie było już 2:0. Kilianek wdał się w drybling w polu karnym z **Sebastianem Koziejem**. 18-letni pomocnik gospodarzy odebrał piłkę chełmskiemu obrońcy, ruszył w stronę bramki i po chwili mógł cieszyć się z gola.

Po szybkiej stracie dwóch bramek Chełmianka rzuciła się do odrabiania strat. Nadzieje w serca kibiców wlał w 21. minucie **Bartłomiej Korbecki**, który po ładnej akcji zainicjowanej przez Michała Kobiałka i dośrodkowaniu w pole karne **Piotra Cichockiego**, pokonał bramkarza Stali. Jak się później okazało była to jedyna okazja, którą w środę wykorzystali goście. Gospodarze jeszcze przed przerwą wykorzystali kolejny błąd obrony Chełmianki, a do siatki ponownie trafił **Kalita**.

W drugiej połowie Stal swoją zdecydowaną przewagę udokumentowała strzeleniem jeszcze dwóch goli. W 51. minucie **Adama Wilka** pokonał Kamil Bartoś, a 20 minut później **Rafał Król**.

STAL KRAŚNIK – CHEŁMIANKA CHEŁM 5:1 (3:1) 1:0 – Kalita (1), 2:0 – Koziej (13), 2:1 – Korbecki (21), 3:1 – Kalita (43), 4:1 – Bartoś (51), 5:1 – Kr— (71). Stal: Grabowski – Pavlas, R. Majewski, Pietroń, Czapla, Koziej (79 Kogut), Lech, Bartoś (79 Wawryszczuk), Król (79 Skrzyński), Wyjadłowski (64 Sz. Majewski), Kalita (86 Jędrasik). Trener – Robert Chmura . Chełmianka: Wilk – Kilianek (46 Jabłoński), M. Cichocki, Derkacz, P. Cichocki, Mydlarz, Adamski, Kobiałka (46 Urban), Korbecki (75 Babor), Kiebzak (62 Branecki), Tomczyk (62 Baidoo). Trener – Ireneusz Pietrzykowski .

Po śródownym blamażu w kolejnym meczu trener **Ireneusz Pietrzykowski** postanowił dokonać kilku zmian w wyjściowej „11. Po raz pierwszy od początku zagrał m.in. **Maciej Jabłoński**, syn Piotra, znakomitemu przed laty zapaśnika chełmskiego Cementu-Gfyf.

W spotkaniu z Siarką gospodarze od początku dyktowali warunki i prowadzili grę.Pierwszego gola w 35. minucie, po dośrodkowaniu w pole karne strzałem

CHEŁMIANKA CHEŁM – SIARKA TARNOBRZEG 2:0 (1:0) 1:0 – Krawczun (35), 2:0 – Tomczyk (51) Chełmianka: Wilk – Adamski, Sarnowski, Derkacz, P. Cichocki, Mydlarz (46 Kobiałka), Krawczun, Urban (73 M. Cichocki), Jabłoński (82 Babor), Korbecki (64 Kebzak), Tomczyk (82 Branecki). Trener – Ireneusz Pietrzykowski . Siarka: Raciniewski – Misztal, Marszałik, Wyparło, Planeta (61 Matuszewska), Słowik (61 Wacławek), Biś, Kaliniec, Nechyporenko, Kardyś (73 Szkiela), Mróz (88 Zawół).Trener – Sławomir Majak .
--

głową zdobył 28-letni pomocnik **Hubert Krawczun**, pozyskany w letniej przerwie do chełmskiego zespołu z rezerw pierwszoligowej Miedzi Legnica.

W 51. minucie kolejną ibramkę dla Chełmianki, już czwartą w obecnym sezonie zdobył **Paweł Tomczyk**, który z kilku metrów huknął z lewej nogi do siatki rywali.

Ogniwo zatrzymało rezerwy Chełmianki

OGNIWO WIERZBICA - CHEŁMIANKA II CHEŁM 1:1 (0:1)
0:1 **Malichani** (33), 1:1 **Stańczuk** (53)
Ogniwo: Zgrabza, Sobiesiak, Kłos, Pilipczuk, Knot (65 M. Bąk), P. Bąk (90 Bobrzyński), Klimowicz, Sitarczuk, Pawlak, Stańczuk (63 Karwat), Jusiuk (84 Sas). Trener – **Tomasz Sasiadek**.

Chełmianka II: Wereszczyński, Roczon, Kiljanek, Czerech, Malichani, Krawiec, Wronka, W. Mazurek (60 D. Mazurek), M. Jeż (75 Piotrowski), Karbownik, Oszwa (60 Drygiel). Trener – **Andrzej Krawiec**.
Kibice w Wierzbicy obejrzeni naprawdę dobry mecz. Co prawda padły tylko dwie bramki, ale okazji obydwu zespoły stworzyły sobie o wiele więcej. Doskonale spisywali się jednak obydwaj bramkarze, a dwukrotnie gospodarzy ratował słupek i poprzeczka. Pierwszego gola w 33 minucie zdobyli goście po uderzeniu **Michaliniego**. Wyrównał pięknym uderzeniem z wolnego z ok. 40 m **Stańczuk**. Trener gości **Andrzej Krawiec** był po meczu niepokieszony. – Stworzyliśmy więcej sytuacji i powinniśmy z tego meczu wyciągnąć więcej – mówił Krawiec.

Fajslawice grają jak z nut

FRASSATI FAJSŁAWICE
– **WŁODAWIANKA 2:2 (1:0)**
1:0 – **Dunda** (32), 1:1 – **Mashkovcev** (52), 2:1 – **Dzida** (71), 2:2 – **Mashkovcev** (76)
Frassati: R. Kostka, K. Kostka, J. Oroń, R. Korchut, D. Baran, P. Przebierowski, O. Dzida, P. Błaziak, A. Dunda, J. Żmuda, P. Kowalczuk. Trener – **Rafał Robak**.
Włodawianka: Serkis, Staszewski, Latała, Andrusenko, Bartnik, Węgliński (46 Mashkovcev), Pogonowski, Koval, Witkowski, Kruk, Bylina (46 Fedoruk). Trener – **Arkadiusz Gaj**.

Frassati doskonale rozpoczęli ten sezon i najwyraźniej nie chce się zatrzymywać. Pierwsza połowa wyraźnie należała do miejscowych, a przyjezdni razili nieskutecznością. Po przerwie obejrzelśmy wielkie widowisko. Włodawianka za wszelką ceną dążyła do zdobycia wyrównującego gola, a Frassati nie pozostawał dłużny i obydwie ekipy miały sporo sytuacji do zdobycia goli.

Kontuzja Krystiana Mrocza

Krystian Mroczek, napastnik Chełmianki najprawdopodobniej nie zagra już więcej jesienią w zespole biało-zielonych. 31-latek w meczu rezerw z Vitrum Wola Uhruska złamał nogę i teraz czeka go dłuższy rozbrat z futbolem

Zawodnik doznał złamania kości piszczelowej, jednakże bez towarzyszących uszkodzeń więzadeł stawu kolanowego, co jest dobrą informacją. Lekarz ortopeda zlecił stosowanie ortozy na okres najbliższych sześciu tygodni. - poinformował chełmski klub na profilu w jednym z mediów społecznościowych.



– Krystiana czeka kilkutygodniowa przerwa. Jej długość będzie zależna od indywidualnych czynników, m.in od wyników badań kontrolnych oraz bieżącej oceny stanu zdrowia Krystiana – dodał fizjoterapeuta **Kamil Orzędowski**.

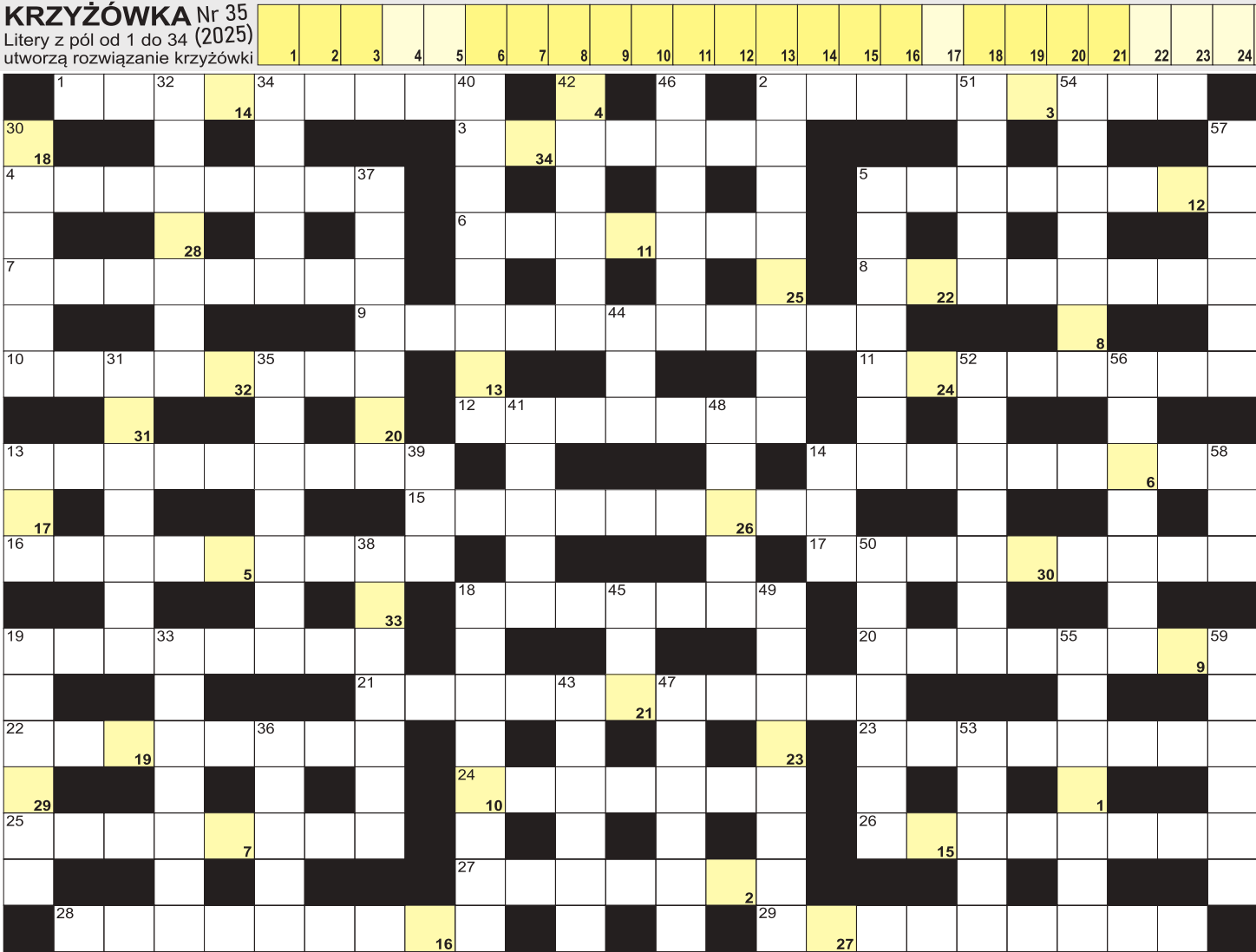
Krystian Mroczek to jeden z najbardziej doświadczonych piłkarzy Chełmianki, W ostatnim „Plebiscycie na Sportowca Roku Ziemi Chełmskiej Roku 2024” organizowanym przez naszą redakcję oraz Urząd Miasta Chełm zajął zaszczytne, piąte miejsce. Wygrała Julia Szeremeta (Paco Lublin, wychowanka MKS II LO Chełm), wicemistrzyni olimpijska z Paryża. **BAS**

CHEŁMSKA A KLASA

2. kolejka (30/31 sierpnia)
ASTRA II LEŚNIEWICE – MKS SIEDLIKA 1:2 (1:0). Bramki: Maksymilian Nowak 11 – Mariusz Skorek 53, Michał Krzak 68,
RUCH II IZBICA – TATRAN KRAŚNICZYN 4:0 (2:0). Bramki: Wiktor Dudek 5, Rafał Wróbel 21, Jakub Frącek 63, Błażej Kita 90.
VICTORIA ŻMUDŹ – START PAWŁÓW 5:0 (2:0). Bramki: Karol Frąc 7, 15, Łukasz Toporowski 65, 70, Tomasz.Tabuła 90.
HUTNIK DUBECZNO – UNIA BIAŁOPOLE 1:7 (1:2). Bramki: Jan Giangreco 35 – Adrian Zdybel 14, 44, Marcin Olender 53, K. Piekaruk 61, Szymon Sarzyński 68, Jakub Sarzyński 82, Bartłomiej Wilgos 84.
SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE – ZNICZ SIENNICA RÓŻANA 5:5 (2:2). Bramki: Damian Dziewulski 10, 15, Michał Szostak 52, Radosław Grzesiuk 70 z karnego, Marek Stefańczuk 85 – Marek Szponar 37, 43, 55, 80, Łukasz Drzewicki 78.
Mecz: **ORZEŁ SREBRZYSZCZE - GRANICA DOROHUSK** zakończył się po zamknięciu tego wydania

1. Unia Białopole	2	4	9-3
2. Victoria Żmudź	2	4	7-2
3. Spółdzielca Siedliszcze	2	4	10-7
4. Znicz S.Różana	2	4	8-7
5. Granica Dorohusk	1	3	6-0
6. Orzeł Srebrzyszcze	1	3	5-0
7. MKS Siedliska	2	3	4-4
8. Ruch II Izbica	2	3	4-5
9. Tatran Kraśniczyn	2	3	2-4
10. Astra II	2	0	1-8
11. Hutnik Dubeczno	2	0	1-9
12. Start Pawłów	2	0	0-10
W następnej kolejce – 7 września (niedziela): MKS Siedliska – Orzeł (11), Tatran – Spółdzielca (16), Unia – Ruch II (16), Start – Hutnik (15:30), Granica – Victoria (16), Znicz – Astra II (16).			

KRZYŻÓWKA Nr 35
Litery z pól od 1 do 34 (2025)
utworzą rozwiązanie krzyżówki



POZIOMO: 1) z datami na ścianie; 2) kwasoryt, technika graficzna; 3) do kawy; 4) rozpylacz perfum inaczej; 5) wirówka elektryczna do miodu; 6) kwiat kobaltowy, minerał; 7) wystawa co dwa lata; 8) jaz zastawkowy na rzece; 9) biuro szkoły; 10) zecer w drukarni; 11) doprowadził atakiem na Pearl Harbor; 12) muzeum pod gołym niebem; 13) rzemiosło z naprawą dachów; 14) okazać komuś należny szacunek; 15) ołowica; 16) wyje na parkingu; 17) powłoka gazowa Ziemi; 18) filozof z Cyreny; 19) przodek fortepianu; 20) specjalista od protez zębowych; 21) Pani żywieniowiec ze szkolnej stołówki; 22) pakt, umowa z diabłem; 23) sklep z kosmetykami; 24) technika malarstwa Leonarda da Vinci; 25) klasztor prawosławny; 26) placówka szpiegowska; 27) staropolska mocna wódka; 28) dramat Mollera z Alcestem; 29) festiwal odbywająca się co trzy lata. **PIONOWO:** 2) stolica Paragwaju; 5) lzy Chios, żywica; 13) mierna ocena w szkole; 14) Thurman, zagrała w "Kill Bill"; 18) sposób podróżowania "okazją"; 19) Leonid, były prezydent Ukrainy; 30) trawa, przysmak Pandy; 31) tarczka w kołanie; 32) limeta kwaśna inaczej; 33) największy obiekt projektu Riese; 34) płaskowyż w Peru z rysunkami; 35) zajęcie Austrii przez Niemcy; 36) pierwiastek Ru; 37) stolica województwa podkarpackiego; 38) w zaprzęgu św. Mikołaja; 39) Os dla chemika; 40) Robert, reżyser "Forresta Gumpa"; 41) ze stolicą w Ad-Dauha; 42) korówki wełniste; 43) jednostka siły; 44) telewizja nadająca "Fakty"; 45) wiśniowy lub jabłkowy; 46) step w Ameryce Północnej; 47) szkliwo na garnku; 48) Dickinson, amerykańska poetka; 49) medialna opieka nad imprezą; 50) przełęcz oddzielająca Ślęzę od Raduni; 51) bajkowa żona Shreka; 52) rytmicznie, regularnie; 53) Atlantycki lub Spokojny; 54) tworzył w nim Józef Chelmoński; 55) córka Agamemnona; 56) ukończony otwór górniczy; 57) jego stolicą Rabat; 58) nocny motyl; 59) wiązany do koszuli.

nowy tydzień
tygodnik lokalny

imię i nazwisko

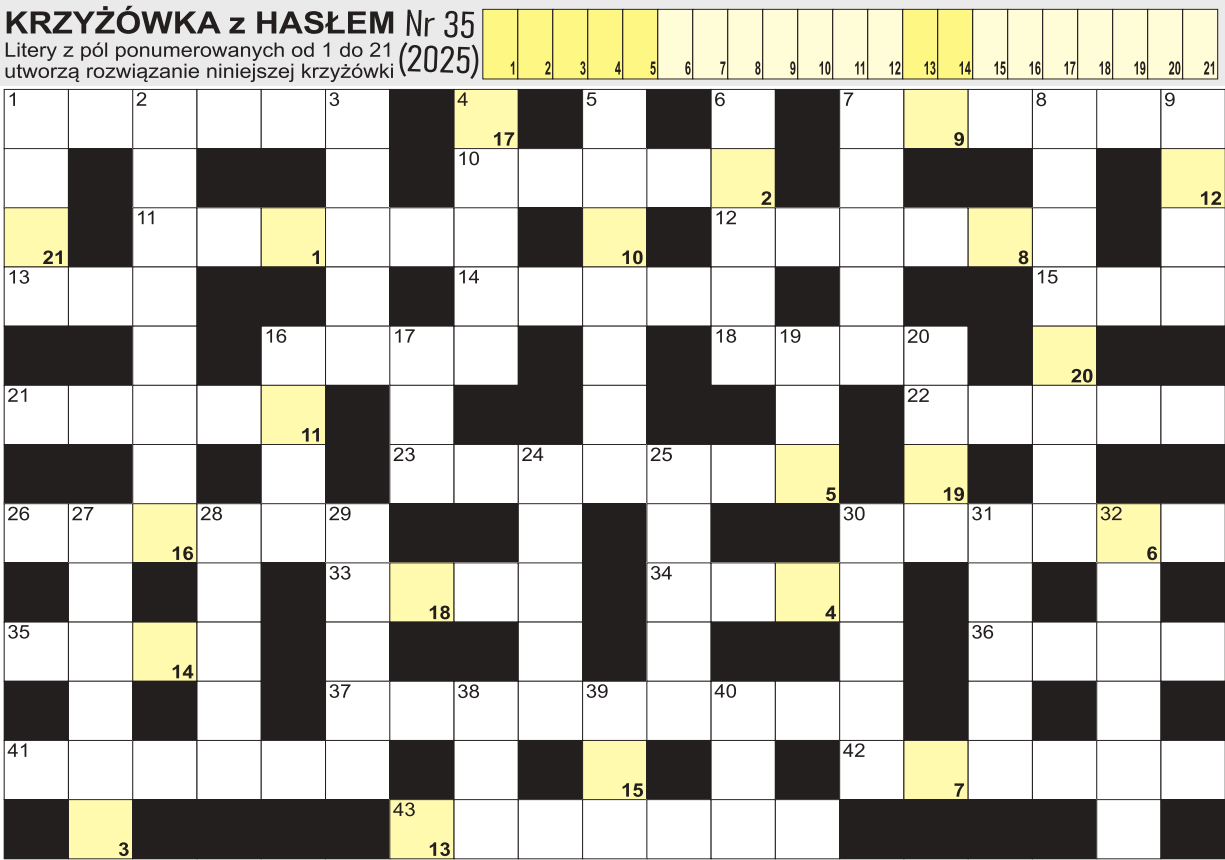
KUPON
krzyżówka 35/2025

adres

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z numeru 33/2025 otrzymuje Marek Szczepański (Włodawa), a nagrody-niespodzianki: Sławomir Kursa (Chełm) i Piotr Chadaj (Chełm).

KRZYŻÓWKA z HASŁEM Nr 35
Litery z pól ponumerowanych od 1 do 21 (2025)
utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA
Agfa

Image
Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotografzety
Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) bojler inaczej; 7) jednostka ciśnienia, Pa; 10) zupa z kury; 11) żmija łańcuskowa inaczej; 12) czapla zielonoskrzydła krócej; 13) czternasta litera alfabetu greckiego; 14) rzeka w Ostrołęce; 15) jasny pieczeniowy do obiadu; 16) płynny przez Kołomyję; 18) odezwa, wezwanie do narodu; 21) sąsiad Pawła z wiersza Tuwima; 22) Żmijewski lub Barciś z ekranu; 23) Husni, były prezydent Egiptu; 26) drzewo z białą korą; 30) futro psa i kota; 33) herbaciane z kolcami; 34) egipska bogini miłości; 35) zmysł na języku; 36) Palme, były szwedzki premier; 37) symfoniczna z dyrygentem; 41) Emmanuel, prezydent Francji; 42) w kociej kuwecie; 43) hiszpańska prowincja z Pampeluną. **PIONOWO:** 1) Herman, napisał "Wichry wojny"; 2) policyjny samochód; 3) producent "gorących kubków"; 4) Ulysses, były prezydent USA; 5) scena, podium na występy; 6) "... i chwala", powieść Jarosława Iwaszkiewicza; 7) wykonywał je za karę Herkules; 8) mieszkają w nim zakonnice; 9) ze stolicą w Wientian; 16) jest nim ropucha i traszka; 17) miasto Alberta Einsteina; 19) wino w talii kart; 20) waluta Gruzji; 24) przełajowe w terenie; 25) łamigłówka rysunkowa; 27) Gordon z Hell's Kitchen; 28) Kokoschka, austriacki malarz; 29) pierwiastek Ar; 30) marszałkowska lub pożarna; 31) brązu i żelaza w dziejach; 32) centralny punkt koła; 38) koreański samochód; 39) Minge, polska projektantka mody; 40) pierwiastek Th.

PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI



Gdy wracasz do domu,
nie spodziewasz się,
że zniknęli wszyscy, których kochasz.

Michał Gryśka znajduje tylko list. A w nim: reguły gry. Żeby odzyskać żonę i dzieci, musi wrócić do miejsca, o którym próbował zapomnieć – do Ińska. Tam, gdzie dwadzieścia lat temu wydarzyło się coś, co miało nigdy nie wypłynąć na powierzchnię. Ale teraz wszystko znów się budzi. W śmiertelną rozgrywkę zostaje wciągnięta również Milena – kochanka Michała, jedyna osoba, której nie powiedział całej prawdy. Bo ta prawda boli. I może zabić. Miasto zamienia się w planszę, jezioro znów domaga się ofiary, a stara paczka przyjaciół odkrywa, że nie wszystkie sekrety sprzed lat da się zakopać. Ińsko pamięta. Nawet jeśli ty próbujesz zapomnieć. Dla fanów thrillerów z duszą, emocją i tempem, które nie pozwala złapać oddechu. Zaufaj – w tej grze nie będziesz tylko obserwatorem.

Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 33/2025.
Książkę pt. „Skazana na miłość”, której autorką jest Nina Zawadzka, otrzymuje Marta Szornal. Zapraszamy do redakcji.

KONKURS. Do wygrania książka Urszuli Kusz-Neumann „Jezioro trumien”. Aby ją zdobyć, wystarczy do 10 września 2025 r. dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 15 września 2025 r.

TAK,
chcę wygrać książkę
Urszuli Kusz-Neumann
pt. „Jezioro trumien”.

Moje dane:

.....
/imię, nazwisko, nr tel/

